

«Por su grave responsabilidad en el estado de guerra en Polonia»

## REAGAN, ANUNCIA DURAS SANCIONES ECONOMICAS A LA URSS

El presidente Ronald Reagan, ha acusado a la Unión Soviética de tener «una grave y directa responsabilidad» por la crisis polaca, y ha impuesto siete sanciones económicas contra Moscú.

Las sanciones anunciadas por el presidente incluyen la suspensión de los vuelos a Estados Unidos de la compañía soviética «Aeroflot» y la disolución de la comisión comercial soviética en Estados Unidos.

También, a partir de hoy, serán canceladas las solicitudes o renovación de licencias de exportación a la Unión Soviética de equipos electrónicos, computadoras y otros materiales de alta tecnología.

El titular de la Casa Blanca dijo que serán aplazadas indefinidamente las negociaciones para la firma de un nuevo acuerdo cerealero con Moscú,

y las conversaciones para un nuevo acuerdo marítimo.

Las sanciones incluyen una larga lista de materiales y equipos para la industria petrolera y energética, que serán objeto de investigación antes de conceder una eventual licencia de exportación.

Por último, el presidente anunció que todos los acuerdos de cooperación entre ambos países, que deban ser renovados en un futuro próximo, serán aplazados, incluidos los acuerdos sobre cooperación energética, científica y tecnológica.

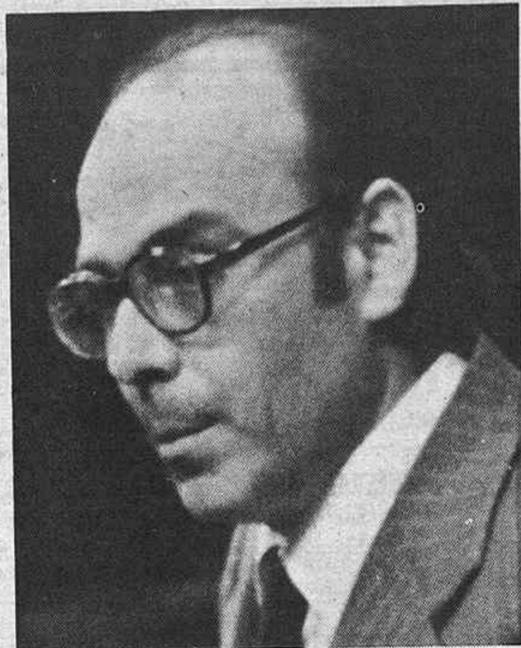
Ronald Reagan —que formuló duras acusaciones contra la Unión Soviética— afirmó que Moscú debía ser sancionado por compartir «una grave y directa responsabilidad» por la imposición del estado de guerra en Polonia.

(Pág. 23)

En un clima de enfrentamiento entre UCD y PSOE

## Dictaminado el proyecto de estatuto valenciano

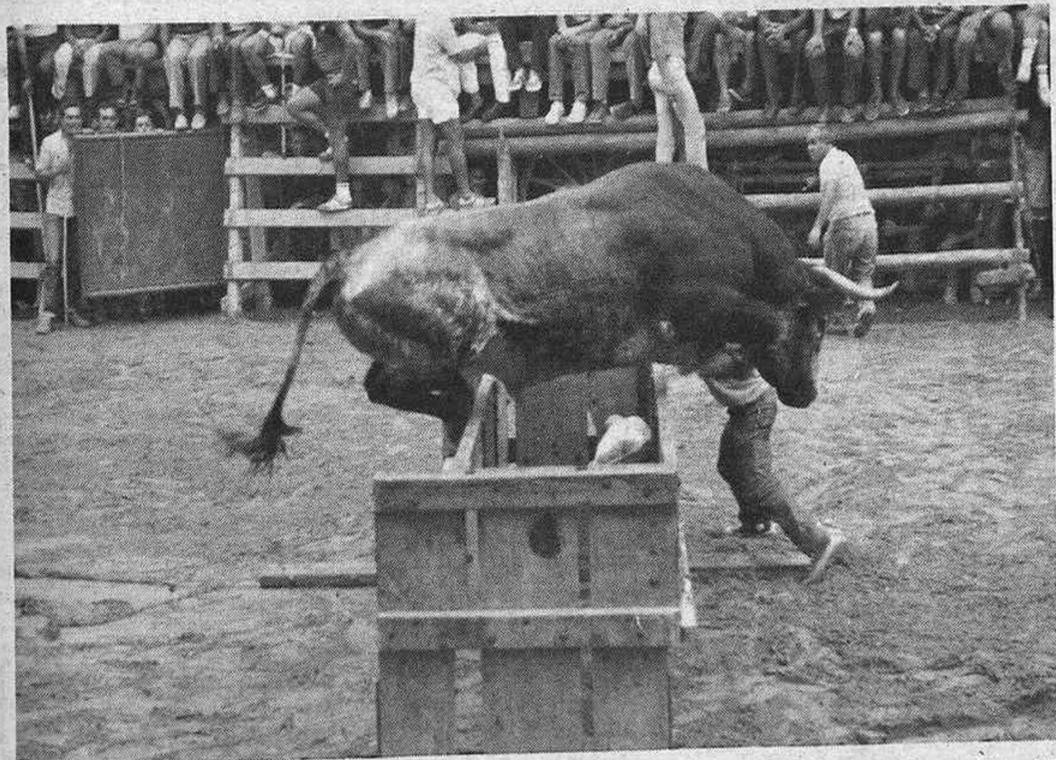
La denominación será la de Reino de Valencia y su bandera la señera con franja azul



Fernando Abril y Alfonso Guerra fueron los protagonistas más destacados del debate en la comisión sobre el estatuto valenciano.

(Información en pág. 19)

## «RATONERO», EL TERROR DE LAS PLAZAS



Reportaje en las páginas 16 y 17

Consejo de Ministros

## NO HABRA ELECCIONES ANTICIPADAS

Concedidas ciento veinte emisoras de frecuencia modulada

El secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, desmintió de modo categórico, durante la rueda de prensa posterior a la reunión del Consejo de Ministros, que el Gobierno pensase en la posibilidad de anticipar las elecciones generales, tal como se había rumoreado en algunos círculos políticos.

El señor Aguirre señaló además que las elecciones para el parlamento andaluz no habían sido decididas en la reunión del Consejo, materia ésta sobre la que mantenían conversaciones el ministro de Administración Territorial y la Junta de Andalucía.

El Consejo de Ministros entre otros acuerdos adoptó los referentes a la concesión de ciento veinte emisoras de frecuencia modulada, si bien no facilitó la lista indicándose que los interesados recibirían comunicación personal. La concesión es con carácter provisional. Asimismo acordó establecer una nueva tabla para las retenciones sobre el trabajo personal; integrar a los religiosos y religiosas en el régimen de la seguridad social, establecer nuevos criterios en materia aduanera para empresas introducir mejoras en el sistema de pensiones de la seguridad social.

(Información en pág. 22)

# LOS VIDEOS VIDEOS VIDEOS

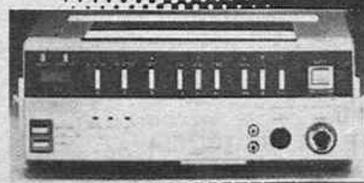
3 AÑOS DE GARANTIA TOTAL



THOMSON  
SONY  
PANASONIC  
SHARP  
WERNER etc

SIN ENTRADA  
y desde  
4.688 Ptas.  
AL MES

Los socios del  
VIDEO CLUB  
canjearán sus  
películas  
GRATIS



tecasas

Enmedio, 90 Castellón

# Agenda

**MIÉRCOLES, 30 DE DICIEMBRE**

**El Sol, en Castellón, sale a las 8.22 y se pone a las 17.42**  
**Luna en cuarto creciente el día 2**

## SANTOS DEL DIA

La Traslación de Santiago Apóstol.- Ss. Sabino, ob.; Exuperancio, Marcelo, dcs.; Venustiano, Mansueto, Severo, Apiano, Donato, Honorio, mrs.; Rainiero, Grucino, Jocundo, obs.; Raúl (Rodolfo), abad (beato).

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Silvestre I, p.; Sabiniano y Potenciano (Prudenciano) obs.; Columba, vg.; Donata, Paulina, Hilaria, Rústica, Nominando, Serotina, Esteban, Panciano, Atalo, Fabiano, Cornelio, Secto, Flo-ro, mrs.; Zótica, Barbaciano, pb.; Catalina Laboure, virgen.

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97**  
Navarra. 84. Castellón

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
DICIEMBRE, 30  
24 HORAS  
SERRANO, Mayor, 3  
DE 8 TARDE A 10 NOCHE  
ADELL, Maestro Caballero, 21.  
(Detrás Clínica Santa Teresa).  
ALCON, Figueroles, 17. (Esquina Jorge Juan).  
**EN EL GRAO:**  
ALMELA, San Pedro, 35.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER  
**689**  
**BRIC LAGE**  
NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
Castellón

**FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 21 68 25**  
Traslados España y Extranjero c. Alfoz, 111 CASTELLON DE LA PLANA

## HORARIO DE TRENES

| DE LARGO RECORRIDO |   | DE CERCANIAS                    |                              |
|--------------------|---|---------------------------------|------------------------------|
| Hacia Valencia     |   | Castellón - Valencia (Salidas)  |                              |
| 00.46              | Expreso sigue a Granada                 | 06.20                           | Unidad Eléctrica             |
| 02.11              | Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz | 07.06                           | Semidirecto                  |
| 10.13              | ELECTROTREN sigue a Sevilla             | 08.14                           | Unidad Eléctrica             |
| 11.00              | INTERCITY sigue a Madrid                | 09.00                           | Unidad Eléctrica             |
| 12.49              | ELECTROTREN                             | 11.18                           | Unidad Eléctrica             |
| 15.23              | TALGO, sigue a Murcia                   | 14.20                           | Unidad Eléctrica             |
| 19.53              | Expreso, sigue a Málaga                 | 16.10                           | Semidirecto                  |
| 20.36              | Unidad Rápida                           | 16.48                           | Unidad Eléctrica             |
| 21.08              | Expreso sigue a Sevilla                 | 18.37                           | Semidirecto                  |
| 21.18              |   | 21.18                           | Unidad Eléctrica             |
| Hacia Barcelona    |   | Valencia - Castellón (Llegadas) |                              |
| 02.54              | Expreso de Badajoz, Jaén y Almería      | 08.59                           | Unidad Eléctrica             |
| 07.05              | Expreso de Sevilla                      | 10.07                           | Semidirecto                  |
| 07.01              | Expreso de Granada                      | 12.33                           | Unidad Eléctrica             |
| 09.01              | Unidad Eléctrica                        | 14.37                           | Unidad Eléctrica             |
| 09.34              | Expreso de Málaga                       | 16.37                           | Unidad Eléctrica             |
| 10.33              | Unidad Rápida                           | 18.22                           | Semidirecto                  |
| 13.22              | TALGO, sigue a Cerbere                  | 19.55                           | Unidad Eléctrica             |
| 16.49              | ELECTROTREN, procede de Sevilla         | 21.02                           | Unidad Eléctrica             |
| 19.03              | ELECTROTREN                             | 21.44                           | Semidirecto                  |
| 19.55              | Unidad Eléctrica hasta Tortosa          | 22.18                           | INTERCITY, procede de Madrid |
|                    |   | 23.12                           | Unidad Eléctrica             |

## PARADAS DE TAXIS

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA   | 21 38 14 |
| AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)   | 21 38 16 |
| AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)     | 21 39 00 |
| AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS) | 21 37 02 |
| PLAZA SANTA CLARA              | 22 20 46 |
| GRAO - AVDA. PUERTO            | 22 20 48 |
| PLAZA DEL REAL                 | 21 37 03 |
| ASENSI                         | 22 20 56 |
| ESTACION RENFE                 | 21 38 14 |

## TELEFONOS DE URGENCIA

|  |          |
|--|----------|
| POLICIA                                  | 23 06 68 |
| INSPECCION DE GUARDIA                    | 22 73 85 |
| GUARDIA CIVIL                            | 22 46 00 |
| GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes) | 22 13 66 |
| CENTRALITA POLICIA                       | 23 06 68 |
| GUARDIA CIVIL (Tráfico)                  | 23 30 13 |
| INSPECCION DE GUARDIA                    | 22 73 85 |
| POLICIA MUNICIPAL                        | 22 40 00 |
| BOMBEROS                                 | 22 10 80 |
| HOSPITAL                                 | 21 05 22 |
| RESIDENCIA S. S.                         | 21 10 00 |
| SER. MEDICO URGENCIAS S.S.               | 21 12 53 |
| CASA SOCORRO                             | 21 19 04 |
| CRUZ ROJA                                | 22 48 50 |
| COCHES PATRULLA POLICIA                  | 091      |
| INCENDIOS FORESTALES                     | 20 42 11 |
| OXIGENOTERAPIA                           | 21 40 41 |

# Efemérides

Hoy se cumplen años de los siguientes acontecimientos:

- 1411.-Juan II de Castilla cede a la Cartuja el palacio construido por su padre cerca de Burgos, denominado «Miraflores».
- 1808.-Fallece en Sevilla el conde de Floridablanca.
- 1855.-Guerra de Crimea. Entrada triunfal en París del Ejército francés. Más de 100.000 soldados habían quedado en los campos de batalla u hospitales.
- 1879.-Atentado contra Alfonso XII y María Cristina cuando volvían a palacio desde el retiro. Resultó herida en la cabeza la reina.
- 1885.-María Cristina de Habsburgo-Lorena, viuda de Alfonso XII, jura en el Congreso de los Diputados la Constitución del estado, como regente de España.
- 1894.-Nace la artista cinematográfica polaca que hizo mundialmente popular el nombre de Pola Negri. Su verdadero nombre es Apolonia Chapupec. Una de las más famosas estrellas del cine mudo.
- 1903.-Se incendia el nuevo teatro Iroqueis, de Chicago, pereciendo 590 personas y resultando heridas unas 300.
- 1913.-Se estrena «La vida breve», de Falla, en la ópera cómica de París, con gran éxito.
- 1920.-El Consejo Comunal de Fiume desliga al poeta D. Annuzio del juramento de defender la ciudad.
- 1930.-Los extremistas indios del partido congresista proclaman en Lahora el Movimiento de Independencia de la India, en protesta por la conferencia de Londres.
- 1936.-Guerra civil española. A consecuencia de las heridas recibidas en el frente al ir a llevar un parte, fallece en Córdoba el ex matador de toros José Guarcía Caranza, «Algabenco».
- 1941.-Fallece en Milán la cantante francesa Emma de Roquer, más conocida en el mundo del arte por Emma Calver, feliz intérprete de muchas óperas en numerosos países.
- 1979.-Crisis política en El Salvador, El Gobierno lanza un ultimátum a las fuerzas armadas para que se pronuncien a favor de la democratización, tras el golpe de estado del pasado 15.

## Programa descanso-cultura para la 3ª edad

El Ministerio de Cultura a través del Centro Aula de tercera edad de Palencia, ha elaborado el Programa Descanso-Cultura para el Sector de la Tercera Edad, las personas interesadas, deberán dirigirse al Negociado de Acción Juvenil y Comunitaria de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, sito en la Avenida del Mar nº 23, o llamar al teléfono 23 29 11, donde se les informará ampliamente sobre el Plan.

# CULTOS

SANTA MARIA.- Hoy, misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.- Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.- Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.- Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde misas a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.- Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.- Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.- Hoy misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.- Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.- Hoy, 7 tarde.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.- Hoy, 8 tarde.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO.- Domingos y días de fiesta. Misas a las 8.30, 9.30, 11.30, 1 y 7.30 de la tarde. Días laborales: Misas a las 8 de la mañana y 7.30 y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.- Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

## Reunión de la Ejecutiva del PNPV

La Ejecutiva del PNPV, reunida en Valencia, trató sobre diversos aspectos referentes a la organización interna del partido, como la situación financiera actual. Se dio a conocer la reciente constitución de dos nuevas ejecutivas locales pertenecientes a los colectivos de Quartell y Alzira. Valoró positivamente el documento sobre estrategia política, de cara a futuras confrontaciones electorales, aprobado durante la última reunión del Consell Nacional del PNPV, junto con la enmienda propuesta por la Ejecutiva; ya que es un gran avance hacia una posible unidad de los nacionalistas valencianos. Los diferentes responsables de las secretarías del partido recibieron, también, un estudio elaborado por técnicos electorales.

Por otra parte, la Ejecutiva del PNPV, ante la creciente represión que padece el pueblo polaco y su repercusión que podría conducir a una hipotética conflagración internacional, consideró, heroica la resistencia al golpe militar, lo que prueba, una vez más, que ni los tanques, ni las bayonetas, son capaces de frenar a un pueblo unido que reivindica sus libertades. Ningún sistema puede prohibir el derecho a la libre sindicación y al papel primordial que un sindicato tiene en el mundo laboral.

Finalmente se aprobó instar a los concejales del PNPV para que soliciten en sus respectivos consistorios, sendos homenajes, rotulaciones de calles o plazas, como testimonio a Manuel Sanchis Guarner, recientemente fallecido. El PNPV promoverá o colaborará en los actos que se organicen en torno a la figura del profesor Sanchis Guarner.

## DON RAFAEL SEMPERE DOMENECH, Magistrado-Juez de Primera Instancia número tres, en funciones del número dos por vacante, de CASTELLON DE LA PLANA.

HAGO SABER: Que en expediente 498-81, iniciado en 9 del actual, a virtud de demanda de ocho del mismo mes, promovida por el Procurador D. José-Maria Tirado Adell, en nombre de D. PEDRO GIMENEZ PEÑARIEL, que ha solicitado la declaración previa de Pobreza, por Auto de nueve de octubre actual, se ha declarado en estado legal de quiebra necesaria, a la Sociedad Mercantil PAPELERA DEL CID, S.A., domiciliada en Burriana, Paseo San Juan Bosco, 24, quedando inhabilitada para administrar sus bienes desde tal declaración; se nombró comisario a D. ANGEL JIMENEZ CAMACHO, con domicilio en ésta, Rey D. Jaime, 80, y Depositario, a D. JAVIER VICENT FOLCH, calle Bartolomé Reus, 42, también de Castellón, quienes han aceptado y jurado el cargo en el día de ayer; se ha decretado la retención de la correspondencia postal y telegráfica y acumulación de pleitos pendientes o que se promuevan, con excepción de los señalados en el artículo 176 de la Ley de Enjuiciamiento Civil; la publicación del presente, tras la aceptación de los cargos de Comisario y Depositario, e iniciación del incidente de Pobreza; arresto domiciliario del Gerente o Comisario Delegado de la quebrada, mediante fianza, y ocupación de bienes y pertenencias de la quebrada y libros, papeles y documentos, y demás de carácter perentorio; y se hace saber que nadie haga pagos de clase alguna a la Entidad quebrada, bajo conminación de tenerlos por ilegítimos, debiendo hacerlos al depositario nombrado, y al propio tiempo se hace saber a quienes pudiera tener pertenencias de la quebrada que lo manifiesten a este Juzgado, al Sr. Comisario o al Sr. Depositario, bajo apercibimiento de parales el perjuicio a que hubiere lugar en Derecho, incluso ser considerados cómplices de quiebra fraudulenta.

Dado en Castellón a veinte de octubre de mil novecientos ochenta y uno.  
E/.

El Secretario, p.s.

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.490

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953

Oficina de Justificación de la Difusión



Joaquín Farnós hace balance del año

«EXISTE UN PROGRAMA DE CUATRO AÑOS, QUE SE ESTA CUMPLIENDO»

«Lo que justifica la existencia de las diputaciones dentro de la distribución territorial del Estado en España, es la ayuda y colaboración que desde estas corporaciones se presta a los municipios, que al menos es el caso de Castellón— resulta mayor cuanto más pequeños son los pueblos», ha declarado a «Mediterráneo» el presidente de la Diputación de Castellón, Joaquín Farnós, que ayer reunió con los informadores para hacer balance de la labor y problemas del año que ahora va a terminar.

—Señor Farnós Gauchía, mirando hacia atrás, ¿cuál es su impresión sobre el trabajo desarrollado por la Diputación a lo largo de 1981?

—Impera sobre todo la satisfacción de saber, de haber constatado, que este año que ya llega hacia su final, ha resultado fecundo para la provincia por lo que hace referencia a la labor de la Diputación; tanto por el contenido de las acciones llevadas a cabo, como por lo que esto significa en orden al desarrollo del programa para cuatro años que nos trazamos al hacernos cargo de esta Corporación. Salvo algunas acciones coyunturales, que responden a necesidades concretas que no admiten espera, en general en este



tudente, que no existe a nivel de comportamiento personal.

—¿Dispone la oposición socialista de suficientes cauces de participación en la labor de gestión que desarrolla la Diputación?

—El grupo de oposición no está marginado. Está presente en todas las comisiones e incluso tiene presidencias de comisión. En las comisiones informativas, donde cada tema de gestión es analizado y estudiado en profundidad, la oposición está integrada, colabora y trabaja. En el pleno hay a veces

calendario previsto y esperamos que se culminen en marzo del 83, antes de finalizar su mandato la actual corporación. A esto debemos añadir las ayudas prestadas para la construcción de ambulatorios locales en muchos pueblos y la dotación de material sanitario para estos centros.

Minusválidos

—En el sector de los minusválidos —que está siendo una de las principales preocupaciones de nuestra política—, dice Joaquín Farnós, lo primero ha sido la potenciación y puesta a punto para sacar la más alta rentabilidad al centro de «Penyeta Roja», y la construcción del centro ocupacional para minusválidos psíquicos en la granja de Borriol, que ya está en marcha e inauguraremos dentro de unos días. Otro aspecto de especial significación es el referido al centro para psíquicos profundos en Burriana. Contará con 120 plazas y cubrirá una laguna que tiene la provincia. Los trabajos de este centro de Burriana van muy acelerados y espero que concluyan en el primer trimestre del año 82.

Por otra parte, hemos iniciado los estudios a nivel de anteproyecto para otro centro ocupacional en la zona de Benicarló.

Como puede verse e insisto en ello, si que hay un programa, que se está cumpliendo.

Cultura y educación

—Respecto a los capítulos de cultura y educación, ¿qué considera usted como destacable?

—En este último año ha sido importante que los estudios de Derecho se hayan establecido ya en nuestra provincia. Y ahí está, en esta área de lo educativo, el trabajo de construcción de la Facultad Polivalente, que ha seguido a la integración del CUC en la Universidad de Valencia. La Facultad Polivalente lleva un ligero retraso respecto al plazo previsto para su conclusión, pero espero que podremos inaugurarla durante el próximo mes de febrero.

A lo largo del año se ha seguido un trámite largo, pero muy detallado, riguroso y profundo, para detectar las necesidades de Castellón en materia de servicios culturales y ajustar a las mismas los servicios a instalar en el futuro Centro Cultural de la Provincia. Hace unos meses se aprobó por el Pleno el anteproyecto, y se definieron las obras de la primera fase, que espero podrán comenzar en marzo de este año próximo. Conviene recordar que este Centro tiene un coste total superior a los mil millones de pesetas, que se invertirán en diferentes etapas.

Y no quiero olvidar dentro de este capítulo la potenciación del Museo Provincial de Bellas Artes, en el que se han incrementado sobre todo los fondos de la sección de cerámica; además de potenciar mediante ayuda económica las iniciativas que en este campo llevan a cabo los Ayuntamientos de Alcora y Villarreal.

—Dentro del capítulo cultural el presidente de la Diputación señala así mismo el plan de excursiones escolares y para la tercera edad; el programa de festivales culturales desarrollado el verano último, que registró un centenar de actos en todas las comarcas castellonenses, y la ayuda a las bandas de música.

carreteras el avance ha sido menor.

—Es un problema de prioridades. O bien imprimamos una mayor incidencia en las áreas de la asistencia sanitaria, la cultura, educación, minusválidos y deporte, o hacemos más carreteras. Nuestro propósito ha sido tener las carreteras existentes mejor con-

«La oposición juega su papel de forma exagerada, sobre todo en los plenos»

Por último está la labor del Conservatorio Provincial, que mantiene la Diputación y que en su segundo año de actividad cuenta con más de un millar de alumnos.

Plan de obras y servicios

—Tras referirse a las obras en materia deportiva —que según el señor Farnós también responden a un plan globalizado en el que se enmarcan los convenios de colaboración con Iryda y el Consejo Superior de Deportes para grandes instalaciones—, afirma:

—En nuestro programa figura que todos los municipios de la provincia tengan por lo menos una instalación deportiva, objetivo que está prácticamente cubierto. En este último año, por ejemplo, más de cuarenta pueblos han recibido subvenciones para ese fin. En conjunto han sido invertidos más de 120 millones.

—Destaca después el alcance del Plan de Obras y Servicios.

—Como le decía antes, ese plan es el que justifica fundamentalmente la existencia de las diputaciones, porque se atiende a todos los pueblos y sus necesidades.

servadas, para lo cual se ha potenciado sobre todo el parque de la Diputación, que estaba desmantelado. Y también hemos continuado haciendo carreteras, aunque no en los niveles que nos hubiera gustado en el caso de tener más dinero.

El futuro

—De cara al futuro, el presidente de la Diputación señala la importancia de mantener en niveles de eficacia el funcionamiento de todos los servicios que vienen de atrás y que han sido mejorados y aquellos que se han puesto en marcha en el último período.

—En cuanto a obras para el tiempo que nos queda en la Corporación, son las que están programadas, con especial referencia al Centro Cultural de la Provincia, cuya construcción y puesta en marcha es un reto para todos nosotros.

—Por último, ¿qué influencia ejerce su partido, UCD, en señalar la política de la Diputación?

—Lógicamente tenemos una gran autonomía. Es lógico que tanto el Gobierno central, como los gobiernos regionales y las corporaciones locales y provinciales, desarrollen una gestión que responda al ideario del partido que

«La ayuda a los pueblos pequeños justifica la existencia de la Diputación»

se ha hecho lo que para 1981 se programó al llegar a la Diputación en 1979.

—Habla usted de la existencia de un programa cuatrienal. Sin embargo, en numerosas ocasiones la oposición socialista les ha acusado a ustedes, al grupo centrista que es el mayoritario, de carecer de ese programa.

—Eso es lógico en cierto modo. Yo estuviera en la oposición, a lo mejor actuaba así, y digo a lo mejor, porque posiblemente no sería ese mi comportamiento.

La función de la oposición, sobre todo en este país donde falta práctica democrática, es oponerse a todo, y ese es un poco el juego que está haciendo la oposición, no sólo aquí en Castellón, sino en todas partes, el grupo socialista a veces se obsesiona en que es oposición, a pesar de que desde esta presidencia se les ha brindado siempre la total colaboración. Y no diré que la rechazan, pero si que juegan el papel de oposición de forma exagerada, sobre todo en los plenos. Porque a lo largo de todo el mes, durante las reuniones de las Comisiones Informativas —y ahí están las actas para demostrarlo— apenas hay oposición. Luego llega la sesión plenaria, que es una caja de resonancia porque están presentes los medios informativos, y se aprovecha el tiempo que dura el pleno para mostrar una oposición exagerada y con-

críticas muy largas, mas motivadas por ese sentimiento de oposición que por otra cosa, aunque en la mayor parte de las ocasiones al final votan con la mayoría.

No sobra el dinero

Afirma Joaquín Farnós que la Diputación no anda sobrada de dinero, pero que como el programa de acción está adaptado a las posibilidades económicas reales, se está haciendo lo previsto.

—¿Qué es lo más destacado de la labor de la Corporación en el 81?

—Para que el lector pueda seguir mejor todo lo relacionado en este tema de obras, creo que le podemos ahorrar cifras y hablar, si le parece, del desarrollo de los diversos capítulos del programa de obras.

Asistencia sanitaria

El presidente de la Diputación se refiere en primer término a la mejora de la asistencia sanitaria.

—Dentro del área sanitaria, lo primero que hicimos fue estudiar las necesidades del psiquiátrico. Ya se ha construido un nuevo edificio que ha entrado en funcionamiento y sólo está pendiente de inauguración oficial. Además siguen las obras de la segunda fase de este pabellón.

Por otra parte, está en marcha la ampliación del Hospital Provincial, cuyo ritmo va ajustado al



Cuando entró la actual corporación en 1979 el plan ascendía sólo a 360 millones. En 1981 y sobre todo en el plan que hemos aprobado ya para 1982, son mil trescientos millones de pesetas lo que se va a invertir en la mejora de los municipios castellonenses, elevando las condiciones de habitabilidad de los pueblos, especialmente los más pequeños, a los que se llega a financiar totalmente con proyectos de varios millones.

tiene la mayoría. Pero añado que el partido no está para dirigir a los ayuntamientos, diputaciones o Gobierno. El partido de UCD elige a las personas que considera capaces para cada puesto, y una vez deposita en ellas su confianza, nosotros gozamos de plena libertad para desarrollar nuestra faceta en el campo político y administrativo. El partido no interfiere la labor.

Juan Enrique Mas (Foto: Heredio)

Logo of Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón: a stylized 'M' or 'C' shape.

# "SU CASA"

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN

Importantes donaciones de dinero, ropa, alimentos, calzado...

## EXITO DE LA CAMPAÑA DE AYUDA AL PUEBLO POLACO

La Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española ante la trágica situación porque atraviesa el pueblo polaco, interesó la apertura de una suscripción en metálico, así como la recogida de ropas, calzado, artículos de aseo y determinada clase de alimentos.

La Asamblea Provincial, recurriendo a los medios de comunicación, prensa y radio, que están dando toda clase de facilidades, prestando una colaboración que la Cruz Roja agradece profundamente, dio a conocer al público la iniciación de la Campaña. Abrió cuentas corrientes en diversas entidades bancarias para facilitar al público la entrega de donativos -Caja de Ahorros, Banco de Vizcaya, Exterior de España, Banco de España, Español de Crédito, Zaragozano, Hispano Americano, Noroeste, Atlántico, Popular, Valencia, y noti-

ficó que los donativos en ropa, alimento, etc., podrían entregarlos en esta sede de la Asamblea Provincial y en las de las Asambleas locales de Burriana, Morella, Vall de Uxó y Villareal así como en las delegaciones locales de Vinaroz, Benicarló, Torreblanca, Almazora, Nules, Moncófar, Onda, Segorbe, San Mateo, y Villafranca, a las que se les dieron instrucciones concretas sobre el particular.

Por otra parte, el Obispado comunicó a la Cruz Roja que Cáritas colaboraría en la Campaña con esta Institución.

La aceptación pública ha sido y está siendo excelente; se tienen recogidas en metálico, hasta el momento, cincuenta mil pesetas, pero en donde el público está respondiendo con generosidad es en la entrega de ropas, calzado, artículos de limpieza y alimentos. Hasta el momento hay recogidos 70 bul-

tos de más de 20 kg. de peso cada uno solamente de la capital, teniendo noticias de que la recogida en pueblos de la provincia es también importante.

En la mañana del lunes, como ya informó MEDITERRANEO, se realizó una postulación en metálico y especies en el Mercado del Lunes de esta capital con excelentes resultados.

En fecha próxima todo cuanto por esta Asamblea se haya recogido se entregará en Valencia en donde la Institución fletará un barco para hacer llegar los donativos a la Cruz Roja de Polonia.

Se agradece al público de Castellón la favorable acogida de esta campaña de «Ayuda al pueblo polaco», se irá dando periódicamente noticias sobre el particular.

Menos da una piedra

## Lluvia en Castellón, 5,2 litros



Decíamos ayer que al fin llegó la lluvia, aunque sin lanzar las campanas al vuelo ni especificar datos concretos sobre el agua recogida en las últimas cuarenta y ocho horas que, por otra parte, ha sido más bien escasa, según ha confirmado el Observatorio Meteorológico de Castellón, instalado en el Polígono «Mijares», de Almazora, donde se midieron 5,2 litros por metro cuadrado; de ellos, 3,4 litros cayeron en domingo por la noche y 1,8 litros el lunes a lo largo de toda la jornada. Total, las calles mojadas y los pantanos igual de vacíos que antes de los dos chaparrones. Por el momento seguimos en el imperio de la sequía, aunque la esperanza de lluvia no se pierde.

Sin embargo, en los próximos días no parece que haya muchas esperanzas de agua en Castellón.

La cosa no está para llover, salvo algún chaparrón aislado, según señalan los pronósticos para esta zona, que a lo mejor luego fallan, aunque en general el acierto a corto plazo es grande.

Total, mientras el sol sigue visitándonos todos los días -habrá que explotar el hecho con fines turísticos-, llover, lo que se dice llover, la verdad es que no llueve. Tendremos que esperar los nuevos frentes, que según se dice están al llegar. Y en la espera, hay que tener a mano las prendas de abrigo, por si el termómetro se acerca a los cero grados, como sucedió el pasado día veinte, pero también el bañador y pantalón corto, por si el tiempo hace una nueva pirueta y la temperatura se eleva hasta los veinticinco grados, como ocurrió el trece de este mismo mes de diciembre.

## La CNT se solidariza con los trabajadores polacos

La Confederación Nacional del Trabajo condena el actual estado de represión generalizada en Polonia, y se solidariza con los trabajadores polacos en la lucha contra la

opresión militar y la burocracia estatal. La situación polaca pone de manifiesto la función esencial de todos los ejércitos del mundo, como instrumentos para garanti-

zar la explotación del capital y/o del Estado; frente a cualquier ansia de libertad de los trabajadores.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

### Doña MARGARITA GARCIA FAURA

Que falleció el día 29 de Diciembre a los 79 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
—R.I.P.—

Sus amistades al comunicar tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las 12 de la mañana en la Parroquia de San Cristóbal por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio de la finada C/. Bellver nº 25  
(No se invita particularmente)

Castellón, 30 de Diciembre de 1981

Funeraria «La Magdalena» Navarra 84 Castellón



Rogad a Dios en caridad por el alma de

### DOÑA PILAR GASSET OZCARIZ

Vda. de Francisco Barceló

Que falleció en Castellón el día 27 de Diciembre de 1981 a la edad de noventa años

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D.E.P.

Sus hijos: Juana María, Francisco, Encarnación, Rafael, José y Fernando; hijas políticas, hermana política María Abad, nietos, sobrinos y demás familia. Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY MIERCOLES día 30 a las 12 de la mañana en la Parroquia de San Vicente Ferrer.

Castellón, 30 de Diciembre 1981

(No se invita particularmente)

## AVISO IMPORTANTE

### MAÑANA POR LA NOCHE, NO HABRA RECOGIDA DE BASURAS

Para general conocimiento de todos los usuarios del servicio de recogida de basuras, se les informa que, con motivo de las Fiestas de Año Nuevo, mañana por la noche no se prestará servicio.

Se ruega por tanto a todo el vecindario, se abstengan de sacar las basuras, para evitar que éstas, permanezcan en los portales o en la vía pública más tiempo del previsto.

Castellón, 30 de diciembre de 1981  
LA EMPRESA CONCESIONARIA,

### ★ ORACION AL ESPIRITU SANTO

— Espíritu Santo, Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal, Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez más que nunca quiero separarme de Tí, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración 3 días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea).

(Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Agradece las gracias alcanzadas.

E.G.R.

# Europa: Una economía en la encrucijada (II)

Ahora bien, esa remodelación estructural se dificulta porque Europa, al extender su dominio por el mundo, trasplantó su cultura y su ciencia a otros lugares, engendrando rivales que, además, han podido constituirse desde su origen con estructuras técnicamente más modernas y organizadas en unidades de decisión mayores y, por tanto, más eficaces para combinar recursos en gran escala, como ocurre en Estados Unidos o la URSS. De ahí una competencia nueva, incluso, desde áreas del mundo con cultura no europea, pero que han asimilado la técnica. El caso de los automóviles japoneses es uno de los más llamativos, pasando en Alemania desde absorber el cinco por ciento del mercado hace sólo un año al diez por ciento en 1980. Francia e Italia se han defendido mejor, gracias a restricciones de importación, pero no ha sido posible adoptar una actitud única, como hubiera ocurrido de ser Europa una unidad. Finalmente, la remodelación se dificulta asimismo por el lastre del brillante pasado y la rigidez del equipo productivo heredado. Los problemas de ciertos sectores europeos, como el textil o la siderurgia, encuentran buena parte de su explicación en ese pasado, con la agravante de que las adaptaciones —introducidas ya en este siglo— a fuentes de energía externa como el petróleo y a las técnicas correspondientes, se ven ahora replanteadas con la carestía de dicho producto.

Dependencia, vulnerabilidad a la competencia y rigidez estructural son, en resumen, los tres problemas básicos de la economía europea, porque de ellos se derivan los restantes y porque además se agravan entre sí, afectando a la productividad, y por tanto, a la capacidad de competir. Pero, cuidado, los problemas económicos no tienen sólo causas técnicas.

Juegan también los hábitos y comportamientos inadecuados y el apego a actitudes anacrónicas. No cabe duda, por ejemplo, de que entre las causas del declive británico está la resistencia a cambiar de estilo de vida y, especialmente, el apego a su sistema laboral. El que esa actitud pueda valorarse positivamente desde otras perspectivas no corrige su inadecuación económica.

Por supuesto, la respuesta a estos y otros problemas es la reacción obligada de todo sistema si quiere sobrevivir cuando ha cambiado su entorno: la adaptación. Pero en esa línea se alza precisamente el obstáculo más grave heredado de la historia: la fragmentación política de Europa. «Europa» es en realidad múltiple, compuesta por una veintena casi de poderes nacionales, que sólo con conflictiva lentitud actúan más o menos colectivamente en ciertos campos económicos, rivalizando al mismo tiempo en otros muchos. Ahora bien, cuando tantas actividades exigen unidades de decisión superiores a la mayor de las potencias europeas, y cuando tantos problemas se plantean hoy a escala mundial, la división de Europa constituye un obstáculo decisivo para remodelar la estructura y reducir la dependencia. Por eso, tras haber considerado Europa como una unidad en el contexto mundial, es preciso asomarse ahora a su estructura interna.

## El mundo intraeuropeo

Aun prescindiendo por el momento de la fragmentación política, la estructura económica europea presenta diversidades internas, perceptibles de nuevo en el mapa, si elegimos alguno que, como una radiografía, destaque sobre los tejidos «blandos» —naturales— aquellos productos «duros» de la acción humana: redes ferroviarias o carreteras, factorías, ciu-

## Por José Luis Sampedro

dades. Se revela así la distinción entre una Europa industrializada, y otra, con menos desarrollo fabril, que hace medio siglo sugirió al francés Delaisi la expresión «las dos Europas», utilizada, entonces, con frecuencia. Pero alcanzaremos una visión aún más exacta si combinamos ese resultado de la historia, que es la diversa industrialización, con la base natural que lo sustenta.

En efecto, la combinación de factores físicos (latitud, relieve, situación marítima o interior) permite distinguir tres zonas naturales escalonadas de norte a sur, desde el Océano Ártico al Mediterráneo. Primero una Escandinavia forestal, pesquera, minera y ganadera, con limitadas posibilidades de cultivo que frenaron la concentración demográfica, aunque después surgieran concentraciones urbanas e industriales. El resultado actual es un alto nivel de vida —máximo en Suecia y mínimo en Finlandia, pero todavía francamente superior al británico— para una población inferior a la décima parte de la europea, con un estilo de vida moderno e incluso recientemente con recursos petrolíferos bajo el mar.

Al sur del Báltico y mar del Norte, e incluyendo a Gran Bretaña, por pertenecer al mismo tipo de desarrollo desde la Revolución Industrial, se encuentra la máxima concentración fabril, comercial y humana, en un triángulo con vértices aproximados en Manchester, Berlín y Milán, y con las tierras del Rin como eje principal. Ese es el corazón originario de la Europa moderna apoyado en una agricultura mixta muy desarrollada y hoy protegida frente a la competencia de ultramar.

Finalmente, al sur se despliega el área mediterránea que, si en alguna región concreta no se distingue de la zona anterior (el norte de Italia, por ejemplo), en general

encuentra sus recursos básicos en el sector primario y, recientemente, en el desarrollo de servicios tan importantes como el turismo. Mi simplificación es extrema, pero resulta significativa al revelarnos —en la terminología acuñada en Latinoamérica para los problemas de desarrollo (y éste es justamente nuestro problema)— la existencia de un centro industrial con una periferia que cabe descomponer en dos; y no digo en tres porque lo que económicamente es la periferia oriental de Europa queda fuera de mi campo al corresponder hoy al mundo socialista. Así, aparece por un lado una periferia septentrional —Escandinavia e Islandia— con rasgos análogos a los del centro industrializado, aunque su estructura física y el hecho de que en su mayor parte no pertenezcan a la Comunidad Económica Europea justifican su diferenciación respecto del centro.

Por otro lado, el caso de la periferia meridional es muy distinto, con su evolución económica divergente de la del centro desde la revolución industrial. Los problemas de Europa en su conjunto —dependencia, vulnerabilidad competitiva, rigidez estructural— aparecen agravados en esta periferia. Por eso, el nivel de ingreso por habitante es sensiblemente inferior, con un mínimo en Portugal, a una tercera parte, aproximadamente, del promedio global europeo. Si incluimos Italia —sólo «centroeuropea» en su parte septentrional— resulta que a casi un tercio de la población europea, residente en esta periferia, corresponde sólo el 18 por ciento del producto en números redondos. Se repite así, en cierto modo, la situación mundial «Norte-Sur», con una desigualdad que es, sin duda, el hecho interno más importante de la estructura económica europea. No es extraño que se refleje en las negociaciones comunitarias y

como, además nos afecta hondamente a los españoles le dedicaré especial atención.

## Europa: Norte y Sur

En comparación con el Centro y Norte, ante la periferia Sur europea puede hablarse de una situación «en desarrollo», tanto por los datos económicos como por los socio-políticos, pues estos países están todavía en proceso de cambio social y no solamente de crecimiento. Según un estudio encargado por la OCDE al profesor Giorgio Fua, el nivel español es más o menos dos tercios del de Europa en su conjunto para indicadores tales como consumo de energía, teléfonos o automóviles de turismo; mientras que en Portugal quedan al nivel aproximado de una tercera parte. Por añadidura, países conceptuados oficialmente como tercermundistas se sitúan a la altura sudeuropea en cuanto a ingreso por habitante.

Ese estado «en desarrollo» nos enfrenta además con transformaciones mayores en el área Sur, a ritmo más acelerado que en el resto de Europa. Si prescindimos de Italia, cuya pertenencia a la Comunidad Europea la pone al margen de las negociaciones de integración, resulta que la tasa de crecimiento del producto bruto ha sido mayor en el Sur que en el Centro, y no sólo en el decenio de los sesenta, sino incluso en la mayor parte de los setenta. Al mismo tiempo su modernización potencial del sector primario, que emplea todavía entre el dieciocho y el cuarenta por ciento de la población activa en la agricultura (frente al 19 por ciento de Francia o el 2 en Gran Bretaña), se contempla con incertidumbre, o con negativa certidumbre, por recelosos sectores de la CEE, lo que explica algunas de las mayores dificultades adicionales en el pendiente proceso de integración.

## Cartas al director

### Ópticos

Ante la «Carta al director» firmada por el Dr. César Jimena y publicada en el diario de su digna dirección el día 13 del actual, página 7, al aludir inequívocamente a los ópticos españoles, el Colegio Nacional de Ópticos, se ve en la obligación de replicar al mismo en los siguientes términos:

Nuevamente la clase médica pone a los ópticos españoles en la necesidad de tener que contestar a través de su periódico al objeto de que la opinión pública, ahora de Castellón, tenga una información completa y bilateral sobre un tema, que si bien es cierto que afecta directamente a nuestra profesión, no es menos cierto que, en el fondo, el problema radica en los intereses de los miembros de profesiones más arraigadas que pretenden mantener su posición de monopolio y privilegio en detrimento de todas las nuevas profesiones, que las necesidades de la vida moderna vienen imponiendo. Afortunadamente, el nivel cultural de nuestra sociedad, en su constante avance, es capaz de distinguir y aceptar a todos los profesionales que nos honramos en nuestra profesión y a ella dedicamos todos nuestros esfuerzos.

Los ópticos españoles, que somos ópticos-optometristas, dentro de nuestra profesión, ejercemos la optometría, y, como parte de ella, la función normalmente

conocida como «graduación de la vista».

Tenemos que afirmar, una vez más, que la «graduación de la vista», es un acto físico, y como tal, no requiere la intervención del médico, excepto cuando aparecen problemas patológicos, momento en el que todo óptico, remite a la persona, al especialista médico que libremente elija.

Conviene destacar, como una realidad existente, que todos los países del mundo considerados como titulares de los más altos niveles culturales y científicos, tales como Estados Unidos, Canadá, Inglaterra y todos los de la Comunidad Económica Europea, son los ópticos-optometristas los que realizan la mayoría de las «graduaciones de la vista» y se da la feliz circunstancia de que son sus ciudadanos, precisamente, los que tienen su vista mejor cuidada.

De todo lo anteriormente expuesto resulta:

1.º—La graduación de la vista es un acto físico, y una parte de la optometría.

2.º—Los ópticos españoles, son ópticos-optometristas y están capacitados por su título y formación universitaria para el ejercicio de la optometría, conviniendo resaltar, que la Organización Internacional de Trabajo —de la que España es miembro— establece que el optometrista: «Determina el estado de la vista, prescribe y administra medios ópticos y

ejercicios visuales para su corrección mediante técnicas subjetivas

y objetivas de la optometría; prescribe y adapta medios ópticos, tales como gafas y lentes de contacto, para la corrección de los defectos visuales; administra ejercicio de entrenamiento y reeducación visual tales como pleóptica y ortóptica para el mejoramiento de la visión binocular, y recomienda la intervención del médico a los pacientes que presentan signos de lesiones o enfermedades en los ojos. Puede seguir especialidades de contactología, ortóptica o visión subnormal».

3.º—No puede invocarse el concepto de Salud Pública para defender intereses de clase o profesión. Nosotros, precisamente en defensa de esa Salud Pública, seguiremos sirviendo a la sociedad a la

que nos debemos con la esperanza que esta defensa la podamos realizar con la comprensión y colaboración recíproca que deben existir entre ambas profesiones.

### Sierra de Espadán

No existe otra solución; no hay otro remedio: tenemos que reconstruir la sierra de Espadán cueste lo que cueste. La citada sierra, el ecosistema más intacto y más importante de toda la provincia, verdadero parque natural de hecho, aunque no de derecho, ha sufrido un bárbaro ataque, un criminal y feroz atentado. Los valencianos —aunque sea por una sola vez— tenemos que reaccionar con contundencia; ya no valen más paños calientes. Hemos de reconstruir Espadán.

Las instituciones (Diputación, Consell del País Valencià, Ayuntamientos, Icona, etc) deben movilizarse ya, reaccionando con energía y sin escatimar medios. La Universidad debe colaborar aportando criterios científicos y ecológicos, que deben ser seguidos por las otras instituciones.

Que no se repita lo ocurrido en la sierra Calderona (Garbí, Santo Espíritu, etc): han pasado ya varios años y sigue calcinada en gran parte, sin que nadie actúe, para vergüenza de todos.

Tenemos la obligación real de salvar Espadán, si no queremos un País Valenciano desertizado y estéril. Hemos de actuar de una vez por todas. O ecología o barbarie es ya el acuciante dilema que se nos plantea: hay que decidir. Atentamente.

Manuel Puig Valdés

ALQUILAMOS  
Coches  
Furgonetas  
Land-Rover

**Record**  
RENT A CAR

Benasal, 3 - Tel. 20 51 51  
CASTELLÓN

Para atender a todos.

**"SU CASA"**

TAMBIEN EN VALENCIA  
Calle Pintor Sorolla, 25

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN**

Quedará establecido en la Facultad Polivalente, cuyas obras visitaron representantes de las entidades promotoras

## GESTIONES PARA CREAR EL INSTITUTO TECNOLÓGICO DE LA CERAMICA

Uno de los problemas tradicionales de la industria cerámica española, en la que Castellón ocupa un puesto de vanguardia, ha sido la excesiva dependencia respecto al exterior, lo que en cierto modo ha venido condicionando el ritmo del desarrollo y renovación de ésta. Para hacer frente a esta situación se puede trabajar desde muchas líneas y una de las más interesantes podría ser la futura creación del Instituto de Investigaciones Cerámicas, promovido por la Diputación Provincial y otras entidades castellanenses.

El Instituto quedará establecido en la Facultad Polivalente que la Diputación Provincial construye punto a la carretera de San Mateo, a la altura de la cuadra Borriolench, cuyas obras visitaron ayer representantes de todas las entidades que apoyan la creación del Instituto Tecnológico de Investigaciones Cerámicas, entre los que figuraban el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós; los diputados provinciales Juan Fernando Marcos e Ismael Darós; el presidente de la Cámara de Comercio de Castellón, Angel Mateo, en re-

presentación de los sectores industriales implicados; el delegado en la provincia del Colegio de Ingenieros Industriales, Javier Rodríguez Zunzarren; director del Colegio Universitario de Castellón, Agustín Escardino; y el director del Laboratorio Cerámico «Sebastián Carpi», Juan José Martínez.

### La investigación en la Facultad

La visita tuvo por objeto estudiar sobre el propio terreno las posibilidades que ofrece la facul-

tad Polivalente en orden a establecer en este nuevo edificio las instalaciones del Laboratorio Cerámico «Sebastián Carpi», del Colegio de Ingenieros Industriales, que ocupará unos quinientos metros cuadrados en una de las dos alas del inmueble, y el Instituto de Tecnología Cerámica y Química Técnica de la Universidad de Valencia, que se establecerá en la otra ala.

El siguiente paso tiene que ser la creación del Patronato del nuevo Instituto, para coordinar todas las acciones de investigación y control de calidad que llevan a cabo las instituciones que ya trabajan en este campo y que son, como hemos señalado antes, el Colegio de Ingenieros Industriales y la Universidad de Valencia.

### Obras de la Polivalente

Por otro lado la visita permitió



ver la situación de las obras de la Facultad Polivalente, que han experimentado un retraso porque tendrían que estar ya terminadas, pero que quedarán concluidas en cosa de un mes, según confirmó el director de la empresa que llevar a cabo la contrata —Cubiertas y Mzov— en el curso del recorrido por las amplias y modernas dependencias del nuevo centro, que sustituirá a las actuales instalaciones del CUC en el Seminario «Mater Dei», terminando así con una situación de provisionalidad

que ya dura más de diez años. La idea, expuesta a MEDITERRANEO por el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós, es llevar a cabo el traslado del CUC a la Facultad Polivalente durante el mes de marzo. Para ello existe ya una comisión de trabajo que estudia las medidas que se deben adoptar, a fin de que esta operación se produzca con la máxima rapidez y las menores molestias para el régimen académico de los estudios.

(Fotos Heredio)

## UN POSTER DE REGALO CON CADA PRENDA



**Levi's**  
**OLD AMERICA**  
CONFECCIÓN LIMITADA

VEN A

la casa de los pantalones

boutique **NOVO**

CONFECCIONES GONZALEZ, S.A. Alloza, 87 - CASTELLON

Ruiz Zorrilla/29-CASTELLON

Las prendas LEVI'S OLD AMERICA, confeccionadas única y especialmente para esta Acción, están inspiradas en los mismos patrones y tejidos que a finales del siglo pasado consagraron a LEVI'S como los primeros y auténticos jeans en USA.

De venta exclusiva en ESTABLECIMIENTOS AUTORIZADOS LEVI'S.

**Levi's**

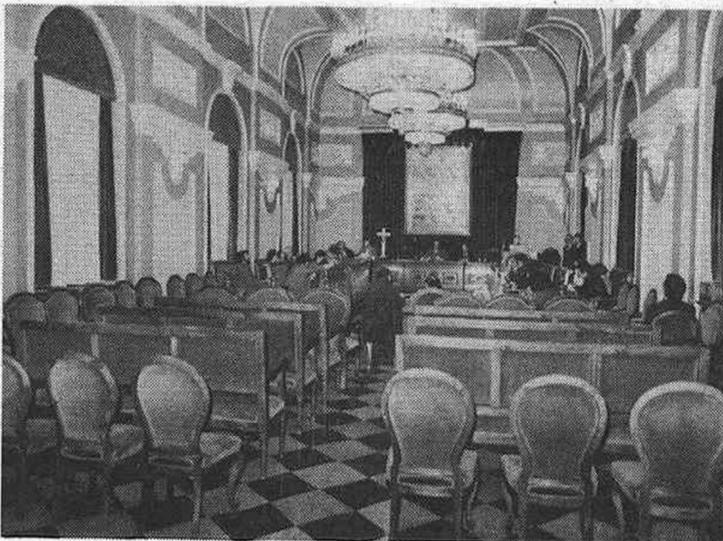
QUALITY NEVER GOES OUT OF STYLE.

### En Pleno extraordinario

## EL AYUNTAMIENTO DEBATIRA HOY LOS PRESUPUESTOS DEL 82

El Ayuntamiento de Castellón terminará el año con dos plenos —uno ordinario y otro extraordinario—, que se celebrarán hoy miércoles a partir de las siete y media de la tarde.

La doble sesión puede resultar extraordinariamente larga, a poco que se desaten las lenguas de los concejales, porque en el caso del pleno ordinario figuran sesenta puntos en el orden del día —en su mayor parte referidos a obras—, mientras que el pleno extraordinario ha sido convocado para debatir y aprobar el Presupuesto Ordinario y el Presupuesto de Inversiones para el año 82.



### Sesión ordinaria

En el caso de la sesión ordinaria, figuran, entre otros expedientes, las propuestas de aprobación inicial de obras diversas a realizar en las calles travesía Tombatosals y adyacente, Sanahuja, aparcamientos en Cardenal Costa y urbanización general del grupo de «Casas de la Breva». Otro tema de

singular interés, por lo que el edificio objeto de las proyectadas obras significa para los castellanenses, se refiere a la contratación directa de la reconstrucción de la torre campanario. También destacan, entre las cuestiones que el pleno tiene que estudiar, la adjudicación de la instalación calor negro o calefacción eléctrica en

varios grupos escolares, y la propuesta de aprobación inicial de varios proyectos de iluminación, entre los que figuran la avenida de Lledó, cuadra de la Breva y Camino Viejo de Ribesalbes, prolongación de las calles Taxida, Madrid, Tarragona, prolongación de la calle Peñíscola y varias vías públicas sin nombre, la iluminación de la Venta Nueva, y obras similares en otro paquete de calles formado por Ceramista Godofredo Buenaesaires, Guallar, Carpi, Madre Vedruna, Santa Cruz Teijeiro, Moncada, Guitarrista Fortea, Maestro Falla, Maestro Vives, Artana, Benárabe, plaza Dolçainers de Tales, Juan de la Cierva, Lérida, prolongación de la calle García Morató, Tortosa, Fernando el Católico, prolongación de Crónista Revest, Dr. Fleming, Crevillente, Carcagente, prolongación de Maestro Falla y la iluminación del entorno del ermitorio de Lledó.

### Pleno extraordinario

La convocatoria extraordinaria consta de dos puntos únicamente, aunque pueden dar mucho de sí, puesto que es normal que los presupuestos sean sometidos a un debate a fondo, ya que a través de ellos se canaliza e instrumenta la política a desarrollar por el Ayuntamiento a lo largo de un año.

El presupuesto municipal ordinario superará los mil ochocientos millones de pesetas, y el de inversiones los doscientos millones, aunque en este segundo caso, el Ayuntamiento tiene el propósito de llevar a cabo posteriores ampliaciones, a través de la aprobación de presupuestos extraordinarios, hasta lograr una cifra que guarde relación con los proyectos de obras que la Corporación piensa llevar a cabo a lo largo del nuevo ejercicio.

## Teléfonos de «Mediterráneo»

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Director .....       | 22 00 78 |
| Administrador .....  | 22 05 85 |
| Redacción y .....    | 22 00 56 |
| Administración ..... | 22 00 60 |

## Cuadro político del año que acaba

## PROBLEMAS INTERNOS PARA LOS PARTIDOS MAYORITARIOS

**UCD; Se marcharon Cerdá y González Monterroso**  
**PSPV: La socialdemocracia de Antonio Tirado**  
**PCPV: Dimisión del Comité Local de Castellón**  
**AP: Sacándole el jugo a las elecciones gallegas**



**Problemas y crisis internas, unas abiertas y otras ya cerradas, aparecen en el balance que los partidos políticos castellanenses con implantación parlamentaria a nivel nacional pueden ofrecer al concluir el año, en este comentario resumen elaborado cuando todavía faltan unos días para estrenar el nuevo ejercicio, en los que, por otra parte, no es presumible que se produzcan nuevos acontecimientos, porque éstas son fechas de paz... incluso a nivel político.**

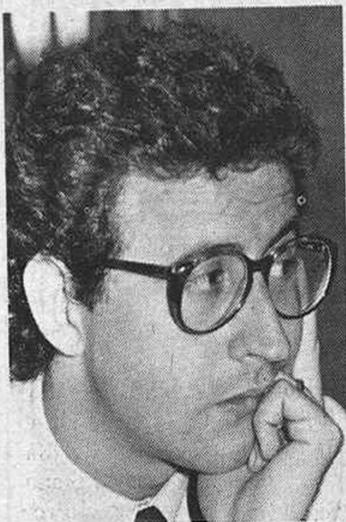
A nivel de nuestra provincia, una observación desde fuera de los partidos mantiene como impresiones más fuertes de los últimos doce meses las situaciones de crisis por las que, en diferentes periodos del año, atravesaron los mayoritarios UCD y PSPV-PSOE, así como el minoritario PCPV-PCE, en tanto que los hombres de AP parecen navegar por un mar mucho más tranquilo.

## U.C.D.

Durante muchos meses de este 1981 que ya está a punto de concluir, la visión de la UCD castellanense ha sido de confusión y crisis, con enfrentamientos más personales que ideológicos, que en alguna asamblea —por ejemplo la local de Castellón ciudad antes de la Asamblea Provincial—, llegó a tales niveles de dureza que alguno de los asistentes llegó a calificar de más propios de luchas tribales que de gente civilizada. Detrás de esas actitudes estaba el deseo de unos y otros de conseguir el control del aparato del partido en la Asamblea Provincial, que tuvo lugar en pleno verano y que terminó con la concluyente derrota de los hombres que habían patrocinado los senadores Manuel Cerdá y José Antonio González Monterroso quienes, a su vez, habían sido derrotados personalmente en la Asamblea Local de Castellón, en la que no consiguieron plaza para acudir a la cita provincial con compromisos. Como los de UCD no saben lavar la ropa sucia —que hay en todos los partidos— dentro de casa, sino que

algunos gozan exponiéndola a la opinión pública, el «revolcón» a los Cerdá y Monterroso fue sonado, y ya en esa línea, nadie se sorprendería meses más tarde cuando ambos senadores decidieron abandonar el partido —pero no el puesto que tienen en el Senado— para, junto con otros miembros de la oposición al grupo mayoritario, constituir la base provincial de la Asociación Acción Democrática, que a nivel nacional capitanea el exministro Fernández Ordóñez, otro que también dejó la UCD, pero no su puesto en el Congreso que obtuvo encabezando una de las listas cerradas del partido centrista en las últimas legislativas.

Otra lucha sonada a nivel de UCD fue la de Vicente Ramón Porcar Bigorra, cuya expulsión del partido por resolución inapelable del Comité Nacional de Disciplina



le costó la Alcaldía del Ayuntamiento de Nules. Porcar Bigorra es maestro en el arte de dar que hablar a los medios informativos. Personalmente asistí con cierta perplejidad a la ceremonia de confusión creada en torno a sus problemas con los concejales de su propio grupo político y con los miembros del Comité Local de UCD de Nules. Paso a paso, con perseverancia digna de mejor causa, Vicente Ramón Porcar fue cavándose su propia fosa política en el seno del partido centrista, del que salió con acompañamiento de tracas, truenos y carcasa final, como en la «cremá» de una falla.

Con estas bajas, parece que se ha logrado la pacificación interna en la UCD castellanense, cuyos cuadros directivos ofrecen ahora una imagen más homogénea y coherente con la proyección actual de la política centrista a nivel nacional.

## PSPV-PSOE

Tampoco le faltaron problemas al PSPV-PSOE de las comarcas de

nuestra provincia en estos últimos doce meses, especialmente en la Agrupación Local de Castellón y en la comarcal de la Plana.

Lo que sucede es que en el Partido Socialista existe un sentido de la disciplina interna mucho más arraigado que en el centrista, de modo que la mayor parte de las divergencias alcanzan a sustanciarse en el seno de la propia organización, con escaso eco en la opinión pública. Si esa disciplina es un hábito, la cosa no es mala. Pero si es simple estrategia para presentar la cara buena de la coherencia para no perder posibilidades electorales, eso sería otra cosa.

Antonio Tirado, alcalde socialista de Castellón, fue el protagonista de los dos sustos gordos de este año. Primero con un artículo en el que se declaraba socialdemócrata, publicado en las páginas de MEDITERRANEO. Luego, tras la celebración del último Congreso Federal, es decir, el otro día como quien dice, con unas declaraciones a los medios informativos locales y de Valencia, en las que, entre otras afirmaciones, insistió en el tema, señalando que no era socialista, sino socialdemócrata en el seno del PSOE. Con discreción, el tema, las declaraciones, fueron objeto de análisis por parte de la dirección del Partido Socialista en Castellón y Valencia —quizá también en Madrid, pero esto hay que imaginarlo— y al final no pasó nada. Antonio Tirado alborotó las tranquilas aguas del socialismo, pero ni se ahogó en ellas, ni se lo llevó la corriente.

No tuvieron tanta suerte en la travesía política del año Antonio Castillo y Alfredo Cadroy, secretarios comarcales del PSPV-PSOE de la Plana que tuvieron que abandonar sus puestos, el uno primero y luego el otro, a causa de tensiones y problemas internos.

Por último hay que señalar la consolidación de Felipe Guardiola, diputado por Castellón, en la estructura de dirección del PSPV-PSOE a nivel de todo el país Valenciano y su condición de hombre fuerte en las comarcas castellanenses. Como muestra, un botón: su elección para ocupar la vicepresidencia del Consell y la Consellería del Interior.

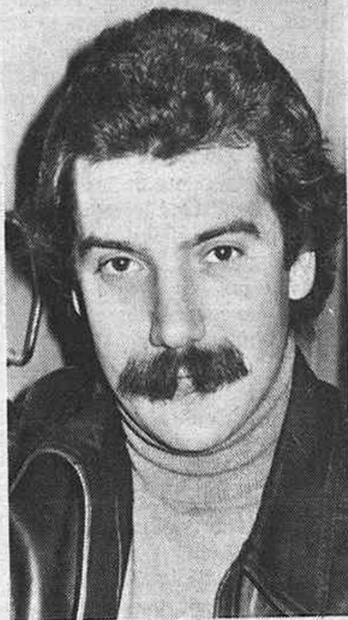
## PCPV-PCE

Y tenemos que seguir hablando de problemas para referirnos a la situación del PCPV-PCE de nuestra provincia. En este caso, problemas que son el reflejo local y provincial de la crisis comunista nacional.

En conjunto, la deducción es que el PCE resulta a la hora de la verdad, de los hechos, un partido

menos monolítico de lo que parece, aunque también hay que decir, que, en general, la militancia comunista sigue considerando la disciplina interna como una virtud que hay que mantener.

Se enfrentan a la postre dos concepciones del partido. Una, más abierta hacia el exterior, considera necesario airearlo todo, coincidiendo y discrepando, planteando los debates de cara a la sociedad. Otra, encerrada en sí misma, o lo que es igual, encerrada en el propio partido, estima que las posibilidades de debate interno son tan amplias en el seno del PCE, que no hay porque dar tres

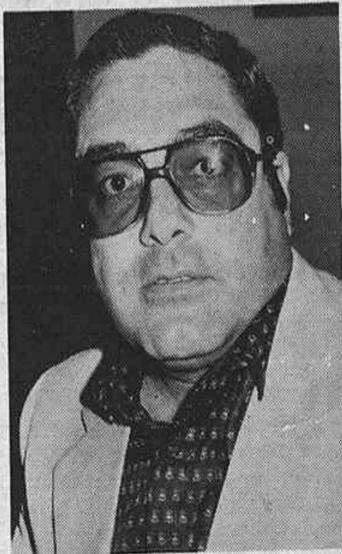


cuartos al pregonero, sobre todo cuando se lo que se tiene que pregonar son problemas.

Ambas líneas existen en la organización comunista castellanense, sintetizando al máximo, con peligro de perder la visión de los flecos, que en política siempre es enriquecedora, podría decir que el dimitido Comité Local de Castellón —con Josefina López— representa la línea más abierta, y el comité provincial —con Vicente Zaragoza Meseguer— la expresión más clara de la disciplina interna; postura esta última que también apoya el Comité Local de Vall de Uxó, que, no se olvide, es el más poderoso de la provincia.

## AP

Por último tenemos el caso de Alianza Popular que, por ahora, «pasa» de problemas, crisis internas y discrepancias. Entre los hombres de Fraga en Castellón, —que no siempre sostuvieron opiniones tan coincidentes, como es fácil recordar remontándose a las dos elecciones generales democráticas— parece existir una concor-



dancia plena, que tiene su origen en esa veneración —rayana en la idolatría política— que sienten por su líder nacional, Manuel Fraga Iribarne, cuyas ideas, citas y expresiones están constantemente en la boca de todos los aliancistas.

En cualquier caso la realidad de los hechos está ahí y a ella debo ajustar el comentario. Alianza Popular de Castellón no ha tenido que resolver este último año problemas de lucha interna y todo su esfuerzo se ha centrado en una labor de extensión del partido a nivel provincial, cuyos frutos han sido las sedes inauguradas en los últimos meses. Si a ese desarrollo unimos la inyección de moral que para los aliancistas todos supuso la victoria de su partido en las elecciones gallegas, se comprenderá que el partido esté sacando fuerza interna y rendimiento externo de su primera victoria clara en todo el proceso democrático y trate de olvidar las heridas de la última comparecencia electoral como Coalición Democrática.

Por otra parte, hay que destacar también lo que para A.P. de Castellón supuso la celebración en Benicàssim del tercer Congreso Regional del Partido, y la elección del presidente provincial José Tovar como secretario general regional de Alianza Popular del Reino de Valencia.

Mas Molina

(Fotos: Heredio)

**En VINAROS  
puede adquirir  
MEDITERRANEO  
en los kioscos de  
Francisco Castell  
Vda. de José Lluch  
Vda. de Sebastián  
Miralles  
Angel Portilla y  
María Lourdes Redó  
Antonio Requena  
José Arzuaga**



**"SU CASA"**

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLÓN**

## NULES

El actual se está quedando pequeño para los jubilados asociados

## «ASPIRAMOS A PODER CONTAR CON UN LOCAL MAS AMPLIO PARA LA ASOCIACION» (Enrique Prades)

Recientemente se ha celebrado la Fiesta del Jubilado, a cargo de la Asociación local de Jubilados, Pensionistas y de la 3ª Edad, desarrollándose un variado programa de actos (misa por los fallecidos de la Asociación, comida de hermandad y representación de la Zarzuela «El Cantar del Arriero», a cargo de la entidad vallduxense «Schola Cantorum») siendo todos los actos brillantes y contando con nutrida participación. Como dato indicaremos que en la comida de hermandad, en la que estuvieron presente el Delegado Provincial de Cultura, alcalde de Nules, miembros de la Corporación, Junta de la Asociación de Jubilados..., se contaron 800 comensales, siendo el número de mujeres superior al de hombres.

Para conocer un poco mejor de los proyectos y actividades de esta Asociación hemos mantenido una entrevista con el presidente de la misma, Enrique Prades Peiró, médico jubilado que ejerció en Nules, durante 41 años, por lo que creemos que sobran las presentaciones.

—¿Cuándo nació la Asociación?

—Nació hace aproximadamente un año a raíz de una Junta que se celebró para su constitución y en la que fui designado presidente de la misma, entre las varias candidaturas presentadas para el cargo.

### Socios

—¿Cuántos socios son actualmente?

—Somos unos 800, pero esperamos y este es nuestro

deseo que todos se afilien a la Asociación, para así poder contar dentro del próximo trimestre con los 1.000 socios.

—¿Cuál es la finalidad de la Asociación?

—La finalidad de la Asociación es dar a los jubilados, pensionistas y en general a la 3ª edad, sin distinciones de ningún tipo, un lugar en el que puedan reunirse para charlar, practicar juegos, ver la televisión, etc. En definitiva, un lugar adecuado de esparcimiento para ellos, pues antes era un espectáculo deplorable ver a las personas mayores marginadas de la sociedad. Afortunadamente se ha visto esto y se han creado y se están creando cada día más lugares y asociaciones para la tercera edad.

—¿Reciben subvenciones de algún tipo para la marcha de la Asociación?

—Sí, efectivamente venimos recibiendo inestimables apoyos del Ayuntamiento de Nules, de las Delegaciones Provinciales de Cultura, Sanidad y Seguridad Social, de la Diputación Provincial, Gobierno Civil, recientemente hemos recibido 1.500.000 pesetas del FONAS y cerca de 400.000 pesetas del Ministerio de Cultura. Quiero agradecer desde estas páginas, en nombre de la Asociación, la ayuda prestada por todas estas entidades y organismos.

—¿Con qué servicios cuenta el local social?

—Contamos con bar, sala de juegos, televisor, peluquería de señoras, caballeros, biblioteca, sala de conferencias y sesiones de cine periódicas, todo ello gratuitamente para los asociados.



—¿Cuáles son los proyectos más inmediatos?

—Esperamos poder contar con una sala de rehabilitación, con personas médico correspondiente, con una oficina de información con un graduado social, servicio médico, etc. En definitiva todo lo que pueda mejorar nuestros servicios para el bien de todos.

Así mismo también aspiramos a poder contar con otro local más grande, pues el actual, se está quedando

pequeño para nuestros servicios.

—¿Como último y para terminar, quiere añadir algo?

—Solamente pedir que todos los jubilados y pensionistas se asocien para conseguir mejores metas y agradecer una vez más las colaboraciones que nos prestan todos y que esperamos se vean incrementadas en un futuro próximo.

Ricardo J. Yáñez Capella  
Foto Pérez (Nules)

## José Darás Valls, presidente de la UCD local

Se celebró una Asamblea de UCD para elegir al nuevo presidente y vocales, con la asistencia de 125 afiliados.

Solamente se presentó una candidatura, que fue aceptada por unanimidad. La candidatura es la siguiente: presidente, José Darás Valls; vocales:

Francisco Montoliu Blasco, Manuel Peirats Mechó, Vicente Ramos Miró, Miguel Huesas Safón, Josefina Pell Cubedo, Vicente Gil Soriano, Ramón Canós Carratalá, Francisco Castañer Benito, José María Vicent Recatalá y Bartolomé Clofent Ribelles.

## PUEBLA TORNESA

## Concert de la Coral Polifónica d'Atzaneta

Dins dels actes que celebra l'Associació cultural «La Balaguera» de la Pobla, en aquestes festes nadalengues, divendres passat, dia de Nadal, a les 6 de la vesprada, tingué lloc a l'església d'aquesta població un concert a càrrec de la Coral Polifónica d'Atzaneta. L'agrupació coral més antiga de la nostra província, davant d'un públic que omplí totalment l'església, interpretà dos tipus de cançons: la primera part, de música clàssica i popular, consta de Mi estrella eres tu, Oh rostro lacerao, Ay linda amiga, Caligaverunt Popule meus, Ya se van los pastores, La Panderola, Adoro te i Beatus vir, que fou inpretada a l'orque per Josep Folch. La segona part fou dedicada a les cançons típiques de Nadal, «nadales», i s'interpretaren Adeste fideles, Joia en el mon, A la mitja nit, Per damunt la neu i les nadales que tenen lletra de Miquel Peris i Segarra i música de Matilde Salvador, Nadala dels codonys i Nadala del desert.

Ha estat aquest el primer concert de la coral atzenetina després de la «I Jornada del Cant Coral» de Castelló, esdeveniment que sembla obrir una nova etapa per a moltes agrupacions corals de la nostra província. L'actuació d'aquesta coral, divendres a La Pobla, l'hem de qualificar com a molt satisfactoria, ja que va aconseguir una actuació, plena d'inspiració i interès per al públic, que fou molt aplaudida. També hem de destacar la magnífica presentació de l'acte que va fer Joaquim Escrig.

Només ens queda felicitar a la Coral Polifónica d'Atzeneta i molt especialment al seu director, Cristóbal Badenes, que ha sabut amalgamar veus amb molta experiència i veus molt joves per formar una nova i brillant etapa de la primera coral de la província.

J.E.

# ECONOMIA, POTENCIA, CAPACIDAD, LINEA, ESTABILIDAD, RESISTENCIA, SEGURIDAD ...

Nosotros no le ofrecemos rebajas,  
le damos calidad de producto y  
calidad de servicio.

Venga a vernos:  
el TALBOT 150  
se lo demostrará  
en la práctica.

## AUTOLICA

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 67,4  
Echegaray, 29  
CASTELLON

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA  
**TALBOT**



## VILLAFAMES

## Puntualizaciones del alcalde sobre la información de los recibos del agua

Con la firma de Manuel Andreu Marzá, alcalde-presidente, nos ha llegado un escrito del Ayuntamiento de Villafamés en el que se dice:

«En relación con la nota publicada en el Diario de su signa dirección el pasado día 17 de los corrientes en relación con la negativa de los vecinos de esta Villa a pagar los recibos del agua he de manifestar a Vd. lo siguiente:

1º.—La irresponsabilidad que supone la publicación, sin firma de unos hechos que no han sido comprobados, lo que denota una información sensacionalista.

2º.—Que los vecinos de Villafamés vienen satisfaciendo regularmente no sólo los recibos del agua sino también los arbitrios, pues las cantidades que se dicen figuran en los recibos son inciertas y tendenciosas, salvo tres excepciones en que la tarificación sobrepasa lo normal porque también el consumo lo sobrepasa, ya que se ha ejecutado obras mayores con el agua que sirve al abastecimiento a la población y por tanto se contabiliza por contador.

3º.—Que este Ayuntamiento y en el periodo a que se refieren los recibos puestos al cobro, 1º semestre de 1981, se ha visto en la necesidad de adquirir agua a particulares al precio de 50 pesetas por metro cúbico al

que añadiendo el consumo de energía eléctrica para el funcionamiento de los motores supone que pese a las tarifas vigentes exista un déficit en el abastecimiento a la población de más de un millón de pesetas en el primer semestre.

4º.—Que las tarifas vigentes han sido aprobadas y puestas en vigor cumpliendo los trámites legales en vigor, sin presentación de ninguna reclamación por parte del vecindario.

5º.—Que la solución al problema con los sondeos efectuados por el IRYDA y obras de ampliación del Abastecimiento de aguas a la Villa repercutirán en lo sucesivo pero no en el periodo de cobranza a que se refiere el referido artículo.

6º.—Que esta alcaldía ni Ayuntamiento de Villafamés entrará en polémica sobre este tema del que muestran su disconformidad las minorías existentes en toda comunidad que tienen como misión la crítica destructiva al comentar y criticar hechos que desconocen y que este Ayuntamiento está dispuesto a facilitarles al igual que a cualquier otro vecino que así lo desee y como se ha venido y viene haciendo.

Lo que pongo en su conocimiento por si estima conveniente su publicación en el Diario de su dirección con el sólo fin de que se sepa la verdad sobre el tema».

## BURRIANA

## Tomó posesión el nuevo presidente del Sindicato de Riegos

Tomó posesión del cargo de presidente del Sindicato de Riegos, según acuerdo de la Junta General del 29 de noviembre, Jesús Carda Usó. Constituido el Sindicato se procedió a la elección de cargos quedando como sigue:

Presidente: Jesús Carda Usó.

Vicepresidente: Vicente Ros García.

Interventor: Vicente Vernia Montoya.

Vocal-presidente jurado riegos: Salvador Peris Aymerich.

Seguidamente se constituyó el jurado de riegos, todo ello para el bienio 1982-83, excepto la presidencia de la Comunidad que es para el cuatrienio 82-85.

T.M.

## BENICARLO

Intervinieron las corales «Navarro Reverter» y la Polifónica Benicarlanda

## Interesante concierto navideño, en San Bartolomé



Dentro de los programas culturales promocionados por la Caja de Ahorros de Valencia en su apartado de Obras Sociales, tuvo lugar en el Templo Parroquial de San Bartolomé, un concierto navideño con la intervención del Orfeón Navarro Reverter, de Valencia (90 voces mixtas) dirigidas respectivamente por Jesús Ribera Faig y Lissy López Prats.

Del éxito de este Concierto Navideño, dieron fe los cerrados aplausos que acogieron las interpretaciones, y el estallido final del mismo con repetición de hasta tres obras por la Coral Navarro Reverter, que ya llegaba precedida de merecida y justa fama.

Habrà que significar, la maravillosa interpretación que



del Canto Coral hicieron gala ambas agrupaciones. Lo que sirvió para que este Concierto Navideño no tuviese precedentes en la historia musical de la ciudad.

Lástima, que muchos de los que debieron estar, no acudiesen siquiera para agradecer el esfuerzo que se había hecho, y cuya iniciativa de la Caja de Ahorros de Valencia había que premiar. En resumen, un concierto navideño excelente, bien cuidado y no menos valioso a la hora de tenerlo que enjuiciar.

Texto y foto:  
José Palanques

## DIPUTACION

## ADJUDICACION DE OBRAS POR IMPORTE DE 350 MILLONES

Obras por importe superior a trescientos cincuenta millones de pesetas, incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios del 81, han sido adjudicadas por la Diputación de Castellón.

Se trata de veintiocho proyectos, a realizar en veintisiete pueblos, cuya lista es la siguiente:

Almazora: Abastecimiento de agua potable a la zona de la playa, al contratista José Carratalá, por 5.199.000 pesetas, y la construcción de un pabellón polideportivo, a Construcciones y Materiales Domínguez, por 23.900.000 pesetas.

Vinarós: Abastecimiento de agua a la zona turística norte, a la empresa Safic, por 13.570.000 pesetas.

La Jana: Ampliación de la distribución de agua potable, saneamiento y pavimentaciones, al Ayuntamiento de la localidad por la cantidad de 5.413.669 pesetas.

Nules: Reparación de la red de distribución de agua potable, obra adjudicada a Cubiertas y Mzov, por 27.900.000 pesetas.

Villavieja: Distribución de aguas y saneamiento, a la empresa Cubiertas y Mzov, por la cifra de 17.096.000 pesetas.

Chilches: Saneamiento de la zona costera, a la empresa Safic, por la cantidad de 41.870.000 pesetas.

Figueroles: Construcción de una estación depuradora, obra adjudicada al propio Ayuntamiento de la localidad por 5.018.000 pesetas.

Cervera del Maestre: Pavimentaciones, a Construcciones Jorge Mata, por 14.000.000 pesetas.

San Jorge: Pavimentaciones, a la empresa Luis Batalla, por 15.980.000 pesetas.

Vall d'Alba: Pavimentaciones, a la empresa Estructuras Castellón, por 4.850.000 pesetas.

Benicasim: Construcción de una piscina y vestuarios de la zona deportiva, a Luis Batalla, por la cantidad de 21.890.000 pesetas.

Cálig: Piscina, a la empresa Joaquín Redó Batiste, por 5.965.000 pesetas.

Onda: Campo de fútbol, obra adjudicada al Ayuntamiento por la cantidad de 15.068.144 pesetas.

Moncófar: Primera fase de la Casa de Cultura, a Construcciones Enrique Artola, por 8.165.000 pesetas.

Almenara: Ambulatorio, a José Carratalá Sales, por 5.450.000 pesetas.

Alcora: Construcción de la Casa Consistorial, a construcciones Jorge Mata por 44.819.000 pesetas.

Benlloch: Construcción de la Casa Consistorial, a Construcciones y Materiales Domínguez por 5.490.000 pesetas.

Canet lo Roig: Reconstrucción de la Casa Consistorial, adjudicada a la empresa Huelco, por 5.600.000 pesetas.

Peñíscola: Almacén municipal,

obra adjudicada a Construcciones Almazora, por 5.504.603 pesetas.

Viver: Mercado y centro cultural —primera fase—, a Construcciones y Materiales Domínguez, por 4.984.982 pesetas.

Benasal: Pavimentaciones, a Luis Batalla, por 16.980.000 pesetas.

Cuevas de Vinromá: Segunda fase del centro cultural, adjudicada al contratista Miguel Zaragoza, por 4.775.500 pesetas.

Matet: Segunda fase del abastecimiento de aguas, a Construcciones Pico, por la cantidad de 5.254.051 pesetas.

Chóvar: Ampliación de la red de agua potable y estación depuradora, obra adjudicada al propio Ayuntamiento, por 5.880.342 pesetas.

Caudiel: Abastecimiento de agua, alcantarillado y pavimentaciones, a Construcciones Batalla por 5.578.089 pesetas.

Gátova: Instalación de alumbrado público, adjudicada a Electro Taller La Torre, por 7.182.354 pesetas.

Y Sueras: Urbanización de la zona deportiva, a Construcciones y Materiales Domínguez, por 4.310.000 pesetas.

Con la misma confianza y más comodidad para Vd.

"SU CASA"

TAMBIEN EN VALENCIA  
Calle Pintor Sorolla, 25



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

ESTAS NAVIDADES VIAJE CON NOSOTROS

- COMODIDAD
- ECONOMIA
- SEGURIDAD

Record

Benasal, 3 - Tel. 20 51 51  
CASTELLON

EMPRESA CERAMICA DE 1ª LINEA, SITUADA EN EL SECTOR, PRECISA PERSONA DE LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS:

- Joven comprendido entre los 20 a 30 años
- Servicio Militar cumplido
- Dispuesto a viajar por el extranjero, con conocimiento de exportación y con dominio del INGLÉS y ALEMÁN.

SE OFRECE:

- Integración en plantilla
  - Sueldo y demás condiciones económicas, según aptitudes
- Interesados dirigirse únicamente por escrito, enviando curriculum vitae, al apartado nº 78 de VILLARREAL (Castellón)  
RFCIA. SEAF/PP0 5084-2

## CAJA RURAL MONCOFAR. S.COOP. CREDITO, Ltda. MONCOFAR

Dando cumplimiento al acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Caja Rural, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la Vigente Ley General de Cooperativas y el artículo 49 del Reglamento de Sociedades Cooperativas de 16 de noviembre de 1978, convoca a todos sus socios para celebrar Asamblea General Extraordinaria, que tendrá lugar en esta localidad, en el Salón Pinch'es Club, sito en la calle San Joaquín, 21, el próximo día 17 de enero, domingo, a las 10,30 horas de la mañana en primera convocatoria y 11,00 horas en segunda, para tratar de los siguientes puntos del:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º— Lectura y aprobación, en su caso, del Acta anterior.
- 2.º— Informe económico-social de la Entidad, y resoluciones adoptadas.
- 3.º— Dar cuenta del Cese del Director.
- 4.º— Dimisión del presidente.
- 5.º— Decisión sobre el sistema de aprobación del Acta, y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.

Moncófar, 28 de diciembre de 1981  
EL PRESIDENTE,

## Tras salirse de la calzada

## CAMION INCENDIADO, EN LA AUTOPISTA

En la autopista A-7 (Valencia-Barcelona), kilómetro 384,500, término municipal de Alcalá de Chivert, se incendió un vehículo, sin que hubiera que lamentar ninguna víctima.

El camión matrícula MU-2568-C, conducido por José Sánchez Díaz, de 24 años y vecino de la localidad de Alquerías, provincia de Murcia, se salió de la vía por el lado derecho produciéndose un incendio que debastó totalmente al vehículo. Como consecuencia del siniestro el conductor resultó herido de carácter leve.

Al parecer, el accidente se debió a una distracción del conductor.

## Colisión por alcance

Se produjo un accidente de

circulación en el kilómetro 41,200 de la carretera nacional 340, término municipal de Moncófar, al colisionar por alcance del camión Barreiros matrícula CS-3732-G, conducido por Juan Pedro Escudero, de 36 años, casado y vecino de Castellón, al turismo Simca 1.200 matrícula CS-3399-A, conducido por Edilberto Badía Gómez, de 22 años, soltero y vecino de Alfondiguilla.

El suceso se produjo cuando el turismo intentaba cambiar de dirección a la izquierda, después de encontrarse situado en el centro de la calzada. Como consecuencia del accidente ambos conductores resultaron ilesos, mientras que el ocupante del turismo, Enri-

que Borrás, vecino de Vall de Uxó, sufrió heridas de pronóstico reservado.

## Salida de la calzada

A la altura del kilómetro 21,450 de la carretera nacional 234 (Sagunto-Burgos), término municipal de Sot de Ferrer, se produjo un accidente al salirse de la calzada por su lado izquierdo, volcando posteriormente, el vehículo Citroen GSA, matrícula Z-7988-L, conducido por Jesús Salvador Serrano, de 37 años.

A raíz del siniestro, resultó herida leve la ocupante del turismo y hermana del conductor, Ana María Salvador Serrano, de 30 años y vecina de Gandía (Valencia).

## Al descarrilar el TER Barcelona-Salamanca

## Dos muertos y varios heridos, en Zaragoza

Dos personas han resultado muertas, una herida de gravedad y otras diez con heridas y contusiones leves al descarrilar, a primeras horas de esta tarde, por causas que se desconocen, el tren «Ter», que, desde Barcelona se dirigía a Salamanca, en las proximidades de la localidad zaragozana de Zuera.

Uno de los difuntos es Donato Quiste Rodríguez, maquinista del convoy siniestrado, y el otro, un soldado, Enrique Pérez Sánchez, de Linares, a donde iba de permiso.

Los heridos han sido trasladados al hospital clínico y a la residencia de la Seguridad Social de Zaragoza, donde se ha diagnosticado como grave el estado de Angel Torcal Sánchez, que sufre fractura de húmero.

De contusiones y heridas diversas, todas ellas de carácter leve, han recibido asistencia José Casares Andrés, Julián Andrea Pelayo, Pedro Gómez Valero, Salvador Asensio Brizuela, Angel Goyeneche Río, Feliciano García Martín, José Muñoz Suárez, José Brugal País, Venancia Stabinito Vidal y María Luisa Burgos Arribas.

## Fallecen dos reclusos, víctimas de un incendio

Dos reclusos de la prisión de Alicante expiraron en la residencia sanitaria «20 de Noviembre», de esta capital, a consecuencia de las quemaduras sufridas en un incendio —al parecer provocado— en la celda en que estaban internados.

Según declaraciones de fuentes del reformatorio de adultos alicantino a Radio Alicante, los muertos son Salvador Vidal Sánchez, y Francisco Hernández Giménez, ambos de veinte años de edad.

En la residencia se encuentra ingresado otro recluso, Felipe Moya Hernández, de la misma edad, en estado grave y víctima del mismo suceso, cuyas causas hasta ahora son desconocidas.

Según gentes de la penitenciaría, los tres jóvenes estaban bajo los efectos de algún tóxico.

## Devorado por las ratas

El cadáver de un hombre de 59 años de edad, identificado como Guillermo Frontera Ramis, fue encontrado en su vivienda de Palma de Mallorca —un semisótano de la calle la Paz— parcialmente devorado por ratas.

En un principio se pensó que la muerte le había sobrevenido hacia algún tiempo; pero, según declaración de un hermano del extinto, éste se hallaba con vida el pasado domingo.

Guillermo Frontera Ramis vivía sólo y su salud era precaria. Se cree que el ataque de los roedores sobre su cuerpo se produjo cuando ya era cadáver.

## Muerto a causa del fuerte temporal en Jaén

Un hombre ha resultado muerto, a consecuencia del fuerte temporal de agua, nieve y viento que se ha abatido sobre esta provincia.

Se trata de Gabriel Martínez Rus, de cuarenta y seis años de edad, industrial, casado, con seis hijos y natural y vecino de la localidad jiennense de Rus.

Gabriel Martínez Rus estaba colocando cajas de bebidas junto a

un muro de mapostería, ayudado por uno de sus hijos, cuando una violenta ráfaga de viento derribó el muro, que cayó sobre la víctima, causándole la muerte en el acto.

## Accidente laboral, mortal

El operario de «Potasas de Navarra» Juan Antonio Jarauta Arsiniega ha muerto a consecuencia de un accidente laboral registrado en dicha empresa.

Juan Antonio Jarauta, de 37 años de edad y natural de la localidad navarra de Cirauqui, era vigilante y pereció al desprenderse un liso de la mina cuando se encontraba en el pozo «Esparza».

## Estafas por el procedimiento del «Nazareno»

La policía ha impedido que género por valor de 32 millones de pesetas que estaba depositado en dos naves de Torrejón de Ardoz (Madrid) y de Alicante fuera vendido a bajo precio por varios individuos que no habían abonado cantidad alguna a las industrias suministradoras.

Han sido detenidos Luis Alfonso Retana Fernández, de 37 años de edad, y Juan Girona Santapau, de 42, quienes habían logrado dar salida a una pequeña partida de calculadoras y bombas de aire.

Este delito guarda relación con otro similar esclarecido a primeros de año. La razón social bajo la que se llevaron a cabo las estafas se denominaba «Finvi, S.A.» y entonces no se recuperó la totalidad del género, una parte del cual ha sido localizado ahora en dos establecimientos propiedad de Juan Girona.

La policía descubrió una nave en la calle del Sauce, número 42, de Torrejón de Ardoz, propiedad de la firma «Luresa», a cuyo frente figura Luis Alfonso Retana, en ella había gran cantidad de mercancía de la más variada especie.

Su intención era exportar todo ello, según propias declaraciones, a través de Juan Girona. Los planes eran llevarlo a cabo con la máxima rapidez, con el fin de evitar sospechas por parte de los industriales que habían suministrado el género.

El valor de lo recuperado procedente de la estafa de «Finvi, S.A.» es de millón y medio de pesetas; el resto, hasta los 32 millones, era de reciente adquisición.

## Rescatados los montañeros aislados en el Mulhacén

En torno a las 16.00 de la tarde de ayer un grupo de rescate llegó al refugio Félix Méndez, al pie del Mulhacén, en el momento en que se disponían a abandonarlo los montañeros yeclanos, junto con otros aislados allí, según ha dado cuenta radio Yecla.

Los cinco montañeros yeclanos aislados eran José Luis Navarro Medina, Andrés Puche Castaño, Luis Miguel Alonso Muñoz, José García Marco y Mateo López Alacid, de 18 años, quien presentaba, al parecer, síntomas de congelación de primer grado.

Los montañeros fueron a Capileira, donde se le practicó a Mateo López las primeras curas, para trasladarlo, posteriormente, a un hospital de Granada.

## En Portugal

## Los temporales causan diecinueve muertos

Tras una calamitosa sequía que culminó con la mayor ola de calor del siglo, lluvias intensas azotan Portugal desde hace tres semanas y ya provocaron 19 muertos.

En los últimos tres días las lluvias persistentes se convirtieron en un violento temporal que originó el cierre de todos los puertos comerciales y pesqueros portugueses, la suspensión de transportes fluviales y de ferrocarril, el corte de carreteras y tres accidentes graves.

Uno de ellos se registró ayer en las aguas revueltas del Río Tajo, al volcar una grúa flotante que tripulaban cinco marineros, cuatro de los cuales perecieron.

También en la desembocadura del Río Tajo, en el islote del faro del Bugio, se encuentra en peligro, desde la madrugada de ayer el pesquero francés «Moon Fish», con 15 personas a bordo.

El accidente de mayor dimensión se registró el pasado domingo en Cabeceiras de Basto, en el Norte de la nación, en donde un alud provocó el derrumbe de un restaurante lleno de personas, muriendo quince de ellas y resultando once heridas.

## Pesquero encallado en la Costa portuguesa

El pesquero francés «Moon Fish», con quince personas a bordo, está encallado en la desembocadura del río Tajo, a pocas millas de Lisboa, debido al violento temporal que se abatía el lunes sobre toda esa zona.

Hasta el momento, han resultado infructuosos los intentos de rescate debido al estado de la mar, que impidió la aproximación de remolcadores al pesquero, de ochocientas toneladas.

El patrón del barco francés ha rechazado hoy la propuesta de las autoridades del puerto de Lisboa para rescatar a los tripulantes por helicóptero y las operaciones de salvamento han quedado aplazadas hasta esta tarde.

## Veinticinco muertos por el cólera, en Pretoria

Veinticinco personas han resultado muertas por la epidemia de cólera que desde hace algunos

días se ha producido en el Sur de Sudáfrica.

Las autoridades han recomendado no consumir el agua sin tomar las oportunas medidas higiénicas.

## Tres dominicanos perecen en un naufragio

Tres ciudadanos dominicanos encontraron la muerte en aguas del mar Caribe en Nochebuena cuando la lancha en que intentaban llegar clandestinamente a Puerto Rico zozobraba, según ha notificado la Policía Nacional.

La embarcación, según la narración de uno de los supervivientes, zarpó con quince personas a bordo de la playa de Puntacana, en el Este de la República Dominicana, a las 21.00 del 24 de diciembre, hundiéndose cuando sólo se habían alejado diez millas del litoral a causa del fuerte oleaje.

De los quince ocupantes, tres murieron ahogados, diez han desaparecido y sólo dos salvaron la vida al ganar a nado la costa.

Bélgica Roffo de Jiménez, de 22 años, que fue la última en caer al agua de la lancha y que logró salvar la vida al volver nadando a la playa, dijo que el viaje clandestino fue organizado por un puertorriqueño cuyo nombre desconoce, y quien les exigió 450 dólares por llevar a cada viajero indocumentado hasta playas de su isla.

## Siniestro en una fábrica de México

Seis obreros muertos y más de treinta heridos de consideración ha sido el saldo que dejó una explosión registrada en una fábrica —ha notificado la Policía.

Las autoridades han precisado que el estallido se produjo en un tanque de amoníaco, estacionado en el patio de una fábrica de fibras sintéticas, causando la muerte de seis personas que se encontraban trabajando en las cercanías.

Otro grupo de más de treinta operarios, que laboraba a mayor distancia —se ha añadido— resultó con quemaduras de diversa consideración. Hasta el momento se desconocen las causas de la explosión.

## Filipinas, debastada por el tifón «Lee»

El Gobierno filipino ha declara-

do zona catastrófica a cuatro provincias del centro de la nación, donde el paso del tifón «Lee» causó 137 muertos y un millar de heridos la semana pasada.

Se trata de las provincias de Samar del Norte, Masbate, Romblón y Mindoro Oriental, donde el paso del tifón dejó a cerca de cien mil personas sin hogar y causó importantes daños en las cosechas y vías de comunicación.

En las comarcas declaradas catastróficas se prohíbe la venta de productos de primera necesidad por encima de los límites fijado por el Gobierno y se encomienda a la policía y constabularia (gendarmería) la lucha contra la especulación y el mercado negro.

Asimismo, según decreto firmado por el presidente de Filipinas, el Gobierno ha condecorado una ayuda especial para los trabajos de reconstrucción de edificios y carreteras dañados por el paso del tifón «Lee».

## Accidente de aviación, en Honduras

Cinco personas perecieron y veintitrés resultaron heridas en un accidente de aviación ocurrido el lunes, en Puerto Lempira, en la región oriental de Honduras.

El avión, un Douglas DC-47 de la fuerza aérea hondureña cumplía una misión oficial en la zona y transportaba, además de a los tres tripulantes, a quince soldados y oficiales de la primera agrupación de ingenieros, así como a once paisanos.

Resultaron muertos el capitán Alexis Maldonado Espinoza, piloto del Douglas; el copiloto, subteniente José Abraham Espinoza Mejía, y el mecánico Roberto Aguilar Ferrufino, así como los paisanos Douglas Zepeda Bendana e Irias Ceballos.

Catorce de los heridos son miembros de la primera agrupación de ingenieros, que estaban destacados en Puerto Lempira, y los nueve restantes son paisanos.

Los cadáveres y los heridos han sido trasladados a Tegucigalpa.

En un principio se decía que entre los occisos estaba el dirigente de la organización de indios misquitos nicaragüenses refugiados en Honduras «Misurasata» Steadman Fagot Muller, pero tal especie ha sido desmentida.

## Concurso de trabajos sobre la Constitución

El deseo de colaborar a un mejor conocimiento de nuestro sistema constitucional, por parte de nuestra población, como parte de su Cultura cívica, fue el móvil que impulsó a la Federación Valenciana de Asociaciones Culturales (Fe.V.A.C.) y el Instituto Valenciano de Sociología Aplicada (I.V.S.A.) a organizar una SEMANA DE LA CONSTITUCION, de la que forma parte de la Exposición Itinerante cedida por el Ministerio de Cultura, en las poblaciones de la Región que manifiesten su interés, y cuyo periplo empezó en la Facultad de Derecho de Valencia el pasado día 10 de diciembre.

### Bases:

- 1ª.- Se convoca un Concurso de trabajos sobre la Constitución.
- 2ª.- Podrán participar en el mismo todos los residentes en la Región valenciana, a través de sus Asociaciones, Centros docentes o individualmente.
- 3ª.- Modalidades de trabajos:
  - a) Redacción.
  - b) Carteles.
- 4ª.- Para cada modalidad se establecen las siguientes categorías:
  - A, mayores de 18 años.
  - B, de 14 a 18 años.
  - C, de 10 a 13 años.
  - D, de 6 a 9 años.
- 5ª.- Trabajos de redacción: Versarán sobre una o varias disposiciones de la Constitución o sobre el significado global de ésta como Norma Fundamental de la Nación Española. La forma del trabajo será libre, pudiendo ilustrarse con dibujos, gráficos, estadísticas, etc. La extensión máxima será de diez folios y treinta líneas en cada uno de éstos, escritos por una sola cara.
- 6ª.- Carteles: Versarán sobre temas similares a los señalados para la modalidad anterior. Su tamaño será de 65 por 50 centímetros. El desarrollo del tema se podrá hacer por medio de un sólo dibujo o de varios, con los correspondientes textos.
- 7ª.- Los trabajos podrán elaborarse individualmente o por equipos. Se hará constar en cada uno: nombre y apellidos del autor o autores, edad, estudios o trabajo que realicen, y en su caso, Centro docente o Asociación Cultural por la que se presentan.
- 8ª.- Los trabajos se enviarán por correo certificado antes del 30

mayo 1982, al diario «Mediterráneo» (Avda. del Mar, 29) Castellón, o a la Fe.V.A.C. (calle del Mar, 29, 1º, 2º: Valencia-3) o al I.V.S.A. (calle Salamanca, 64, 4º: Valencia-5).

Los Centros docentes y las Asociaciones Culturales, a través de las cuales presenten los participantes sus trabajos, acompañarán con éstos un estadillo firmado por el Director o Presidente, expresando número de trabajos que presentan y número total de alumnos o asociados con que cuentan.

9ª.- En cada una de las tres provincias valencianas se nombrará un Jurado, que seleccionará antes del 15 de junio 1982 los cinco mejores trabajos de cada modalidad y categoría en su respectiva provincia.

Un jurado regional calificará las obras seleccionadas por los jurados provinciales. Su fallo se dará a conocer el 24 de junio 1982, onomástica del Jefe del Estado.

10ª.- Premios: Dentro de cada modalidad y categoría se otorgarán tres premios, consistentes en libros y material deportivo, por el siguiente valor:

- 1º: 30.000,- pts.
- 2º: 15.000,- pts.
- 3º: 10.000,- pts.

Asimismo, se concederá un premio extraordinario, también consiste en libros y material deportivo, por valor de 100.000 pts., al Centro escolar Asociación Cultural que más destaque en la participación en el Concurso, circunstancia que se determinará en función del número de trabajos presentados y calidad de los mismos.

Tanto el número de premios como su cuantía podrá ser aumentado en transcurso de la convocatoria.

11.- Con los carteles, preseleccionados o no en el Concurso, podrán montar la Fe.V.A.C. y el I.V.S.A. Exposiciones Itinerantes por las tres provincias.

12.- Tanto los carteles presentados como las redacciones podrán ser reproducidos libremente por la Fe.V.A.C. o el Instituto V. de Sociología Aplicada, del modo que estime más conveniente.

13.- El fallo del Jurado será inapelable y la participación en el Concurso implica la aceptación de estas bases.

## Pisamos las carreteras romanas

Esteban M. Tardón Escribano

Sin apenas darnos cuenta todavía hoy estamos pisando las mismas carreteras que en otro tiempo trazaron los romanos. Manténgase como memoria lengua valenciana la denominación de «Senda dels Romans» -para uno de los tramos de lo que fue la «Vía Augusta», también llamada «Hércúlea» por haber hecho que llegase hasta Cádiz, a donde el héroe legendario Hércules había colocado las columnas con la famosa leyenda «Non plus ultra». Con una proximidad de unos ocho kilómetros a Castellón atravesaba toda su provincia, y se remifcaba en otras direcciones. Partiendo del Foro Romano, siguiendo estas arterias imperiales, el viajero podía llegar hasta los rincones más remotos del mundo entonces conocido. No sin razón llegó a hacerse proverbial la frase tan repetida de que «todos los caminos van a Roma». Quizás sea este el legado de mayor importancia que Europa he-

redó de los romanos. Desarrollaron una tupida red de carreteras con el fin práctico de facilitar la defensa, agilizar la administración central y fomentar el intercambio de productos entre la metrópoli romana y los municipios y colonias repartidos por todo el imperio. Las legiones romanas hacían marchas forzadas a través de ellas para acudir a donde su presencia era necesaria. Las utilizaban los gobernadores con el equipo civil y militar para llegar hasta la provincia que habían de administrar en nombre del emperador. Los mercaderes se imponían largas caminatas siguiendo el rumbo marcado por las vías para transportar los productos de su región a otros países más necesitados con el fin de conseguir unas pingües ganancias. A su regreso volvían contentos con los productos típicos y exóticos de los países visitados. Y finalmente, cualquier ciudadano podía utilizarlas para fines par-

ticulares, sobre todo, para acudir a donde estaba el «convento jurídico» en demanda de la justicia. A través de estas rutas se podía llegar, incluso, hasta los países de la India y al mismo corazón de Africa.

Como referencia histórica, la primera vía romana data del siglo cuarto antes de Jesucristo, y se la denominó «Vía Apia», en recuerdo del cónsul romano Apio Claudio que fue el principal impulsor. La solidez y firmeza de esta primera vía quedan manifiestas al viajero que acude a las afueras de Roma para contemplar uno de sus tramos en el mismo estado en que la abandonaron los romanos. En la época del Imperio se multiplicaron considerablemente.

Y sin necesidad de ir a Roma, la «Vía Augusta» que cruzaba el País Valenciano, todavía es localizable en algunos tramos a su paso por la provincia.

## Convocado el premio Vega-Inclán, 1981

Establecidas por O.M. de 9 de mayo de 1980, del anterior Ministerio de Comercio y Turismo, las normas a las que ha de ajustarse la concesión del «Premio Nacional de Turismo Vega-Inclán», la Secretaría de Estado de Turismo, de acuerdo con el artículo 7.º de la citada orden, convoca el «Premio Nacional de Turismo Vega-Inclán» correspondiente al año 1981.

Este premio se otorgará a aquel escritor o periodista español que mejor haya cooperado con su labor a lo largo del año 1980, al conocimiento y promoción de los recursos turísticos de España; pudiendo también otorgarse a dos o más escritores o periodistas que hayan realizado trabajos en colaboración.

El jurado valorará especialmente:

- La difusión de su labor por el medio de comunicación que se haya utilizado.
- El descubrimiento de nuevos

valores turísticos de interés nacional.

Este premio, indivisible, está dotado con un millón de pesetas (1.000.000) pesetas y puede declararse desierto.

Los aspirantes al mismo deberán elevar instancia al secretario de Estado de Turismo o ser propuestos por cualquier persona física o jurídica, dentro del mes de marzo de 1982, acompañando una colección triplicada de los trabajos realizados durante el año 1981, señalando, en cada caso, los medios de comunicación españoles o extranjeros en que se han publicado.

La instancia o propuesta y demás documentación se presentarán en el Registro de la Secretaría de Estado de Turismo (en la actualidad C/ Alcalá, 44. Madrid-14) o por cualquiera de los medios previstos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

El «Premio Nacional de Turismo Vega-Inclán, 1981», será concedido por Resolución de la Secretaría de Estado de Turismo, dentro del mes de junio de 1982, de acuerdo con la propuesta del Jurado calificador.

El jurado que ha de fallar el «Premio Nacional de Turismo Vega-Inclán, 1981», tendrá plena y privativa competencia sobre la materia y estará formado por los siguientes miembros: presidente, secretario de Estado de Turismo; vicepresidente, director general de Promoción del Turismo; vocales, subdirector general de Promoción del Turismo, marqués de la Vega-Inclán; un representante de la Asociación Española de Escritores de Turismo, jefe del Servicio de Publicidad e Información de Turismo, jefe del Servicio de Turismo Interior y jefe de la Sección de Fomento. Actuará como secretario de dicho jurado, el jefe del Negociado de Promoción de Turismo Interior.

### LA NOSTRA LENGUA

## La lletra Z

Avui acabem les lletres. O siga, parlem de la darrera. La Z, la que fa el número vint-i-sis. És una lletra que té els seus precedents en els alfabetes del Pròxim Orient, passats als itàlics i incorporada a l'apèndix final de l'abecedari llatí, treta directament del grec clàssic oriental.

La nostra llengua gasta també la Z. Amb aquesta lletra no representem mai el so castellà de la Z que és totalment estrany a la nostra llengua. Sinó el mateix so que sentim entre vocals en paraules com ROSA, CASA, PESA, RESA, etc., quan parlem a la manera de Castelló. Vull dir que no apitxem. El mateix so de la S sonora, dolça, és representat (fora d'entre vocals) per la consonant Z. I això en casos com:

En començament de paraula on trobem la Z en paraules com ZEL, ZERO, ZINC, ZONA, ZODIAC, ZOO, ZUAU, etc... Sempre sona com una S sonora entre vocals. La nostra parla a voltes la fa sorda. Hem de rectificar al pronunciació en aquest cas.

Enmig de paraula és més freqüent. Per exemple darrere de consonant la trobem en paraules com ONZE, DOTZE, TRETZE, CATORZE, QUINZE, SETZE, etc. Representa el so de la S sonora però dins l'articulació africada corresponent. També la trobem en paraules com TOPAZI o AMAZONA entre vocals. En la majoria dels casos es tracta de paraules cultes derivades directa-

ment del grec. I d'altres paraules han nascut per evolució del llatí en trobar-se grups de consonants que han acabat escrivint-se com ho fem ara.

En fi de paraula jo crec que la Z no la trobem, si no és per equivocació. El castellà l'usa profusament. Com en DIEZ, PREZ, IDIOTEZ, etc. I en els cognoms acabats en EZ: LOPEZ, PEREZ, NUÑEZ, RODRIGUEZ, GOMEZ, MARTINEZ, etc. Aquesta terminació en EZ significa pertinença. Correspon a un genitiu. I és segurament preromà. Significaria igual que el prefix àrab BENI que vol dir FILL DE... Així LOPEZ seria FILL DEL LLOP, MARTINEZ, FILL DE MARTI, PEREZ FILL DE PERE, etc. La nostra llengua té aversió a aquesta terminació que ha canviat pel sufix IS. Així un LOPEZ CASTELLA es torna un LLOPIS de categoria. Un GOMEZ castellà es nacionalitza en GOMIS i funciona bé. Un PEREZ castellà, quan fa una conversió lingüística a la nostra comunitat, es trona PERIS. Cada llengua té les seues formes. Però de formes haurem de parlar més tard. Quan li arribe la tanda. De moment, hem acabat l'abecedari. Que no és poca cosa.

Fer un alfabet és tant com fer fonologia. Fa tres mil anys uns savis, posats a representar la forma de parlar, no solament van representar les emissions reals, sinó els seus components. Van fer fonologia. Tres mil anys abans que els estructuralistes de Praga. Hi ha gent per a tot.

avel.li flors bonet

### RESTAURANTE

## TORRE CASIM

IAS VILAS

BENICASIM

### INVITA

a un gran aperitivo, a las 9.30 del día 31-12-81, acompañado de champán L'AIXERTELL, a las 76 personas que asistan a la

### CENA-BUFET ESPECIAL NOCHEVIEJA 1981

para celebrar la despedida de 1981 y la entrada de 1982. Menú: fuera de serie. Barra libre toda la noche. Cotillón. Baile. Chocolate con churros de madrugada.

### «SOLAMENTE 76 PLAZAS»

Reservas al teléfono 30.22.21

## EL DIETARI FALS

**Les societats primitives**

Les societats primitives són aquelles que van vestides de poca roba i els seus membres porten pell negra.

Aquesta que, tal vegada no és una definició científica, és la que normalment tenim d'eixe conjunt de gent que viu més enllà del nostre món occidental. Que les considerem societats no és discutible, con tampoc no ho és el fet que les tildel de primitives. La primera cosa sí que ha són, la segona no tant. Perquè ara com ara no podem dir que pel simple i pur fet de portar poca vestimenta, siguem primitives. Ni per l'exòtica circumstància de tenir pell negra.

Però clar, els nostres criteris no son científics, ha ho hem dit abans, i ens costa reconèixer que cualsevol altre que siga de manera diferent a la nostra, no siga un barbar.

A molts els resulta ben fàcil imaginar aquets membres d'eixes col·lectivitats com sers estrofolaris i un poc tocats del perol quan no, salvatges. I qui no pensaria altrament veient com podem veure que porten arracades al nas o penjolls als turmells, o pentinats estrambòtics.

A més de tot això sempre hi ha algún Idi Amin Dada o un Komeini vetust, disposat a golorificar la imatge del tronat membre d'un món primitiu.

També tenim altres notícies per al de corroborar aquesta visió: els xiquets van bruts i porten mosques als ulls, no tenen assistència mèdica ni Déu que els ampare.

Per a viure no tenen sinó casetes de fang o, en el millo dels casos, una aglomeració de fulles mal girbades. Els perols i atifells que empren no són de plàstic ni de ruralumini i no són, evidentment, d'importació.

I quan estic anunciant totes aquestes característiques no faig mes que parlar de coses materials i fàcilment identificables; ja pot el lector imaginar com seran de diferents les altres manifestacions de la vida. Aquelles que comporten una major complexitat.

No hem parlat, per a res de les múltiples cares del saber i progrés que nosaltres tenim i de les que els primitius no se n'imaginen ni la meitat de la missa. D'això ja ni em parlem. I malgrat tot el que he dit, i el que es podria afirmar és cert, que no fa molts anys encara, nosaltres formavem part d'un món no massa diferent de l'anomenat «primitiu».

Ara, nosaltres ha tenim tot el que podem desitjar i més encara. I ens arroblim de railite i plàstic, de video i bon menjar. Però a mi ningú no em lleva del cap que encara som una mica primitius. Ni que siga una miqueta men xicoteta. Que mil.lenis i mil.lenis de vida no els esborrem amb trenta anys de benestar econòmic.

Tomás Escuder

## HERENCIA DE ROMA:

**El Latín eclesiástico (III)**

Esteban-M. Tardón Escribano

El estudio de los autores más representativos de la literatura eclesiástica puede contribuir en gran manera a identificar las características principales de la misma. La doctrina cristiana comenzó a predicarse en la lengua aramea y griega. Después, cuando los evangelizadores se ponen en contacto con el mundo romano, se sintió la necesidad de cambiar al Latín, pues resultaba ser esta lengua un instrumento más útil y eficaz de comunicación con la gran mayoría. La gente sencilla fue la primera en aceptar la fe cristiana, y poco a poco se va introduciendo en las clases sociales más cultas e influyentes. Erudito y culto era Minucio Félix, de finales del siglo II, que en forma dialogada, y con elegancia literaria y pureza de expresión, debate las verdades fundamentales del dogma cristiano para hacer la fe razonable y asequible a los paganos. Pero la literatura eclesiástica quedó principalmente configurada con Tertu-

liano, un escritor del siglo III. Ha sabido conjugar con gran maestría el contenido del Evangelio y una exposición brillante del mismo. En ocasiones puede resultar oscuro. Un gran mérito que se le ha de reconocer es el haber creado y recogido un número notable de vocablos nuevos a los recién formados conceptos del Cristianismo. La forma de escribir de San Cipriano es más expresiva y brillante, y, a la vez, resulta más clara y sencilla. La preocupación que sentía por el culto al estilo literario le venía de los años en que se formó en las escuelas de Retórica en su tierra norteafricana. Se explica que, en ocasiones, el contenido doctrinal de sus obras quede removido a un segundo término. Mayor acierto en cuanto a la exposición doctrinal consiguió Lactancio, otro autor del siglo III, y es, al mismo tiempo, el que mejor acomoda la forma de escribir, a como lo hicieron los clásicos. Con él vuelven a hacer aparición

los antiguos períodos musicales y sonoros, la frase latina resulta más armónica y coherente, es frecuente el uso de palabras cultas y expresivas, lo que contribuye a que la lectura de su obra resulte agradable y apacible. Este cúmulo de cualidades no pasaron desapercibidas a los humanistas, que le dieron el calificativo de «Cicerón cristiano». En el siglo IV se asiste a un cambio importante en el contenido de las obras literarias de la iglesia. Dejan de tener una finalidad apologética, y abordan una doctrina de carácter más práctico y pastoral.

En BECHI  
puede adquirir  
MEDITERRANEO  
en el kiosco de  
Rosario Alcalá

Campana  
infantil  
de Reyes  
Magos 1982

Se pone en conocimiento de cuantos Centros, Organismos, Entidades, Empresas y particulares, deseen colaborar, con los cuantiosos gastos que origina la Cabalgata de Reyes Magos, puede ingresar sus donativos en la cuenta corriente nº 3300/02466/0, que con la denominación «Campana infantil Reyes Magos», está abierta en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta Ciudad.

**SALAS DE ARTE**

TERRA.—Tapices y óleos.—M.<sup>a</sup> ASUNCION RANVENTOS.—Hasta el 30 de diciembre.—Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9.—Vera, 18. Castellón.

DERENZI.—Oleos y dibujos.—MINGOL.—Hasta el 31 de diciembre.—Horas de visita de 11 a 1.30 y de 6 a 9.—Colón, 34. Castellón.

SKYROS.—Oleos.—JAVIER CLAUSELL.—Hasta el 30 de diciembre.—Horas de visita de 7 a 9.—Mayor, 18. Castellón.

MERCANTIL.—Oleos.—V. JARILLO.—Hasta el 29 de diciembre.—Horas de visita de 7 a 9.—Avda. Rey D. Jaime. Castellón.

BRAULIO.—Colectiva.—IV Salón de Invierno.—Hasta el 31 de diciembre.—Horas de visita de 11 a 1.30 y de 6 a 9.—Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón.

ENARROS.—Colectiva.—III Salón de Invierno.—Hasta el 8 de enero.—Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9.—Avda. de Lidón, 18. Castellón.

EL CAMPANAR.—Oleos.—RAFAEL DAROGA.—Hasta el 9 de enero.—Horas de visita de 7 a 9.—Colón, 4. Castellón.

CASINO ANTIGUO.—Esmaltes al fuego.—M.<sup>a</sup> del Carmen Pérez Marqueta.—Hasta el 30 de diciembre.—Horas de visita de 7 a 9.—Puerta del Sol. Castellón.

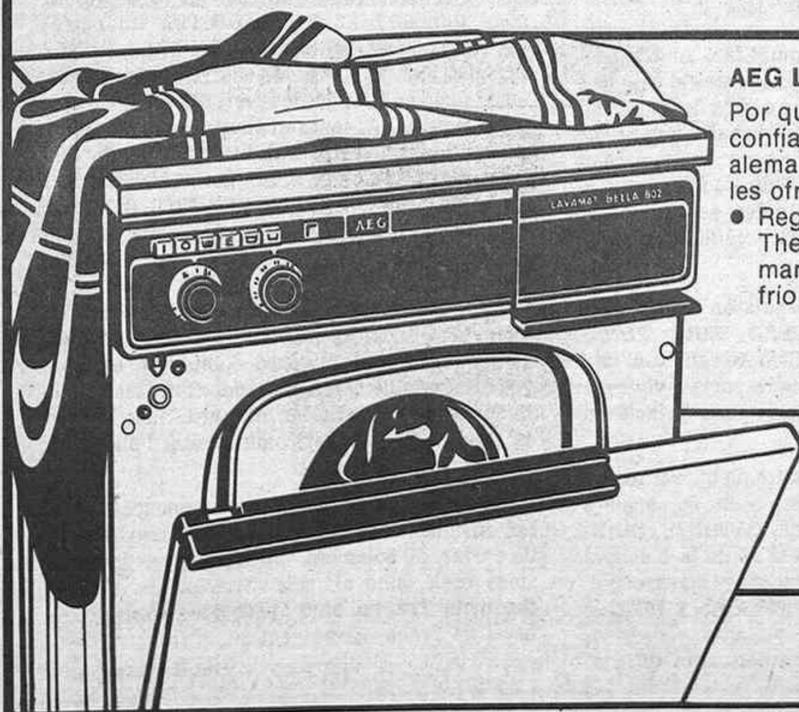
Escuela Universitaria de Enfermería de la S.S.

**Tercer Curso de Nivelación de A.T.S.**

Efectuado el sorteo en el Departamento de Ordenación Académica del Ministerio de Universidades, ha correspondido la letra K, los solicitantes comprendidos entre el número 309-LAFUENTE VILLANUEVA; Inmaculada, y el número 609-TENA BETORET:

Rosa María. Esta relación se hallará expuesta en el tablón de anuncios de la Escuela y Colegio Profesional (no se avisará particularmente). El plazo de matrícula ha quedado fijado del 7 al 17 de Enero de 1982.

# ¿Sabe porqué es la lavadora alemana mas vendida en España?

**AEG Lavamat Bella 802**

Por qué las amas de casa confían en la tecnología alemana de AEG, que además les ofrece:

- Regulación de temperatura Thermo-Chron y selector manual desde lavado en frío hasta 95° C.

- Proceso antiarruga mediante la retención facultativa del agua del último aclarado.
- Ecurrido atenuado para tejidos de fácil limpieza.
- Programa especial económico para lavar a media carga.
- Tratamiento determinado para cada tipo de tejido.

- Y muchas ventajas más que usted puede comprobar personalmente, en el domicilio de nuestro distribuidor abajo reseñado.

**AEG**  
EL MILAGRO ALEMÁN

**ENRIQUE PORTALES NEBOT**

Mayor, 14. Telf.: 67 01 86. NULES  
San Pascual, 27. Telf.: 58 02 40. MONCOFAR.

Con escasa asistencia de socios

## La asamblea aprobó los estatutos del Castellón



Ayer se celebró en los locales de la Cámara de Comercio una Asamblea Extraordinaria del C.D. Castellón.

En el único punto del orden del día figuraba la aprobación de los estatutos actuales del Castellón para su remisión y posterior aprobación si procede por el Consejo Superior de Deportes. Este trámite era necesario para proseguir las gestiones hacia la construcción del nuevo campo del Castellón.

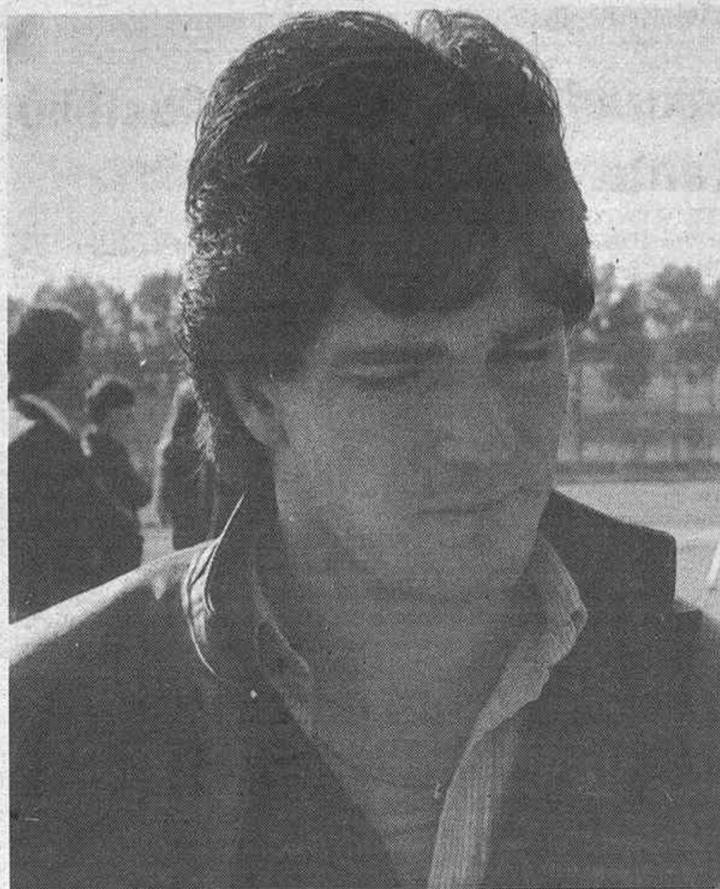
Una vez que fueron leídos los estatutos del club, por el presidente, a solicitud de algunos miembros se abrió, —fuera ya del orden del día—, un coloquio entre los asistentes en el que durante largo rato se debatieron y pusieron sobre el tapete distintos temas de la actualidad albinegra.

El acto fue presidido por el titular del Castellón, Sr. Sales a quien acompañaban de vez miembros de la junta.

Asistieron los socios siguientes: José Sidro, Sergio Martí, Federico

Arnaú, Teodoro López, José A. Alegre, Emilio Segura, Vicente Beltrán, José Usó, Alejandro Moll, Isidro Gimeno, Francisco Blasco y Vicente Lagarda.

Tras la aprobación de los Estatutos del club, por el presidente, a solicitud de algunos miembros se abrió, —fuera ya del orden del día—, un coloquio entre los asistentes en el que durante largo rato se debatieron y pusieron sobre el tapete distintos temas de la actualidad albinegra.



Nuestros internacionales

## Estella, de las últimas incorporaciones

En la época desafortunada de Joaquín Rifé como entrenador del Barcelona, fue cuando dio oportunidad al joven Estella procedente del Valladolid para el puesto de lateral derecho. Su titularidad en este puesto no estaba demasiado segura pero más tarde cuando Helenio Herrera sustituyó a Rifé, pasó a formar parte en la línea media del equipo donde rápidamente se consagró como titular indiscutible. El actual entrenador Udo Lattek también ha confiado en el jugador y últimamente ha hecho lo propio el seleccionador nacional José Emilio Santamaría que ya cuenta con el barcelonista para vestir la camiseta española.

Hemos estado en las instalaciones deportivas del Valencia donde la selección realizó un entrenamiento; al término del mismo, hablamos con el jugador. Sobre su llamada consecutiva del seleccionador, Estella opina lo siguiente:

—En principio se me ha abierto una puerta en la cual se ha depositado una confianza en mí y espero no defraudar.

¿Esta llamada la merecías mucho antes?

—Esto no es una cosa que tenga que opinar yo mismo, estoy jugando y entrenando para el bien de mi club y de mí mismo y eso si me lle-

va a la selección y se deposita una confianza en mí trataré de no defraudar.

### El mundial

—¿Para los mundiales piensas estar en el once titular?

—Haré lo posible de todo cuando esté a mi alcance para que así sea.

Hablemos de tu equipo, el Barcelona imparables cara a la consecución del título, ¿no?

—No puedo dudar de que estamos en un buen momento pero es todavía muy pronto para decir lo que va a pasar al final de temporada, yo pienso en el partido que tenemos más próximo intentar ganarlo y luego, sucesivamente, hacer lo mismo cada partido y al final de temporada saber donde estaremos.

¿Ves al Barcelona en la Final de la Recopa?

—Posibilidades las tenemos en las tres competiciones puesto que todavía las estamos jugando, con un poco de humildad trataremos de conseguirlo.

¿Y ahora paliza a vuestro próximo contrincante?

—No se trata de dar paliza a nadie, se trata de jugar y ganar los puntos que hay en cada partido.

Carlos Caspe  
Foto: Juan S. Roig

## REGIONAL PREFERENTE

### Fácil victoria del Burriana (3-0)

Tarde fría, con un viento que hacía casi imposible la práctica del fútbol. Pero a pesar de las circunstancias climatológicas del tiempo, el campo de San Fernando registró una de las mejores entradas de la temporada, para presenciar un mediocre partido de los que los aficionados nos tendremos que ir acostumbrando a no ser que el «mister» Goterris para dentro de casa cambie el sistema de juego y se decida a jugar dentro de casa con extremos.

A pesar del tres cero con que terminó el partido, el Burriana defraudó a los aficionados, aún dando muestra de superioridad durante todo el partido parecía que se jugase sin esquema de juego, en realidad parecía un partido de colegiales. En la segunda mitad de salida parecía que el partido iba a coger otro aire de juego pero a los pocos minutos volvió la misma tónica en la primera parte y el centro del campo abusó durante todo el partido de individualismos, lo que hacía que los continuos ataques locales se estrellasen continuamente contra los defensores

visitantes, que aún que peleonos carecían de ambición a la hora del contraataque.

Alineaciones:

BURRIANA.—Gabriel, Miki, López, Rubio I, Montoya, Rubio II, Lorenzo (Estebe), Tony, Sirera (Chimet), Sanahuja, Víctor.

MOTILLA.—Leal, Carrete, Fortú, Dodo, Perico, González, Marino, Félix (Loján), Montes, Daniel (Angel) y Poto.

Colegiado:

Martín Lloris, que pasó desapercibido y sacó una tarjeta amarilla al delantero centro Montes del Motilla.

Destacados por el Burriana Rubio I, Montoya y Gabriel. Por el Motilla Leal Félix y Montes.

1-0. Minuto 42. Fue un bonito gol de Tony.

2-0. Minuto 55. Saque de esquina que lanza Sanahuja y después de desviar ligeramente un defensor es Lorenzo quien a puerta vacía marca.

3-0. Minuto 77. Pase de Rubio II sobre el punto de penalty. Salta Sirera y un defensor, el balón queda en posición de Víctor que con

mucha fuerza marca el último gol de la tarde.

Xufa

### Torreblanca, 1 Crevillente, 0

Un encuentro de entrenamiento y de pocos goles y aburrido para los pocos espectadores que se dieron cita en el bonito campo del Torreblanca para ver un espectáculo de poca calidad.

A las órdenes del colegiado Rosales Molina que no influyó en nada el resultado, sacó dos tarjetas amarillas a Rafa y al delegado visitante y a sus órdenes los equipos formaron así:

Crevillente: Montoya, Tito, Puig, Rafa, Ortiz, Tadeo, Luisito, Pepín, Valier, Ramón, Acereda (Luis).

Torreblanca: Gómez, Garrido, Fabregat, Víctor, Calvet, Petit, Vidal, Beltrán (Pepe Fuster), Pegueroles, Soriano, J. Fuster (Soler).

El único gol se marcaría al minuto 13 en una falta fuera del área y los visitantes no hicieron barrera y Petit muy hábil lo lanzó a la parte contraria del portero y consigue el 1-0.

Lo único que hay que destacar que a los informadores, el equipo visitante nos hizo la pascua. Nos dieron los números equivocados y tuvimos que indagar para corregirlos y como el encuentro no dio de nada más, deseamos que los simpatizantes del Torreblanca y todos en general feliz año nuevo y suerte.

Tomás Tece

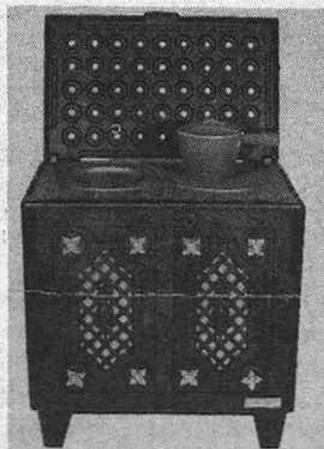
## PATRONATO APUESTAS MUTUAS

1 X 2  
AVISO

El Sellado de Boletos de la Jornada 18.ª de fecha 3 de enero, finalizará para todos los receptores HOY, MIÉRCOLES, día 30. En el despacho auxiliar de la Avda. Rey don Jaime, 64, finalizará

HOY, MIÉRCOLES, A LAS 9 DE LA NOCHE

## COMAVI, S.L.



toda clase de estufas y chimeneas

AVDA. ALCORA, 12. TEL. 216099 216266 CASTELLÓN

Primera Regional

# Apurada victoria del Castellón frente al Niño Perdido

**ALINEACIONES**  
 CASTELLON.-Fermín, Cubedo, Carrillo, Javi, Alfredo, Carlos Ramírez, Ventura, Pastor, Marzá, Marqués y Peris. A los setenta y tres minutos, Parra substituyó a Ventura.

**NIÑO PERDIDO.**-Górriz, Emilio, Serrano, Mariano, Fandos, Ballester, Cubano, Juanjo, Santi, Morilla y Eixerres.. Moros entró por Santi a los sesenta y dos minutos y Peña reemplazó a Morilla, a los ochenta y tres.

**GOL**  
 El único gol del partido lo consiguió Marqués en el primer minuto de juego, al lanzar un córner desde la izquierda del portal de Górriz, que entró directamente, fallando el guardameta así como el lateral Emilio.

**ARBITRO**  
 Guzmán González. Su actuación fue correcta, en líneas generales. No tuvo necesidad de mostrar cartulina alguna, dada la exquisita corrección con que se disputó el encuentro.

**COMENTARIO**  
 Bastante expectación había despertado el encuentro, dado el buen momento por el que atraviesan los dos conjuntos. Prueba de ello, el buen número de seguidores de las Alquerías que se dieron cita en las gradas de Castalia, prestando su apoyo al cuadro de Duarte en todo momento. Lamentablemente, el aficionado local sigue sin acudir, a pesar de que los socios del Castellón tienen la entrada totalmente gratuita.

En cuanto a calidad de fútbol el partido fue muy pobre, aunque tremendamente disputado. El Castellón, con el marcador favorable desde su inicio, intentó ligar jugadas de calidad, pero su vanguardia estuvo muy desasistida toda la tarde, recibiendo Marzá pocos balones para aumentar el tanteador. Así y todo, el Niño Perdido tuvo su mejor hombre en la meta Górriz, seguro todo el partido. El centro del campo castellonense, a excepción de Marqués, naufragó por completo, notándose demasiado la ausencia de López.

Ximo

## Tablas en el Levante-Alcora

En partido jugado en la matinal del domingo en el campo de la Malvarrosa entre el titular Levante U. D. y el C. D. Alcora, finalizó con empate a un gol.

El partido fue dirigido por Vicente Hernaiz del colegio de Valencia que tuvo una aceptable primera parte, pasándose a casero en los 45 minutos restantes. Amonestó el jugador local Pons por zancadillear a un contrario en el minuto 67.

**ALINEACIONES**  
 LEVANTE.-Simón, Valls, Miguel, Roca, Gálvez, Pons, Ariza, Grazano, Medina, Gómez, Collados.

Substituciones: A los 67 minutos, Toribio, suplió a Ariza.

ALCORA.-Manolo, Trili, Justo, Alfredo, Cristóbal, Julio, Luis, Pirri, Ramón, Bartoll I, Beire I.

Substituciones: Minuto 16, Bartoll II suplió a Luis y a los 76, Beire II reemplazó a su hermano Beire I por lesión.

GOLES

1-0. 30 minutos. Collados.  
 1-1. 40 minutos. Pirri.  
**Vicente Mañes**

## Se impuso el Almenara al Alcalá (3-0)

El campo de «La Corona» registró menos gente de lo normal para presenciar el encuentro en el que el titular y el Alcalá se enfrentaban. Terreno de juego en buenas condiciones. Al descanso se llegó con empate a cero goles.

**ARBITRO**  
 Dirigió el partido el colegiado Martínez Rallo, su labor fue buena, amonestó a Pauner por el Alcalá y a Paco por el Almenara.

**ALINEACIONES**  
 ALMENARA: Benito, Mingarro, Landete, Guinot, Mateos, Jacinto, Jesús, Costa, Paco (Andrés), Bokanka y Angel.

ALCALA: Patricio, Batiste, Manolo, Ricardo, Pauner, Toni, Juan (Bayarri), Sorigó, Navarro, Gerardo y Gil.

**GOLES**  
 1-0. Minuto 55, Angel. 2-0. Minuto 66, Paco. 3-0. Minuto 83, Mateos.

**COMENTARIO**  
 Encuentro jugado con mucho viento y con retraso. El Alcalá demostró lo que es, el colista del grupo, tan sólo llegó en dos ocasiones al portal local. El Almenara en la segunda parte fue otro equipo distinto, ya que no tuvo el viento en contra. Bokanka estrelló un balón en el travesaño, que pudo ser gol.

Eugenio Cebrián

## El nules goleado por el San Pedro (1-4)

Poco público asistió al Estadio Noulas, a presenciar el encuentro en que se enfrentaban el titular Nules y el San Pedro. La primera parte finalizó ya con la victoria de los graueros por un gol a dos.

**ARBITRO**  
 Dirigió el partido el colegiado valenciano Corral Ramos, su labor fue buena, mostró tarjetas a Martí, Sanblás y Edo por el San Pedro y Vicente y Soler por el Nules.

**ALINEACIONES**  
 SAN PEDRO: Miret, Félix, Martí, Sanblás, Ramón, Chichell, Gallén, Valls, Demetrio, Marqués II y Mas. En la segunda parte Gandolfo y Edo substituyeron a Mas y Ramón.

NULES: Canós, Giménez, Soler, Martínez, Porcel, Sánchez,

Franch, Juanito, Vicente, Andreu y Valls. Badenes y Marcel substituyeron a Andreu y Juanito.

**GOLES**  
 1-0. Minuto 5; García 1-1 Minuto 7 Gallén, 1-2 Minuto 43 Demetrio; 1-3 Minuto 20. Marqués de cabeza; 1-4 Minuto 40. Demetrio.

**COMENTARIO**  
 Un gran encuentro realizó el San Pedro ante un Nules, que mucho luchó y nunca se entregó, pero esto no fue suficiente, ya que en esta ocasión tenía delante a un San Pedro, que bordó el fútbol, sus líneas funcionaron a la perfección, con un portero sensacional como es Miret, hizo paradas de antología y logró arrancar los aplausos de los aficionados. Si el San Pedro sigue jugando como lo hizo en Nules será muy difícil pararle. Destacaron por el San Pedro, su portero Miret, que fue el mejor sobre el terreno de juego, bien la defensa y fabuloso Marqués II, que dio una gran alegría al partido, de todas formas el juego de conjunto fue lo mejor. Por el Nules, nos gustó Sánchez y García.

Enrique Monerris

## El Onda se impuso al líder (3-1)

Gran acontecimiento en el campo de «La Cosa» con lleno en las gradas y muchos seguidores del Moncófar. El partido ha sido disputado jugándose con mucha garra, pero el Club Deportivo Onda se impuso al líder Moncófar. La primera parte terminó sin goles, pero en la segunda parte a los cinco minutos se produjo un penalty al ser derribado Genaro, el mismo efectuó el castigo inaugurando el marcador 1-0. A los diez minutos, Genaro de fuerte disparo logró el dos cero. A los 22 minutos fue el Moncófar quien redujo distancias por mediación de Galas, a los cuarenta minutos nuevo gol del Onda por mediación otra vez de Genaro que fue el goleador del encuentro.

**ALINEACIONES**  
 ONDA.-Quique, Arroyo, Franch, Bou, Albalate, Sastre, Ramón, Dani, Genaro, Albalat y Ten.

MONCOFAR.-Sanz, Granada, Ramón, García, Villalba, Martínez, Dani, Galas, Isach, Juliá y Valls.

**ARBITRO**  
 Sr. Escrig Monfort, muchos fallos y errores.

Verdades

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## PRIMERA REGIONAL

|              | GRUPO NORTE |    |   |    |    |    | Ptos |
|--------------|-------------|----|---|----|----|----|------|
|              | J           | G  | E | P  | F  | C  |      |
| Onda         | 17          | 10 | 5 | 2  | 33 | 12 | 25+7 |
| Moncófar     | 17          | 10 | 5 | 2  | 36 | 16 | 25+9 |
| Castellón    | 17          | 10 | 4 | 3  | 32 | 11 | 24+6 |
| S. Pedro     | 17          | 8  | 8 | 1  | 43 | 23 | 24+8 |
| Alcora       | 17          | 7  | 7 | 3  | 28 | 19 | 21+5 |
| Segorbe      | 17          | 8  | 4 | 5  | 36 | 24 | 20+2 |
| Albalat      | 17          | 9  | 2 | 6  | 28 | 25 | 20+4 |
| Foyos        | 17          | 7  | 5 | 5  | 23 | 18 | 19+1 |
| Almenara     | 17          | 6  | 6 | 5  | 21 | 21 | 18   |
| Levante      | 17          | 7  | 4 | 6  | 24 | 22 | 18   |
| Traiguera    | 17          | 7  | 4 | 6  | 23 | 25 | 18+2 |
| Bechi        | 17          | 6  | 5 | 6  | 30 | 23 | 17+1 |
| Saguntino    | 17          | 6  | 4 | 7  | 30 | 28 | 16-2 |
| Niño Perdido | 17          | 6  | 2 | 9  | 20 | 26 | 14-2 |
| Nules        | 17          | 5  | 3 | 9  | 26 | 28 | 13-5 |
| Meliana      | 17          | 4  | 5 | 8  | 20 | 30 | 13-5 |
| Rafelbuñol   | 17          | 3  | 6 | 8  | 19 | 33 | 11-7 |
| Les Valls    | 17          | 4  | 3 | 10 | 28 | 35 | 11-5 |
| Benimámet    | 17          | 2  | 4 | 11 | 17 | 62 | 8-8  |
| Alcalá       | 17          | 1  | 3 | 13 | 13 | 43 | 5-9  |

## REGIONAL PREFERENTE

Picasent, 2; Silla, 0.  
 R. Ibense, 0; Villajoyosa, 0.  
 Enguera, 2; Acero, 1.  
 Buñol, 0; Torrent, 2.  
 Tabernes, 2; Manises, 1.

Onil, 3; Canals, 1.  
 Valencia, 3; Villena, 0.  
 Burriana, 3; Motilla, 0.  
 Benidorm, 1; Alberique, 0.  
 Torreblanca, 1; Crevillente, 0.

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P.    |
|----------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| 1 Burriana     | 17 | 12 | 5  | 0  | 43 | 11 | 29+11 |
| 2 Villajoyosa  | 17 | 10 | 4  | 3  | 30 | 12 | 24+ 8 |
| 3 Torrent      | 17 | 10 | 3  | 4  | 26 | 19 | 23+ 7 |
| 4 Benidorm     | 17 | 7  | 8  | 2  | 26 | 16 | 22+ 4 |
| 5 Silla        | 17 | 7  | 6  | 4  | 13 | 8  | 20+ 4 |
| 6 Villena      | 17 | 8  | 3  | 6  | 27 | 25 | 19+ 3 |
| 7 Onil         | 17 | 7  | 5  | 5  | 28 | 27 | 19+ 1 |
| 8 Alberique    | 17 | 7  | 4  | 6  | 24 | 18 | 18+ 2 |
| 9 R. Ibense    | 17 | 6  | 5  | 6  | 17 | 15 | 17- 1 |
| 10 Enguera     | 17 | 6  | 5  | 6  | 20 | 20 | 17- 3 |
| 11 Picasent    | 17 | 7  | 3  | 7  | 26 | 26 | 17- 1 |
| 12 Torreblanca | 17 | 7  | 2  | 8  | 22 | 28 | 16- 2 |
| 13 Manises     | 17 | 5  | 5  | 7  | 19 | 25 | 15- 1 |
| 14 Valencia    | 17 | 4  | 6  | 7  | 18 | 17 | 14- 4 |
| 15 Acero       | 17 | 7  | 0  | 10 | 27 | 35 | 14- 2 |
| 16 Motilla     | 17 | 4  | 5  | 8  | 16 | 21 | 13- 3 |
| 17 Canals      | 17 | 4  | 4  | 9  | 17 | 28 | 12- 4 |
| 18 Tabernes    | 17 | 3  | 6  | 8  | 13 | 30 | 12- 6 |
| 19 Buñol       | 17 | 2  | 6  | 9  | 14 | 34 | 10- 8 |
| 20 Crevillente | 17 | 2  | 5  | 10 | 13 | 24 | 9- 5  |

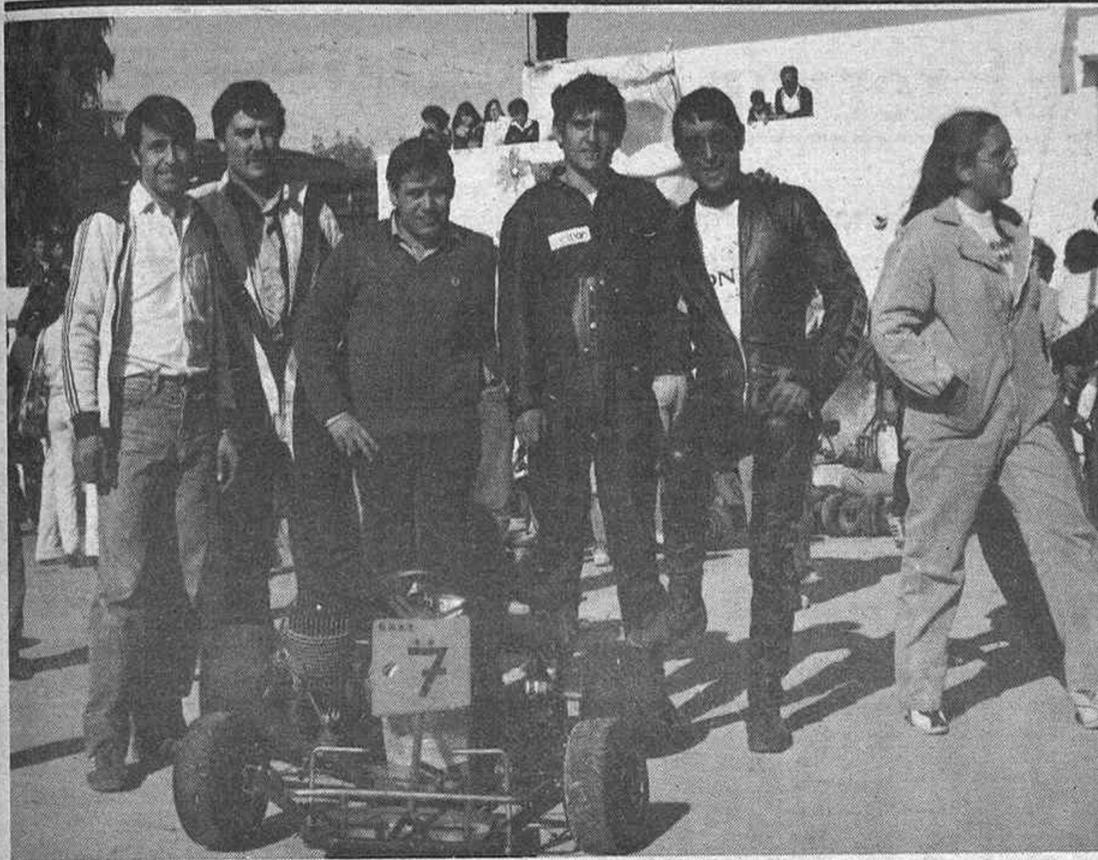


# SALA DE FIESTAS DON HILARION

I. BALLESTER, 19  
**GRAN FIESTA FIN DE AÑO**  
**MAS DE HORA Y MEDIA**  
**DE INMEJORABLE ESPECTACULO**  
**BALLET FILIPINO LAHAINA**  
**SHOW CABARET PARIS**  
**LILI, SUPER VEDETTE STRIPEASE**  
**BADIA, BAILARINA ARABE**  
**Y EL IDOLO DE TODOS LOS TIEMPOS**  
**ANTONIO AMAYA**  
 COTILLON, UVAS, BOTELLA CHAMPAGNE,  
 CHOCOLATE CON CHURROS,  
 COCA, MOSTACHONS,....  
 TODO 3.000,- PTAS. PAREJA  
 DISFRUTE DEL SELECTO AMBIENTE  
 EN DON HILARION  
**A. MAYORES 16 AÑOS**  
 RESERVA MESAS 213210

## NOTA

El C.D. CASTELLON recuerda a los señores Socios y Público en general, que pueden cangear las papeletas de la lotería del Club en el Banco General, c/ Asensi, 17. Tel: 22 32 62.



Bisquert y Santos, campeón y subcampeón de Levante

## KARTING

## Santos, subcampeón regional

Tras el éxito conseguido en el pasado campeonato de España, Juan María Santos, ha repetido el éxito. Esta vez subcampeón regional de Levante tras dura lucha a lo largo de 12 carreras con 24 mangas puntuables en las pistas de karts de Castellón, Valencia, Alicante y Murcia.

—Juan María, ¿qué ha supuesto para ti este subcampeonato?

—Una gran ilusión y a la vez un gran sacrificio por los desplazamientos y gastos que supone todo el campeonato y una gran satisfacción, porque gracias a mi equipo, todos amigos, hemos tenido un duelo hasta última hora con José Bisquert campeón de Levante y campeón de España, y con Vicente Boix tercero de Levante y cuarto de España ambos seleccionados el año anterior a los mundiales de Parma en Italia.

—¿Qué supone para ti el kart?

—Tanto para mí como para todos los que estamos metidos en este «mundillo» es lo máximo, quizás le parezca exagerado, pero es una pena que en España no se les preste más atención a este deporte. Fuera de nuestras fronteras tiene tanta importancia sólo con repasar las parrillas de salida de la Fórmula I, todos estos grandes pilotos han empezado en el Kart, que no es un juego de niños como muchos piensan ya que se

pueden alcanzar hasta velocidades de 160 kms/h.

### Problema económico

Cuéntanos tus proyectos para el año 82.

—En primer lugar todo depende del presupuesto económico. Si consiguiese dinero serían las máximas, sino aquellas pruebas que spongan el menor gasto posible.

—¿Cuál es el calendario de pruebas para el año 82?

—Campeonato regional de Levante a celebrar en Castellón, Valencia, Alicante y Murcia. Campeonato de España a celebrar en Zaragoza aproximadamente en el mes de junio. Campeonato de Europa a celebrar en Francia. Campeonato de Países Latinos en Portugal. Campeonato del mundo en Suecia. Campeonato Interregiones en un lugar a designar en España. Campeonato de España de Resistencia y competiciones de tipo local. Como se ve un programa de pruebas muy intenso que todo va en función, aunque me haga pesado de la ayuda económica que reciba.

### Conseguir más éxitos

—¿Tan importante es esta ayuda económica? ¿En qué la emplearías?

—Sería para desplazamiento, gastos propios del kart como ruedas, recambios de motores, gasolina, etc., ya que con la ayuda desinteresada de Felipe Morales, mecánico al cual debo la mayor parte de mis éxitos y de los restantes amigos que me acompañan, José, Toniet y Salazar tengo el apoyo moral para poder conseguir nuevos éxitos para el bien del automovilismo y en particular del Karting en nuestra provincia.

—Estas salidas al extranjero serían la primera vez que las haces. ¿No serían duras para tí?

—Creo que no porque cuento con un gran equipo que no regatea esfuerzos para conseguir el máximo, y además tengo la suerte de formar equipo en competición con José Bisquert que ha corrido cinco campeonatos del mundo y con un gran prestigio internacional reconocido.

—¿Tienes algo más que contar?

—Nada más solamente darle las gracias a MEDITERRANEO por la amabilidad que ha tenido conmigo, ya que han tenido la gentileza de ofrecerme este periódico, les prometo que todas las pruebas que se celebren tendrán la debida información no sólo en las que yo participe sino en todas aquellas en las que participen pilotos de nuestra región.

## MOTOCICLISMO

## Inocentada del moto cross Benicarló

Indudablemente, el que los Santos Inocentes, caigan en lunes como este año, que no hay prensa provincial, nos trajeron por adlantado algunas sanas inocentadas, pero les doy mi palabra de honor, que lo del Moto Cross Nacional Fin de Año, del Motoclub Benicarló, ha sido una inocentada imprevista, pero cierta, ya que lo mismo que un servidor, antes de las once de la mañana que debía comenzar la competición el amigo Palanques de Benicarló, acudimos a la cita del Motoclub local.

«Y nos la dieron con queso». Allí sólo habían media docena de corredores, que parecían dispuestos a tratar de entrenarse, uno de ellos únicamente se quejaba, ya que por lo visto había mandado su inscripción a tiempo y el club, un club de primera categoría como es el Motoclub Benicarló, nada le dijo, lo raro, es el por qué se extrañaba, ya que nos cantaba, el

corredor de Benicarló, Mariano Ros Bodí, que recientemente se clasificaba en séptima posición en las finales de los Campeonatos de España Juniors, que un piloto de Lérida, que ya teníamos noticia de su participación, estuvo en Benicarló el sábado, cosa que es mucho más lamentable. Pero lo cierto, es que el club quizá lo tuvo mal, nos referimos al número de inscritos, y así no hizo la carrera, que por un lado, es un ahorro de unas 32 mil pesetas, pero el no avisar al delegado de la suspensión, les va a costar sus buenas pasa de 10 mil, sin entrar en muchos detalles, y las posibles quejas de algún corredor. Total que el Moto Cross fin de año, de una prueba que como todas las de motociclismo debe ser seria, quedó convertida en auténtica, inocentada, sin ninguna gracia.

Escape

## PELOTA

## Campeonato Provincial de Liga 81-82 en raqueta

### Categoría Olímpica:

Club Tenis Vila-Real, 35 — C.F. Castellón-A, 31; Club Scudenules, 27 — Tenis Uxó-A, 35; C.F. Castellón-B, 27 — Tenis Uxó-B, 35. (El Club de Tenis Burriana, figura con 2 puntos menos en la clasificación por sanción federativa).

### Primera Categoría:

Tenis Burriana, 3 — S. San Jaime, 0 (104-75); Club Tenis Uxó, 3 — Carlos Javier-A, 0 (94-63); El Molí, 3 — Frontón Uxó, 0 (101-85); C. F. Altura, 2 — Caja Rural, 1 (82-84); Tenis Segorbe, 2 — Club de Campo, 1 (91-73); Club de Campo, 0 — Altura, 3 (67-105). El Segorbe figura con un punto menos por sanción federativa.

### Segunda Categoría (A):

C.F. Castellón-B, 1 — Carlos

Javier-B, 2 (74-85); Lucena-B, 0 — Serradal-A, 3 (43-105); Benloch, 0 — Serradal-B, 3 (78-104); Serradal-C, 0 — Lucena-A, 3 (61-105); C.F. Castellón-A, 2 — Tenis Vila-Real, 1 (99-88); C. F. La Chispa, 3 — Club Adzaneta, 0 (105-86).

|               |    |
|---------------|----|
| Lucena-A      | 21 |
| Serradal-A    | 20 |
| Carlos Javier | 15 |
| Castellón-A   | 14 |
| La Chispa     | 13 |
| Benicarló     | 12 |
| Adzaneta      | 12 |
| Serradal-B    | 12 |
| Vila-Real     | 10 |
| Serradal-C    | 6  |
| Benloch       | 4  |
| Castellón-B   | 3  |
| Lucena-B      | 2  |

### Segunda Categoría (B):

Frontón Uxó-B, 0 — Tenis Uxó-B, 3 (75-91); Ratils Club, 3 — Saturno, 0 (105-90); Jérica, 2 — Tenis Segorbe-B, 1 (95-60); Castellnovo, 0 — El Toro, 3 (85-105); S. San José, 3 — Tenis Burriana, 0 (105-53); Altura-B, 0 — Tenis Vila-Vella, 3 (40-105).

|               |    |
|---------------|----|
| Vila-Vella    | 20 |
| El Toro       | 19 |
| Ratils Club   | 17 |
| Saturno       | 14 |
| San José      | 12 |
| Scude-Nules   | 11 |
| Jérica        | 11 |
| Tenis Uxó-B   | 11 |
| Castellnovo   | 10 |
| Segorbe       | 8  |
| Altura-B      | 7  |
| Frontón Uxó-B | 2  |
| T. Burriana   | 2  |

## ATLETISMO

## Concentración de atletas

En estas fechas está teniendo lugar en la colonia Seidia de Benasal (propiedad de la Caja de Ahorros) una concentración de atletas pertenecientes al Club Atletisme Castelló.

Esta concentración es posible gracias a la Caja de Ahorros la cual ha tenido a bien conceder una subvención además de ceder la residencia para dicho menester.

Como ya se ha indicado a esta concentración sólo han acudido atletas del Club Atletisme Castelló

en número aproximado de cuarenta y cinco, los cuales entrenan dos veces diarias además de tener sus coloquios con sus entrenadores. Pero que se hagan una idea de como se trabaja resumimos sus actividades de un día cualquiera:

Diana, ocho de la mañana, a las ocho y media desayuno, a las diez y media, entrenamiento durante hora y media, a la una a comer, después siesta, a las cuatro y media se vuelve a entrenar a continuación merienda, coloquios y pases de películas sobre atletismo,

a las nueve cena y a continuación cine de evasión y juegos, terminando con unas palabras del jefe de la concentración recordando el plan de entrenamiento del día siguiente.

Esperemos que el esfuerzo que están realizando tanto la Caja de Ahorros como el Club Atletisme Castelló se vean recompensados con los éxitos de estos atletas que se están machacando con fuertes entrenamientos durante estas vacaciones.

Discobolo

## Teléfonos de «Mediterráneo»

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Director .....       | 22 00 78 |
| Administrador .....  | 22 05 85 |
| Redacción y .....    | 22 00 56 |
| Administración ..... | 22 00 60 |



## El terror de las plazas se crió con biberón

Desde siempre, el toro, ha sido, sin duda, el principal protagonista de la gran parte de las fiestas que anualmente tienen lugar en los pueblos de nuestra provincia.

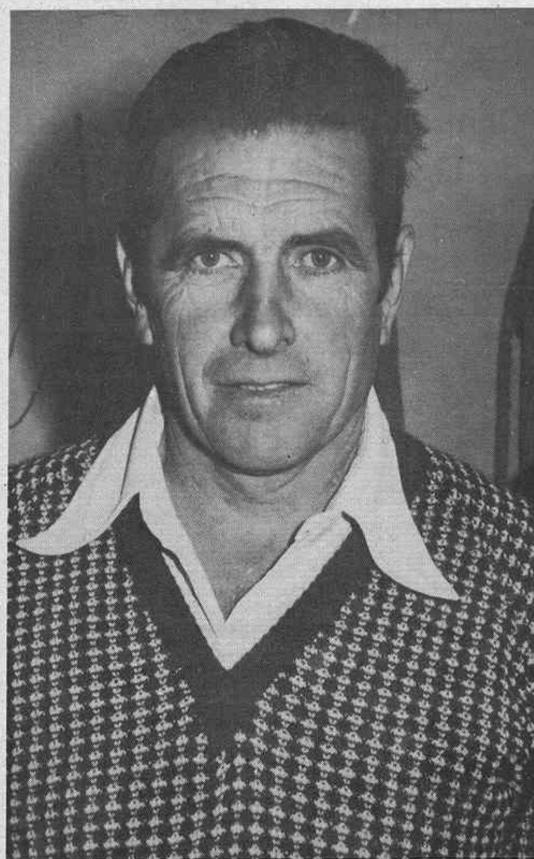
Este protagonismo ha alcanzado, sin embargo, mayor relevancia en los últimos años, tal vez coincidiendo con la llegada de las corporaciones democráticas. Este hecho se ha debido, fundamentalmente, a que éstas han abierto la mano de la

legalidad existente, concediendo —e incluso organizando— autorización para la celebración de festivales taurinos, sobre todo «bous de vila» y «bous embolats».

En esta ocasión nuestro reportaje especial está dedicado precisamente a uno de esos toros que saltan a las improvisadas plazas de nuestros pueblos. Su nombre: «Ratonero», con lo cual ya está

todo prácticamente dicho, porque su nombre se ha hecho famoso, no sólo a nivel provincial. Y de «Ratonero» nos hablaba su propietario, el ganadero Miguel Vilar Esteller, quien resaltaba la bravura de este bello ejemplar, significando más adelante que, sin embargo, poseía una gran nobleza. Todo ello sin olvidar que la hija de este ejemplar ganadero alimenta a «Ratonero» poniendo la comida en sus manos.

# EL TORO «RATONERO», UN TERREMOTO



Miguel Vilar Esteller «Lucas» ganadero desde los quince años y propietario del famoso «Ratonero».

### El ganadero

—¿Cuántos años llevas de dedicación a la ganadería de reses bravas?

—Prácticamente toda la vida, ya que empecé a los 14 años. Primero teníamos ganado lanar y después ya nos dedicamos a la cría de reses bravas.

—¿Dónde está situada la ganadería?

—En el término de Villafamés. ¿De cuántas cabezas está compuesta la ganadería?

—Entre toros, vaquillas y novillos, tengo 120.

—¿Cuántas personas trabajáis?

—Somos tan sólo la familia, mi mujer, mis dos hijas y yo.

—¿Es rentable la cría de reses bravas?

—A nosotros nos da para vivir, pero si tuviese que pagar sueldos creo que ya no sería rentable.

«Lucas» ha alcanzado una fama extraordinaria, sobre todo por los toros bravos, unos por ser muy buenos para las bolas y otros para ser corridos. De todos, ¿cuáles son los más famosos por esas características que me has nombrado?

### Cinco toros de gran prestigio

—El mejor de todos es «Ratonero», luego tengo el «Bandejero», «El Rifeño», «Tempranillo» y el «Hortalano». Estos son los más solicitados.

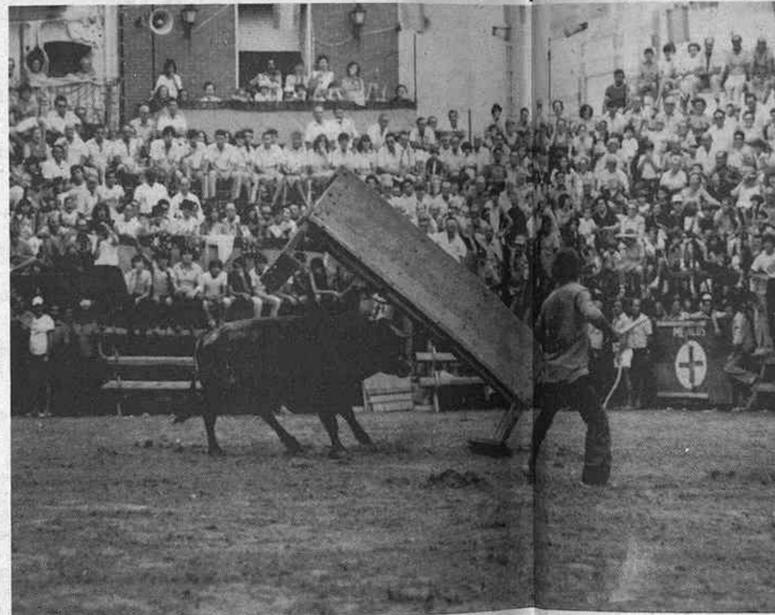
Esta entrevista se basa principalmente en el «Ratonero», pero antes de llegar a este magnífico ejemplar «Lucas» nos contaba cosas de los toros antes mencionados. En primer lugar de «Bandejero».

—«Bandejero» es un toro muy bravo. Reúne las dos características principales de un toro de calle, bueno para ser exhibido tanto con bolas como sin ellas.

«Rifeño» es el clásico toro para las bolas, tiene hasta la fecha 30 emboladas y cada día se supera más. Es un magnífico ejemplar.

«Tempranillo» es valiente, pero para nosotros que le cuidamos, muy rebelde y peligroso.

«Hortalano», hijo de «Ratonero»,



## «EN VILLARREAL SE LE PINCHO MUCHO, Y SE PUSO NERVIOSO»

está alcanzando mucha fama por el gamoso banco. Luego tengo también vaquillas muy bravas. En general, mi ganadería es muy solicitada.

—Pasemos a «Ratonero».

«Ratonero» es muy dócil. Un buen semental. Pero cuando sale a la plaza cambia por completo. Es muy bravo y valiente.

—¿Cuántas veces se ha corrido esta temporada?

—Aproximadamente unas diez, todas ellas en nuestra provincia. Ahora bien tengo ofertas de toda la región, «Ratonero» es el toro más famoso que tenemos en la provincia.

—¿Qué edad tiene?

—Son seis años, lleva tres años

rodando y si no se estropea le quedan otros tres.

—¿Qué vale un toro de calle?

—Aproximadamente unas 150.000 pesetas. ¿«Ratonero»? Este no tiene precio, no hay millones para comprarlo.

—¿Qué cobra por exhibirlo?

—Bastante dinero.

### «Ratonero» se crió con biberón

—¿Cómo se crió el famoso toro?

—Se crió con biberón, ya que su madre no quería darle leche.

—¿De dónde desciende?

—Su madre se llamaba «Lucera», muy brava, por cierto, de la ganadería de Bernardino

Jiménez, de Salamanca, y su padre «Ratonero», del Puig.

—¿Tienes hierro en la ganadería?

—No tengo hierro de momento, mi ganadería es de segunda, no me interesa el hierro, ya que lo mio es el toro de calle.

—¿Qué pasó en Villarreal hace pocas fechas?

—Se pinchó mucho al toro y éste se puso nervioso. Saltó a las gradas, pero una vez más demostró su nobleza, ya que bajó por la misma escalera, mi hija lo llamó y se quedó en un rincón sin menearse. Luego junto con el cabestro entró en los corrales.

—¿Es que cuando está en la plaza conoce la voz de los dueños?

—Realmente sí, aunque parece mentira. En muchas ocasiones si ha cogido a algún corredor, le hemos llamado e inmediatamente lo ha dejado.

### Se le tiene mucho respeto

Sin embargo, nosotros hemos presenciado su forma de actuar en la plaza y se ha quedado solo, en el sentido de que nadie ha salido a rodarlo. ¿Por qué?

—Es un toro muy listo y donde pone el ojo...

—Hace pocas fechas contemplé una escena: a dos muchachos que saben a la perfección el arte de rodar a los toros, un aficionado les ofrecía cinco mil pesetas a cada uno si se ponían en el banco. La respuesta fue clara: ni por cinco ni por diez.

Y es que «Ratonero» está claro, es el toro de moda. Allá donde se exhibe llena la plaza. Su estampa es preciosa, pero lo curioso es que siempre está solo en el ruedo. Nadie se acerca. Sin embargo, verle a él sólo ya es un espectáculo. Por cierto, hablando con «Lucas» se acerca un aficionado, que después de saludar al ganadero, nos dice que fue el primero que cogió en toda la historia «Ratonero».

—Mira, para que te des una idea, te diré que mi hija le da la comida con la mano. Lo quiere con locura.

### Un amigo del «Ratonero»

Le llaman Manuel Obiol y nos explicaba cómo fue la cogida.

—Yo me encontraba dentro del bando, el toro saltó y me cogió.

—¿Fue grave?

—Me hizo algunas heridas, pero nada más.

—¿Sigues a todas partes a «Ratonero»?

—Pues sí, allá donde se exhibe, si puedo me desplazo.

—¿No le guardas rencor?

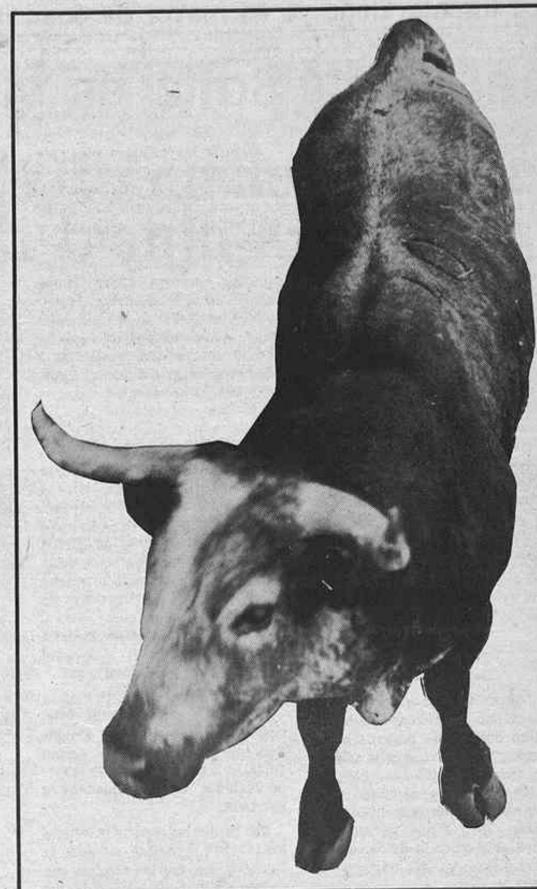
—Todo lo contrario, es un animal que le quiero con locura, ya que si en vez de ser este toro es otro, seguro que no la cuento.

Dejamos a «Lucas» que goza de un gran prestigio por la valentía de su ganado. También por su honradez profesional.

Enrique Monerris

(Fotos Heredio

y Barberá



## ATEMORIZA A LOS ESPONTANEOS PERO COME EN MANOS DE UNA NIÑA



### EDICTO

DON FERNANDO TINTORE LOSCOS, Magistrado-Juez de 1.ª Instancia n.º 1 de Castellón.

Por el presente, HAGO SABER: Que en este Juzgado, y con el n.º 421-80, se tramita expediente de jurisdicción voluntaria promovido por D.ª Leonor Silvestre Negro, sobre declaración de fallecimiento de su hijo Antonio Albalat Silvestre, nacido en Alcora el día 17 de enero de 1920, vecino de Araya, caserío de Alcora, donde tuvo su último domicilio, de donde salió con destino a Castellón para incorporarse a filas, en el mes de abril de 1938, de donde partió hacia el frente de batalla para participar en la Guerra Civil, sin que desde entonces se hayan vuelto a tener noticias suyas, y el cual tendría actualmente la edad de 60 años, y era hijo de Benjamín Albalat Sanz y de Leonor Silvestre Negro, siendo soltero en la fecha de su desaparición.

Lo que se hace público para general conocimiento, a fin de que cualquier persona que lo considere oportuno pueda comparecer ante este Juzgado para ser oído en dicho expediente.

Castellón, a primero de septiembre de mil novecientos ochenta y uno. EL MAGISTRADO JUEZ, EL SECRETARIO,

La Infanta Elena ya es mayor de edad (y V)

## La Reina Sofía es su mejor amiga y consejera

Tanto en su comportamiento como en su forma de vestir y actuar las infantas han tenido una consejera y una amiga especialísima: la Reina doña Sofía.

Para doña Sofía los problemas y las inquietudes que se le pueden presentar a sus hijas son, salvando las edades y las costumbres, los mismos que se le presentaron a ella cuando era una joven princesa que estudiaba y se formaba en las indicaciones de su madre, la Reina Federica, pensando con inquietud en el futuro.

Doña Sofía siempre se ha preocupado personalmente de la educación de sus hijas. Ella es la que acude al colegio y habla con sus profesoras para estar al tanto de su marcha y de sus estudios.

Si por las mañanas no tiene otra obligación, la Reina acompaña a sus hijos al colegio y muchas tardes acude también a recogerles.

### Los vestidos de la infanta

Cuando la infanta era pequeña, y lo mismo ocurría con Cristina, la Reina doña Sofía procuraba que fueran vestidas como ella misma. No siempre podía hacerlo, pues había modelos que no tenían tallas pequeñas o eran complicadas de hacer. Pero todos recordamos aquellas fotos de la Reina con sus hijas Elena y Cristina vestidas todas iguales.

Ahora la Reina también aconseja a sus hijas sobre la ropa más apropiada para cada momento, los sitios donde pueden elegir sus vestidos y demás detalles.

Cuando las infantas están de vacaciones su ropa preferida es el pantalón vaquero y la camiseta. Lo que menos les gusta es el vestido y si los atuendos deportivos y cómodos:

«Como suele ocurrir —decían las infantas— nuestra madre influye en nuestro modo de vestir, de peinarnos, etcétera. Pero al margen de estos consejos, podemos mantener la independencia necesaria para acomodarnos a nuestros gustos y adoptar el estilo que más nos satisface».

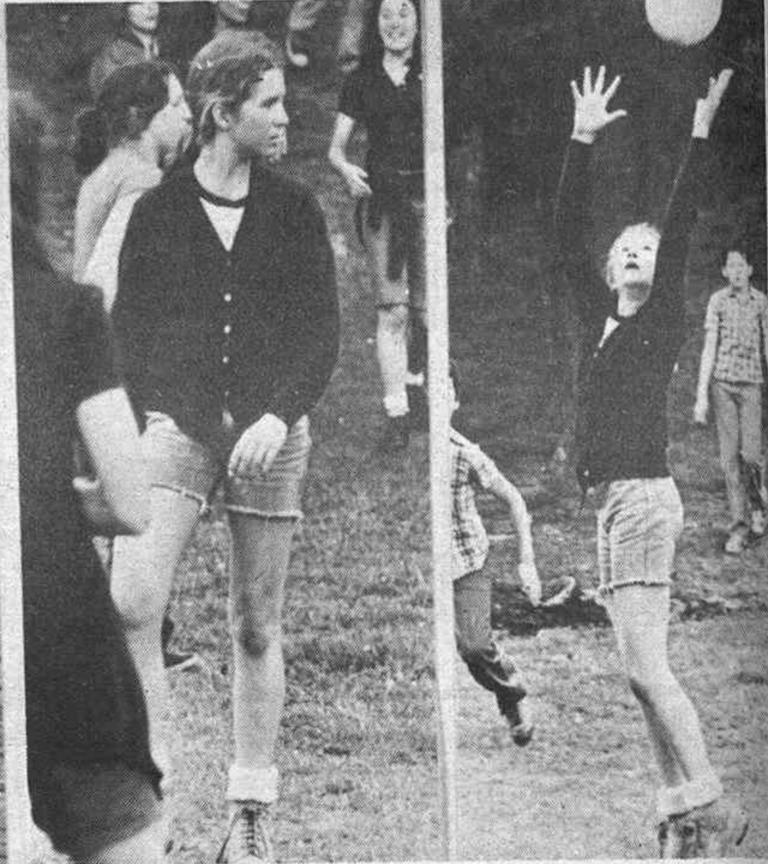
### Un día de su vida

Los días de la infanta Elena están llenos de actividad. Por la mañana se levanta temprano, hacia las ocho menos cuarto, para prepararse para ir al colegio. A esa hora su padre ya suele estar en el despacho leyendo la prensa diaria. Después de despedirse de él, los tres hermanos salen hacia el colegio. Su madre la Reina Sofía les acompaña en el «Mercedes azul» hasta el mismo colegio.

Allí, la infanta Elena se mezcla ya con sus compañeras de clase, entre las que están sus amigas más íntimas. Comen en el mismo colegio y a primera hora de la tarde vuelve a casa, al Palacio de la Zarzuela.

Las tardes las reparte la infanta Elena entre la música, el ballet, la lectura y los deportes, siempre que no tenga alguna obligación de tipo oficial.

Cuando uno de estos actos coincide con horario de colegio la propia Reina Sofía suele llamar a la directora para ver si no hay algún



impedimento para que sus hijas salgan.

### El Rey Juan Carlos, un padre cariñoso

Aunque la Reina Sofía es quien lleva más directamente la educación de sus tres hijos, la infanta Elena siente una especial devoción por su padre, el Rey Juan Carlos.

La infanta Elena es la primera hija de los Reyes y para don Juan Carlos su nacimiento supuso una especialísima alegría, que ha mantenido con el paso de los años. Posiblemente el 20 de diciembre de 1963, el día que nació la infanta Elena sea una fecha inolvidable para el Rey.

Don Juan Carlos es un hombre muy cariñoso con sus hijos sabiendo quizá los compromisos y lo duro que es el protocolo con los hijos de los Reyes. Don Juan Carlos es un padre muy cariñoso.

### Los tres hermanos

Las relaciones entre los tres hermanos, don Felipe y las infantas Elena y Cristina son absolutamente normales. La Reina y el propio don Juan Carlos siempre han tenido gran empeño en que su educación fuera lo más natural posible, enseñándoles que su condición de hijos de los Reyes les obligaba a una serie de obligaciones que debían añadir a las que tiene cualquier muchacho de sus edades.

Las infantas saben que su hermano, el Príncipe Felipe, está llamado a ser Rey de España y que por eso tendrá que tener una educación especialísima en cuanto alcance su mayoría de edad.

Pero al margen de esta conciencia el trato entre los hermanos es

normal, con las peculiaridades de la convivencia entre hermanos.

Estos son algunos de los perfiles de la infanta Elena, que ya es mayor de edad. Sus dieciocho años han pasado muy rápido para todos los españoles.

Dieciocho años llenos de sucesos, de anécdotas y de historia. La edad de la infanta es como un incidente del reinado. Las infantas, a las que tan unida ha estado la historia de España por tradición, siempre han sido testigos cercanos de

todos nuestros avatares, unas veces como protagonistas, cuando aceptan el madrinazgo de una fragata o acuden a un acto oficial en compañía de sus padres, otras como testigos de excepción con su discreta presencia.

Y en cualquier caso siempre participes con la aceptación de su responsabilidad de infantas, como un eslabón más de la institución monárquica que ellas también encarnan.



## Cuando hay actos oficiales en horas de colegio, la Reina pide personalmente permiso para que sus hijas salgan de clase.



Empresa del Ramo de Alimentación ubicada en Almazora, necesita persona para departamento de Comercio Exterior, que reúna las siguientes cualidades:

- Hombre.
- Inglés perfecto tanto a nivel escrito como hablado.
- Preferible tener conocimientos de francés y/o alemán.
- Se valorará experiencia en Comercio Exterior.
- La remuneración estará en función de la valía del candidato y se tratará personalmente con él.

Mandar curriculum detallado escrito a mano a:

P. O. Box - 38.

ALMAZORA (CASTELLON).

A la atención del Sr. R. Romero.

(Ref. INEM CS-32061-1201)

## PIANOS ORGANOS

Exclusivas YAMAHA-ZIMMERMANN GYER

Servicio técnico propio  
Tel. 21 29 86

## VIVIENDAS

TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION  
BENICASIM Y CASTELLON

PASEO MARITIMO  
FRENTE AL MAR

INFORMACION:



**FOCONSA:**

C/. ENMEDIO  
C/. GRAN VIA T. MONTEBLANCO  
C/. RONDA MAGDALENA  
C/. SAN ROQUE

C/. Enmedio, 9 y 11 - bajos  
Telfnos. 21 14 32 y 21 70 55

FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS

En un clima de enfrentamiento entre UCD y PSOE

# DICTAMINADO EL PROYECTO DE ESTATUTO VALENCIANO

## La denominación será la de Reino de Valencia y su bandera la señera con franja azul

Después de nueve horas de debate en la comisión constitucional del Congreso de los Diputados, ayer quedó dictaminado el estatuto de autonomía del País Valenciano, desde ayer, Reino de Valencia.

La simbología, es decir la denominación, la bandera y la lengua, fueron el motivo principal de enfrentamiento en los debates mantenidos durante la mañana en la comisión constitucional.

El grupo parlamentario centrista votó en estas tres cuestiones conjuntamente con Coalición Democrática, lo que provocó una fuerte reacción de los grupos socialista y comunista, quienes consideraron que la actitud de UCD rompía los acuerdos autonómicos suscritos entre el Gobierno y el PSOE.

La simbología, concretada en estos tres aspectos, tiene para las fuerzas políticas más importancia de la que pueda parecer desde una perspectiva nacional.

En este sentido, tanto Fernando Abril como Alfonso Guerra, Antonio Carro o Emerito Bono, insistieron en los aspectos políticos del contenido de los siete artículos aprobados durante la mañana.

Al hilo de las intervenciones, los socialistas insistieron en que la actitud de UCD implica la ruptura del compromiso establecido por Calvo Sotelo con Felipe González sobre la construcción del estado autonómico. Fernando Abril manifestó a «Efe» que, por el contrario, «no hay ningún incumplimiento». Los socialistas decidieron votar en contra en todos los artículos a la vista de la actitud centrista, decisión que fue criticada por Abril calificándola, a su vez, de incumplimiento de los acuerdos.

### División

La polémica de fondo, en torno a la denominación de «Reino de Valencia» en lugar de «País Valenciano», la adopción de la bandera coronada —y debajo de la corona la sudadera o franja azul— y la calificación del valenciano como lengua, se sitúa en acentuar el valencianismo frente a las tesis más catalanistas de la izquierda.

Sin embargo, el diputado socialista Joan Lerma insistió en todas sus intervenciones en el esfuerzo de integración hecho por su partido, al abandonar posiciones iniciales, esfuerzos que no han sido correspondidos por UCD, que ni siquiera ha respetado los acuerdos de la reunión de Benicàssim, en donde se culminó la redacción de este estatuto de autonomía.

La sesión comenzó a las diez de la mañana bajo la presidencia de Emilio Attard. Precisamente la condición de Attard de ser diputado valenciano le valió algunas admoniciones de los socialistas sobre sus compromisos de partido, que fueron rechazadas por el mismo, al tiempo que recordó su papel de presidente objetivo al frente de la comisión en otros debates constitucionales.

Durante las cuatro horas de debate durante la mañana hubo momentos de tensión, como los enfrentamientos Guerra-Abril, y otros de distensión, como cuando Emilio Attard, presidente de la comisión, le dió la palabra a «Fernando Abril, de Coalición Democrática», lapsus que fue aco-

gido con aplausos de los socialistas.

Otra cuestión importante fue la actitud del diputado Luis Berenguer, del grupo socialdemócrata de Fernández Ordóñez, quien por decisión de su grupo no votó con UCD y se abstuvo. Berenguer declaró a «Efe» que lo hacía por coherencia tras haber firmado los acuerdos con los socialistas valencianos.

En el artículo primero se produjo la primera modificación importante, al sustituirse la denominación de país valenciano por Reino de Valencia. Esta sustitución se produjo con la aprobación de una enmienda de Coalición Democrática defendida por el diputado Carro Martínez.

Para Coalición Democrática las razones de este cambio son históricas, para los centristas se trata de establecer señas de identidad, para los socialistas se trata de respetar los acuerdos valencianos, y para los comunistas la actitud centrista sólo se explica por intereses partidarios.

### Guerra contra Calvo Sotelo

Alfonso Guerra pidió aplazar la votación para el mes de febrero, por lo que suponía el previsible resultado de ruptura de los acuerdos gobierno-PSOE: «lamentablemente, el señor Calvo Sotelo no demuestra tener la capacidad intelectual necesaria para entender que los acuerdos se pueden ir al traste por dar satisfacción, unas perras a un pregonero, en decadencia en su colectivo. Se equivocó».

Continuó Guerra diciendo que «Calvo Sotelo toma ahora una decisión irresponsable porque los acuerdos no pueden ser violados».

### Réplica de Abril

Fernando Abril, que se consideró aludido, replicó a Alfonso Guerra diciendo que «la democracia no se construye con descalificaciones personales. La historia se la han contado mal, señor Guerra. No se presenten ahora ustedes como apóstoles de la transigencia, porque UCD ha negociado en un claro acto de transigencia política manteniendo, dentro de su coherencia, un intento de acuerdo».

Abril añadió que la posición de UCD es «difícil, no electorera ni demagógica. Como partido queremos recuperar unas señas de identidad intentando un sano regionalismo armónico y entusiasta con el resto de España».

Una referencia de Abril a «el proceso de maduración que se produce en el mes de febrero», dio lugar a una pregunta de Alfonso Guerra sobre si Abril considera el golpe de Estado como un elemento de maduración, a lo cual Abril respondió que Guerra sabía perfectamente que no era eso lo que quería decir.

Aprobado lo del Reino de Valencia fueron aprobados los artículos 2, 3 y 4 sin modificación del texto al rechazarse varias enmiendas presentadas por la minoría vasca.

La novedad de estas votaciones estribó en el voto negativo de los grupos socialista y comunista como demostración de protesta por la posición del grupo centrista.

Alfonso Guerra dijo textualmente que «lo hacían porque su

conformidad con el estatuto implicaba un acuerdo global roto por UCD y que de ahora en adelante votarían negativamente en la mayoría de los artículos».

El segundo tema de enfrentamiento surgió al tratarse la bandera de Valencia en el artículo 5 al presentar UCD una enmienda.

### Bandera

La polémica consistió en lo siguiente: para los socialistas la bandera de Valencia era, inicialmente, la cuatribarrada (cuatro barras rojas sobre fondo amarillo). En el acuerdo de Benicàssim los socialistas transigieron aceptando incluir una franja azul junto al asta para aproximación a las tesis más valencianistas. UCD y Coalición Democrática añaden a estos elementos la Corona sobre la franja azul según la enseña tradicional, más los tres escudos de las tres provincias valencianas.

Joan Lerma señaló algunos peligros de que esta bandera sea rechazada por algunos sectores valencianos, mientras que Ruiz Monrabal hizo una defensa histórica del pendón Real Valenciano.

Se produjo un empate al abstenerse Carro Martínez. Sometido otra vez a votación este diputado votó a favor de UCD y se aprobó la enmienda que modifica la bandera. Este cambio del diputado de Coalición Democrática produjo la protesta socialista, cuyo grupo acusó a este diputado de haberse dejado influir por los consejos del presidente de AP de Valencia, presente en la sala.

La presencia del dirigente de Alianza Popular había sido autorizada por el secretario general de la Cámara, que fue llamado por el presidente del Congreso, Landelino Lavilla, a fin de que explicase dicha autorización.

### Lengua

Se aprobó el artículo sexto sin más que resaltar que el voto negativo de la izquierda y se entró en el tercer tema importante de la mañana que es la calificación del valenciano como lengua.

Para UCD y Coalición Democrática, la cuestión no es tanto de simbología como de voluntad política, es decir de considerar al valenciano como una seña de identidad, mientras que para los socialistas este es un problema que deben resolver los filólogos y la universidad, considerando que cualquier otro aspecto es irracional.

Fernando Abril dijo que se trataba de quitar cualquier sombra de antigüedad sobre la consideración del valenciano mientras que Alfonso Guerra aprovechó la ocasión para insistir en que lo que se estaba haciendo era una ruptura de los acuerdos y que este debate se está pareciendo al del Estatuto de Galicia, que después tuvo que ser devuelto a comisión en una operación que calificó de vergonzosa.

Emerito Bono dijo que intentaban machacar el valenciano mientras que Carro rechazó tales acusaciones.

A continuación el presidente levantó la sesión que continuó por la tarde.

### Comarcalización

Durante la sesión de la tarde,

en la que se aprobó prácticamente todo el texto, hubo una importante discusión a propósito de la comarcalización y el mantenimiento de la estructura provincial en la comunidad autónoma valenciana.

María Izquierdo hizo en nombre de los socialistas un duro ataque a Fernando Abril, culpándole de una desastrosa política autonómica. Por su parte el ex-vicepresidente mantenía la firme voluntad y compromiso de cumplir los pactos autonómicos generales y rechazaba cualquier acusación de incumplimiento.

Del artículo 8 al 46, la sesión transcurrió prácticamente sin ningún debate, siendo los artículos aprobados con diferentes enmiendas, todas de Unión de Centro Democrático, relativas a la generalidad valenciana, cortes valencianas, presidente de la generalidad valenciana, gobierno valenciano o consell, administración de justicia, síndico de agravios, consejo de cultura, régimen jurídico y competencias.

### Provincias

Fue en el capítulo relativo a la administración local donde saltó la polémica de la tarde al debatirse en el artículo 46 del estatuto la comarcalización o división comarcal. Mientras que los socialistas pretendían mantener la necesidad de mayoría absoluta de votos para que las cortes valencianas hagan esta división, los centristas enmendaron, y así se aprobó, el texto para elevar el número de votos necesarios a dos tercios.

Argumentó UCD la necesidad de que una decisión tan importante como la división comarcal debe quedar reforzada frente a cambios coyunturales en la composición de las cortes, según sean los resultados de las elecciones cada cuatro años. Los socialistas afirmaron por su parte que con esta mayoría de dos tercios, la comarcalización es prácticamente imposible.

Igual polémica se desarrolló al tratarse otra enmienda centrista relativa al mantenimiento de competencias de las diputaciones, que implica el mantenimiento de la estructura provincial. La enmienda volvía a establecer la mayoría de dos tercios y fue aprobada.

En este punto los socialistas insistieron en que UCD incumplía los pactos autonómicos generales. Según afirmó el diputado socialista Guardiola ello impide el desarrollo de las competencias contenidas en el estatuto.

Por su parte Abril Martorell dijo que UCD siempre se ha preocupado por mantener la estructura provincial, porque no se vacíen de competencias las diputaciones en función de posibles mayorías efímeras, para lo cual todas las cautelas son pocas.

### Los comunistas se desvinculan

La tensión subió en este punto del debate. Los comunistas, en intervención de Palomares, anunciaron su intención de desvincularse del estatuto, aunque no abandonarían la Comisión de Constitución.

Los socialistas volvieron a insistir en la imposibilidad de que la comunidad autónoma valenciana pueda desarrollar sus competencias y lanzó al aire una acusación contra Abril: «Nos preguntamos si

lo que quiere es desestabilizar al Gobierno».

Poco después sería la secretaria de política autonómica del PSOE quien recogería esta afirmación y lanzó un duro ataque: «Señor Abril, dijo, con su peculiar manera de hacer política autonómica usted está hundiendo los pactos firmados entre el presidente del Gobierno y el líder de la oposición y secretario general del PSOE. Usted tiene en su haber la peor política autonómica y el bloqueo de estos años es de su responsabilidad, ustedes hoy están en el error y los socialistas les decimos que están además absolutamente solos».

«Usted me supervalora a la hora de enjuiciar mi capacidad de desordenar», comenzó respondiendo Abril, para pasar a hacer una defensa de los pactos autonómicos que, dijo, «los vamos a cuidar como a la niña de nuestros ojos, porque yo he cumplido los pactos cuando estaba en el Gobierno y los cumplo también ahora».

«Apóstoles del compromiso, añadió Abril, no hemos sido muchos, y a mí me gusta el acuerdo y el consenso, pero en lo que no creo es en la dictadura de las minorías. Esté tranquila la señora Izquierdo que ni UCD ni Fernando Abril les van a dar ocasión para que digan que incumplimos los pactos autonómicos».

Un último tema de confrontación fue la disposición adicional cuarta que regula el mecanismo de transferencia de competencias. Mientras que UCD enmendaba el texto para incluir la referencia «todo en el marco de la Constitución» los socialistas se oponían insistiendo en la habitual argumentación de incumplimiento de los pactos.

Mientras que el presidente de la comisión anunciaba la posibilidad de que en otros trámites posteriores se pudiera lograr acuerdo en los puntos en los que había discrepancias, los dos partidos mayoritarios anunciaron sendas ruedas de prensa para explicar sus respectivos puntos de vista sobre la situación autonómica, hoy candente tras el dictamen del estatuto de autonomía del Reino de Valencia o País Valenciano.



**CUANDO UD. VIENE LOS LADRONES VAN FICHET**

**F PUNTOS FUERTES**

Caballeros, 38  
T. 964-23 37 46/23 40 37  
CASTELLÓN

**Y DESDE 21.000 Ptas. SIN DECORAR 28.000 Ptas. DECORADA**

## Observatorio

## El tinglado de la farsa

Ha ocurrido lo que tenía que ocurrir: la rendición de los mineros de Silesia que se mantenían encerrados en la mina y que constituían el último foco de resistencia frente al régimen comunista militarizado del general Jaruzelski. Eran exactamente 1.034 hombres que creen en la libertad y han tratado de defenderla por su cuenta, en solitario, rodeados, eso sí, de universal admiración. Pero el nuevo mandamás de Polonia actúa con firmeza inexorable y tiene a la nación sentada sobre bayonetas. Por cierto que aquí en occidente hay montada una amplia y bien coordinada campaña para presentar la realidad polaca —el golpe de Jaruzelski— absolutamente fuera de su contexto. Nunca pecaremos de reiterativos a la hora de combatir esta perversa mentira, porque de lo contrario llegará un momento en que la inmensa mayoría del público y, en primera línea, las personas de buena fe, creerán que el general Jaruzelski no ha hecho otra cosa que dar un cuartelazo, encabezar un pronunciamiento militar contra un gobierno legítimo, etcétera. Este general se ha limitado a actuar como miembro del partido comunista de un país, obediente a los dictados soviéticos. Jaruzelski no se ha alzado en armas para cambiar el régimen, sino precisamente para todo lo contrario, es decir, para mantenerlo por la fuerza de las armas. Sus víctimas han sido los trabajadores del sindicato independiente «Solidaridad» y, obviamente, la aplastante mayoría del pueblo ansioso de pan, justicia y libertad.

El otro día, se publicó en «Diario 16» un artículo del escritor cubano exiliado en España, Alberto Montaner, en el cual se revela que Fidel Castro ha sido el primer dirigente del mundo comunista en pedir la intervención del ejército en Polonia para poner fin a la conducta «contrarrevolucionaria» y «antisocialista» de los hombres de Lech Walesa. Se extraña Montaner que esto no constituya obstáculo alguno para que Castro tenga trato directo y, al parecer, cordial con líderes de la izquierda, sedicentes defensores a ultranza de la libertad y, por tanto, severos y airados censores del anti-democrático golpe dado por Jaruzelski en Polonia. Alberto Montaner cita a este propósito la reciente visita del secretario general del partido socialista obrero español a La Habana, donde se entrevistó con Fidel Castro para tratar de la situación en Nicaragua. O sea, el PSOE no duda en condenar enérgicamente los sucesos de Polonia y, al propio tiempo, su primer secretario da la sensación de estar perfectamente sincronizado con el jerifalte comunista que primero alzó la voz en demanda de que los fusiles acabaran con la libertad en Polonia.

También ha chocado bastante que la denominada «Asociación pro derechos humanos», en Madrid, haya entregado un documento de protesta sospechosamente confuso al representante diplomático del gobierno polaco en España. Dicho documento está redactado de tal manera que da la sensación de que lo acaecido en Polonia se inscribe en el capítulo de las dictaduras militares al uso. Firman dicho escrito hombres cualificados de la izquierda y, entre ellos, numerosos comunistas.

A mí todo esto se me antoja una trampa para incautos, una liga para pillar a gentes bienintencionadas. Si tal asociación pro derechos humanos gusta de llamar a las cosas por su nombre, que se deje de pamplinas, es decir, de redactar documentos condenatorios de «todo golpismo en cualquier parte del mundo», en cuanto constituyen una «gravísima violación de los derechos humanos y un atentado contra la paz», y que se vaya directamente al grano, o sea a la condenación de los regímenes que, por su propia naturaleza totalitaria, proscriben el pluralismo político y, en consecuencia, machacan sistemáticamente a las libertades humanas y contraen los derechos del hombre a una trilogía de pasividad: ver, oír y callar.

Entonces, si dicha asociación quiere ser tomada en serio por las gentes que piensan, lo primero que tiene que hacer es dirigirse a todos los gobiernos comunistas, la URSS y sus satélites, y expresarles sin ambages su repudio. Basta, pues, de comedias, de tanta progresía barata y de tanto bote de humo para ocultar la identidad política de los que mueven los hilos en el tinglado de la farsa.

Cristóbal Páez

## Editorial

## El futuro, una incógnita sin resolver

La década de los 80, a decir de los expertos, va a ser dura para la humanidad. Durante ella tendrán que transformarse gran parte de las estructuras políticas y sociales existentes para adaptarse a la nueva situación. Las relaciones múltiples de intereses entre los países hace imposible que pueda adoptarse una actitud marginal a la evolución del mundo. Todos están implicados en esta problemática que puede desembocar, si no se toman las medidas adecuadas, en un conflicto generalizado.

Tres son los fenómenos básicos que configuran esta situación: la superpoblación, el creciente desequilibrio entre países desarrollados y subdesarrollados y la escasez de energía.

Mientras la población de los países desarrollados permanece estable —aunque hay que reseñar los problemas que se están planteando a aquellos cuya tendencia demográfica es decreciente, como Suecia o Alemania— la población del Tercer Mundo va a duplicarse en 25 años.

No obstante, el problema más dramático es el de la alimentación, sin que se vislumbre, a corto plazo, una solución, sólo existen dos caminos posibles: aumentar el rendimiento o cultivar nuestras tierras. Se han hecho infinidad de experiencias para obtener un mayor rendimiento de las tierras cultivadas, sin que, hasta ahora, hayan dado resultados aceptables.

El desequilibrio entre países desarrollados y subdesarrollados es otro de los factores que inciden en la situación. Se ha comprobado que esta diferencia no es sólo debido a la falta de recursos económicos. No

se trata de aportar capital para conseguir el despague de una zona subdesarrollada. Este un fuerte componente sociológico que genera distintas reacciones según el tipo de cultura de la población a que se aplique. Datos del Banco Mundial indican que la diferencia de los niveles de vida no cesará de acrecentarse durante un largo período de tiempo.

El problema de la energía ya hace años que empezó a incidir en la dinámica político-económica del mundo. Hasta ahora, está centrado fundamentalmente en el petróleo, pero sus repercusiones han sido espectaculares, tanto en el campo de la economía como en el de la política. Arabia Saudita, por ejemplo, se ha convertido en el gran banquero de Oriente Medio, Venezuela y México se atreven a disentir de los EE.UU., Libia con una población exigua, asume liderazgos que no le corresponden. Pero el petróleo tiene un límite, lo que se traduce, de una parte, en la necesidad de restringir su consumo y, de otra, en la de buscar soluciones alternativas. La década de los 80 va a producir importantes adelantos en nuevas formas de energía solar, eólica, geotérmica, etc., capaces de sustituir el petróleo.

El panorama no es muy optimista, aunque hay que confiar en que la inteligencia del hombre siempre encuentre soluciones válidas para situaciones límites. El sentimiento generalizado de solidaridad que existe puede forzar a los políticos a desistir de los planteamientos provocados por la coincidencia de intereses. Esperemos que esta reacción se produzca pronto.

## Lo que dice la prensa

## «Aumento de la presión fiscal»

Muchas veces se ha dicho que la reforma fiscal ha quedado incompleta. También a nosotros nos lo parece, pero por otros motivos. Porque se ha contribuido poco a eliminar la amplitud de las bolsas de fraude y los circuitos de la economía oculta. Durante la discusión parlamentaria del presupuesto se han barajado, a este respecto, cifras impresionantes. ¿Ha sido sólo una argumentación partidista? Al parecer, en lo único que no ha habido acuerdo ha sido en la magnitud de las cifras consideradas. Mientras tanto, el río sigue sonando.

En cualquier caso, el tema de la presión fiscal resulta siempre controvertido, la falta de información estadística o el carácter «vergonzante» de ciertos impuestos pueden precipitarnos a conclusiones engañosas, por ejemplo, ¿dónde se incluye el reciente canon sobre el consumo de electricidad? Habrá que tener cuidado con las compa-

raiciones, no sea que a base de hacer las cuentas de la vieja nos llevemos alguna sorpresa.

Editorial de «Ya»

## Ruiz-Giménez

Ruiz-Giménez, junto a su dilatada e intachable trayectoria democrática —que se inicia desde la década de los sesenta, con su angelical pero terminante oposición al franquismo—, posee las características imprescindibles para tan fundamental cometido, como son la independencia, la ecuanimidad y la ponderación políticas, virtudes que le han granjeado el respeto unánime de la inmensa mayoría de los representantes de todo el arco parlamentario.

Finalmente, su experiencia jurídica y su especial sensibilidad ante las violaciones de los derechos más fundamentales e imprescindibles de ser humano le convierten en un candidato idóneo para ocupar el estrado de defensor del pueblo.

Editorial de «Diario 16»

## «Meditación...»

El ayatollah Jomeini ha derrocado con el Corán en la mano uno de los ejércitos más potentes —a su escala— de los tiempos presentes, como era el del Sha de Persia, sin que el uso fanático y sangriento de este poder quite significación al hecho mismo de la victoria de la fe sobre la fuerza. El caso polaco es también como un clamor que se alza al cielo. Esos huelguistas rezando arrodillados a las puertas de las grandes fábricas de un régimen comunista tan fuertemente implantado, como el de Polonia, es algo que, precisamente en estos momentos, debiera dar mucho que pensar a los que no ven en los problemas humanos más que las dimensiones materiales e interesadas de tejas abajo. Está claro que tan evidente es que el hombre vive de pan, como que «no sólo de pan vive el hombre».

Antonio Garrigues  
Díaz-Cañabate  
en «El País»

Disfrute del calor  
y... ahorre kilovatios.

BOMBA DE CALOR  
CARRIER

50 años de experiencia  
en bombas de calor.

CLIMA  
SARIÑENA-AIREACON  
Edificio Royal,  
planta 9ª n.º 26  
Tel. 20 12 04  
(Castellón)



Carrier  
Primera marca mundial  
en aire acondicionado.

Día 31: GRAN REVEILLON  
FIN DE AÑO.

1/2 botella champán Codorniu  
Uvas de la suerte  
Bolsa cotillón  
Cena fría  
Chocolate con churros a la madrugada

... y brinde con **CODORNIU**



Baile hasta la madrugada en la más espectacular  
y alucinante de las discotecas-espectáculo. Reser-  
vas: 73 10 02.

LONG-PLAY  
ALCANAR

ASESORIA LABORAL Y FISCAL  
MIGUEL PALLARES JUAN

Les ofrece sus servicios de:  
Nóminas - Seg. Social - Conflictos  
laborales - Prestaciones Seg.  
Social - Organización Empresas  
- Impuestos Fiscales - Retencio-  
nes a cuenta - Declaraciones  
Renta. Calle M. Ripollés, 42,  
entlo. 3. CASTELLON.

CAFETERIA  
«GALY»

AMBIENTE SELECTO  
NOCHE FIN DE AÑO  
CHOCOLATE  
Plz. Dr. Marañón, 1  
(Camino San José)  
CASTELLON

# Cuatro razones de una gran ocasión.

**1 Inspiramos confianza.**  
Los Concesionarios Ford no estamos de paso en los vehículos de ocasión. Somos auténticos profesionales preparados para atender todas las exigencias de quien compra un coche.

**2 Ofrecemos mayor selección de coches.**  
Estamos magníficamente provistos: disponemos de la más amplia gama de coches de todas las marcas, modelos y tamaños para todas las aspiraciones, gustos y necesidades.

**3 Somos económicamente interesantes.**  
Tenemos también muy en cuenta los distintos presupuestos de nuestros clientes. La amplia gama de coches se corresponde con una amplia gama de precios. Y de precios justos.

**4 Ofrecemos seguridad y garantía.**  
Nuestros coches salen perfectamente revisados y garantizados por nosotros. Muchos coches nuevos tienen que envidiarles. Por tanto, comprar un coche usado a un concesionario Ford es saber aprovechar la ocasión. De tener un gran coche. Y unos buenos amigos.

## Los vehículos de ocasión de los Concesionarios Ford.



Venga a su Concesionario Ford.



Gaston Thorn

## Enero de 1984 es una fecha indicativa para la entrada de España en la CEE

«La fecha del primero de enero de 1984, adoptada por una gran mayoría del parlamento europeo, para la adhesión de España a las comunidades, entra dentro de las posibilidades, pero ha sido siempre una fecha indicativa», declaró ayer el presidente de la comisión de las comunidades europeas, Gaston Thorn, durante una conferencia de prensa en Madrid.

«No obstante —precisó el señor Thorn— los próximos seis meses serán de una importancia decisiva para el desarrollo de las negociaciones entre España y la Comunidad».

El presidente de la comisión de la Comunidad Económica Europea destacó el apoyo sin reparos que la comisión europea da a la candidatura española de adhesión a las comunidades europeas, en línea con la declaración que los jefes de estado y de gobierno adoptaron recientemente en Londres.

Sin embargo, Gaston Thorn agregó que el Consejo de Ministros no puede definir una fecha precisa, porque las posiciones de los diferentes estados no son iguales.

Al respecto, Thorn señaló que «ningún miembro tiene preferen-

cias por un país o por otro, sino que lo desean es resolver los problemas que hay en casa».

En este sentido, manifestó que la comunidad se encuentra en la crisis más profunda aparecida a lo largo de los veinticinco años de su existencia.

«Es preciso —dijo— ver de una manera clara los problemas de la comunidad antes de ampliarla con nuevos miembros».

No obstante, el presidente de la comisión de la C.E.E. se mostró optimista en relación con un progreso paralelo, por una parte, en la definición de una nueva política interna de la comunidad, y por otra, en el avance en la conclusión de las negociaciones, sobre todo en los sectores en los que aún no se ha profundizado suficientemente, refiriéndose al capítulo agrícola.

Sobre la cuestión agrícola, Thorn ha indicado que la comisión tiene en consideración el problema español, «aunque —ha puntualizado— tener en cuenta los problemas españoles no significa resolver simultáneamente los problemas agrícolas españoles y europeos».

### Reunión de la Comisión de Seguimiento del ANE

## Las centrales sindicales critican a la Administración por incumplimiento de los plazos

Ayer por la mañana, comenzó la última reunión que la Comisión de Seguimiento del acuerdo nacional de empleo mantendrá este año.

La reunión estuvo presidida por el subsecretario de la Seguridad Social, José A. Sánchez Velayos, que actuó en nombre del ministro, Santiago Rodríguez-Miranda, que no pudo asistir por encontrarse en el Consejo de Ministros.

Por parte de la Administración estuvieron presentes el director general de Trabajo, Fernando Somoza, y el director de Régimen Económico de la Seguridad Social, Francisco Zambrana.

Por la CEOE, su vicepresidente, Arturo Gil, y el asesor Fabián Márquez.

Por la UGT, José Luis Corcuera, José María Zufiaur y Manuel Chaves, de la Ejecutiva, así como el técnico don Armando Caro.

Por CC. OO., Julián Ariza, Agustín Moreno y José María Corell, de la Ejecutiva, y Alfonso Vázquez y Héctor Maravall, asesores técnicos.

Las centrales sindicales UGT y CC. OO. criticaron a la Administración el incumplimiento de los plazos previstos en el Acuerdo Nacional de Empleo sobre la reforma del sistema comunitario.

Según señalaron Julián Ariza, de la Ejecutiva de CC. OO., y Manuel Chaves, secretario de Información de la UGT, al término de la sesión de la mañana, ambas centrales criticaron a la Administración el incumplimiento del plazo previsto en el ANE para la reforma del sistema de empleo comunitario, de forma que se aproximara al subsidio de desempleo de los sectores industriales y que tenía que estar elaborado antes del próximo uno de enero.

### Comisión de Seguimiento

Por su parte, Diego de Pedrosa, presidente de la Comisión de rela-

ciones laborales de CEOE y Fabián Márquez, asesor técnico, afirmaron que las centrales sindicales habían estado en su papel criticando a la Administración pero que la CEOE considera que la Administración no había incumplido plazo alguno ya que el ANE no señala fechas. No obstante señalaron que es necesario que la reforma se haga pronto.

Mientras tanto, tal como está previsto en el ANE, seguirá funcionando el actual sistema de empleo comunitario.

En esta reunión fue nombrado el director general del INEM, Félix Díez Burgos, secretario de la Comisión. Este cargo lo tenía el secretario de empleo, Manuel Núñez, que cesó al ser nombrado ministro de Sanidad y Consumo.

También se aprobó la Constitución de la Comisión de Seguimiento de las inversiones públicas que crearán puestos de trabajo. En el mes de enero la Administración hará entrega a las partes de todo el material disponible sobre el tema y antes del 15 de enero se reunirá la Comisión.

En cuanto al desarrollo del decreto de contrato a tiempo parcial la Administración ha comunicado que estará listo en 15 días.

### Nuevo salario mínimo

UGT y CC. OO. en el apartado de ruegos y preguntas pedirán la aprobación de un nuevo salario mínimo. UGT planteará la desaparición del Instituto del Tiempo Libre y CC. OO. la discusión del reglamento del Instituto de la Seguridad Social.

UGT y CC. OO., sin embargo, valoraron como muy importante esta reunión por haberse normalizado el funcionamiento de la comisión de seguimiento ya que se han tratado los temas pendientes y se han abierto nuevas perspectivas.

## Consejo de Ministros

# APROBADA LA CONCESION DE CIENTO VEINTE EMISORAS DE FM

### ● Nueva tabla de retenciones por rentas del trabajo

### ● Mejoras en el sistema de pensiones de la Seguridad Social

El Consejo de Ministros, en su reunión de ayer aprobó una nueva tabla de retenciones por rentas del trabajo, para aplicar en el ejercicio 1982, y que es consecuencia de la modificación de la tarifa del impuesto sobre la renta de las personas físicas incluida en la Ley de Presupuestos para el próximo año.

El tipo de retención, como en años anteriores, permite al contribuyente distribuir a lo largo del ejercicio los pagos a cuenta del impuesto, de forma que su cuota diferencial sea lo más reducida posible, lo que, por otro lado, evita un elevado número de devoluciones.

El cálculo técnico para la determinación de los tipos a aplicar está sometido a dos limitaciones:

— Sólo se consideran en la tabla de retenciones las circunstancias familiares, la deducción del 1 por ciento de las rentas del trabajo (introducida por primera vez en el ejercicio de 1982) y las deducciones de carácter general, como son las 15.000 pesetas de deducción general, 14.500 por matrimonio, 12.000 por hijos y 10.000 por gastos personales sin necesidad de justificación. Por este motivo, aquellos contribuyentes que se benefician de supuestos especiales, por gastos extraordinarios o por realización de inversiones, tendrán en ciertos casos que solicitar la devolución.

— La escala no es por tramos, sino que el tipo de retención se aplica a la totalidad del rendimiento del trabajo considerado y, además, por evidentes razones de comodidad administrativa, los tipos están redondeados para evitar números decimales.

La tabla de retenciones para 1982 es la cuarta de las apro-

badadas desde que entró en vigor el nuevo impuesto sobre la renta de las personas físicas, y como las anteriores, sigue la evolución de la tarifa y de la cuantía de las deducciones.

Por lo tanto la tabla de retenciones que se aplica en un ejercicio no es ni más ni menos progresiva que la correspondiente tarifa del impuesto sobre la renta.

Este año como consecuencia del establecimiento de la deducción del 1 por ciento sobre los rendimientos del trabajo personal y el incremento de las deducciones familiares, ha sido preciso disminuir los tipos de retención de un gran número de posiciones de la tabla.

Por el contrario, ha sido necesario aumentar en un punto, o sea del 15 por ciento al 16 por ciento, el tipo de retención de los rendimientos del capital mobiliario, puesto que para esta clase de rentas no se aplica la deducción del 1 por ciento de trabajo personal y opera, por tanto, con todas sus consecuencias el aumento de la tarifa del impuesto sobre la renta de las personas físicas, que justifica lógicamente incrementar el tipo de retención.

### Régimen aduanero

Asimismo, el Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto sobre régimen aduanero de suspensión de pago de derechos de aduanas aplicable a las empresas de alta actividad exportadora, que introduce con carácter general para las empresas que transforman e incorporan materiales extranjeros el sistema de pago de los derechos de aduanas cuando las mercancías, una vez fabricadas, se destinen al consumo nacional.

Este régimen implica un notable ahorro para las empre-

sas que se acojan al mismo, en gastos de manipulación, almacenaje, siniestros e intermediarios despachantes.

### 120 emisoras de FM

El Gobierno aprobó también un acuerdo por el que se adjudican provisionalmente 120 nuevas emisoras de frecuencia modulada. Estas concesiones, otorgadas dentro de los plazos previstos, suponen la primera fase de ejecución del plan técnico transitorio, regulado en los Reales Decretos de octubre de 1977 y junio de 1979.

Por otro lado, el Consejo de Ministros también aprobó un Real Decreto por el que se regula la financiación de la Policía de la comunidad autónoma vasca.

### Religiosos

A propuesta del titular de Trabajo el Consejo aprobó un Real Decreto por el que se incorpora al régimen especial de la Seguridad Social a los religiosos y religiosas de la Iglesia Católica.

### Mejora de pensiones

Asimismo, el Consejo aprobó un Real Decreto sobre revalorización, mejora y cuantías mínimas de pensiones del sistema de la Seguridad Social.

Recoge lo acordado en el ANE, punto 11.6, sobre pensiones de la Seguridad Social, considerando una tasa media de revalorización de pensiones del 10 por ciento. Las pensiones más bajas son las que experimentarán una mayor subida.

El conjunto de pensiones de la Seguridad Social, junto con las prestaciones económicas de invalidez provisional y de larga enfermedad, suponen en los presupuestos de 1982 algo más de 1.300.000 millones de pesetas.

### Rueda de prensa de Ignacio Aguirre

## NO SE ADELANTARAN LAS ELECCIONES GENERALES

La concesión de 120 emisoras de FM adjudicadas se comunicará individualmente a los beneficiarios y no hay lista, manifestó el secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, en la habitual rueda de prensa celebrada tras el Consejo de Ministros de ayer.

El señor Aguirre añadió que no hay lista puesto que la concesión es provisional y se exigen unos plazos de presentación de tres meses. Posteriormente la administración realiza una inspección y la adjudicación definitiva es en el plazo de un año.

El secretario de Estado indicó que la normativa legal que regula el procedimiento se recoge en el «Boletín Oficial del Estado» de 30 de agosto de 1980.

Preguntado sobre el criterio seguido por el Gobierno en la concesión de emisoras, dijo que todas las concesiones que se habían realizado en esta primera fase, a la que calificó de comercial, son provisionales y que no se han concedido emisoras a entidades públicas, fundaciones y partidos políticos. Igualmente subrayó que se ha apreciado el factor de profesionalidad en la concesión.

Además indicó que todas aquellas empresas que han solicitado una emisora de FM la han obtenido y no descartó que a una misma empresa se le hayan concedido varias.

### No habrá elecciones anticipadas

En otro orden de cosas, Ignacio Aguirre descartó ca-

tegóricamente la posibilidad de elecciones anticipadas: «No las habrá —dijo— y se celebrarán en el plazo constitucional establecido».

Más adelante, al referirse a los comicios para el parlamento andaluz, manifestó que será el Consejo de Ministros del día 15 de enero el que fijará la fecha y que para ello, en todo caso, será necesaria la sanción real al estatuto de autonomía andaluz.

Asimismo, sobre el también aprobado real-decreto sobre la revalorización, mejora y cuantías mínimas de las pensiones de la Seguridad Social, indicó que la revalorización de las mismas se sitúa en un 10 por 100, siendo las menores las más beneficiadas.

## Según fuentes oficiales

# OCHO MUERTOS Y CINCO MIL DETENIDOS EN POLONIA DESDE LA LEY MARCIAL

Desde la proclamación del estado de excepción en Polonia ha habido ocho muertos y fueron internadas 5.055 personas, ha dicho un portavoz gubernamental en Varsovia.

El portavoz dijo que los choques con los obreros en la mina de Wujek costaron siete vidas humanas y una persona falleció en Gdansk, pero rechazó informaciones según las cuales habían muerto 40 personas al desalojarse la siderúrgica de Katowice.

El portavoz del gobierno, Jerzy Urban, aseguró que el líder sindical Lech Walesa no está internado pero está limitada su libertad de movimiento y mantiene contactos con representantes de la iglesia y del gobierno y puede ver a su familia.

Urban desmintió que Walesa hubiera efectuado una huelga de hambre y afirmó que vive en buenas condiciones.

El representante del gobierno polaco desmintió las afirmaciones del Premio Nobel polaco Czeslaw Milosz según las cuales se había maltratado a los fundadores del «Comité de autodefensa social», Jacek Kuron y Adam Micknik. También desmintió las detenciones a gran escala de sacerdotes.

## Nueva economía

El parlamento polaco aprobó ayer la reforma económica del gobierno, decidida el 30 de noviembre que consiste en una liberalización del sistema económico.

Radio Varsovia anunció que esta reforma significa ante todo la autofinanciación de las empresas y una formación parcialmente libre de los precios. El sistema nuevo entra en vigor a pesar del derecho de guerra.

Según la información oficial, no se efectuaron cambios respecto a la dirección de empresas y los salarios.

Los exportadores, hasta ahora, tendrán derecho a tener ingresos en divisas, aunque con limitaciones en vista de la situación económica precaria.

El gobierno aprobó además la obligación general al trabajo para los hombres entre 18 y 45 años que afectará en particular a los que ni estudian ni trabajan y no están en condiciones de indicar una fuente de ingresos.

## Cede la resistencia minera

Con el fin de la ocupación de la mina de Piast en Silesia, las autoridades militares polacas han eliminado uno de los focos más importantes de resistencia activa a las medidas de excepción.

Tras 13 días en el fondo del pozo, los últimos 939 mineros que permanecían en las galerías fueron saliendo en pequeños grupos a última hora de la tarde de ayer, informó radio Varsovia.

Los mineros interrumpieron su acción de protesta tras obtener garantías de las autoridades de que no se van a tomar medidas contra ellos. A la salida a la superficie, un equipo de médicos reco-

noció a los trabajadores y constató que ninguno de ellos había sufrido problemas graves de salud.

El trabajo en la mina de Piast, donde un total de 2.000 mineros participaron en la acción de protesta, se reemprende hoy con normalidad, según radio Varsovia.

El lunes, primer día laborable tras la pausa navideña, la mina de «Ziemowit», donde 2.300 mineros interrumpieron su huelga la Nochebuena, trabajaba con normalidad, según la radio polaca.

También se trabajaba con normalidad en la fábrica de acero de «Huta Katowice», desalojada poco antes de las navidades, y en los puertos de Gdansk y Szczecin.

Sin embargo, existían casos de resistencia pasiva y de sabotaje en ciertos trabajos, según informaciones procedentes de Polonia.

Según estas informaciones, en

Huta Katowice, los altos hornos no pueden funcionar ya que los obreros los inutilizaron antes de que los militares ocuparan la empresa y en la fábrica de automóviles «FSO» en Varsovia los obreros encajan mal las piezas a propósito.

Un viajero procedente de Szczecin informó que los estibadores cargan y descargan las mismas mercancías una y otra vez y qué en el puerto, atestado de barcos, reina una gran confusión.

Doscientos trabajadores han sido despedidos en Szczecin y miles en todo el país por negarse a distanciarse de los sindicatos independientes «Solidaridad», afirman fuentes occidentales.

En Varsovia «Solidaridad» sigue lanzando octavillas exhortando a la resistencia pasiva y la radio polaca ha informado que han sido

detenidas diversas personas por invitar a la huelga.

En Katowice siete personas consideradas cabecillas de las huelgas han sido detenidas y la fiscalía militar ha ordenado la detención de un funcionario de Solidaridad al que se responsabiliza de los sangrientos enfrentamientos en la mina Wujek, en Silesia, donde se registraron siete muertos.

Mientras tanto, continúa la campaña de «arrepentimiento» de dirigentes de «Solidaridad» que piden apoyo para el general Jaruzelski desde los medios de comunicación.

Otra campaña esta vez de intimidación, ha comenzado contra las familias de los soldados, que ven sus casas pintadas con cruces blancas en señal de denuncia por su colaboración con la ley marcial.

## Sanciones a la Unión Soviética por parte de los EE.UU.

El presidente Ronald Reagan, ha acusado a la Unión Soviética de tener «una grave y directa responsabilidad» por la crisis polaca, y ha impuesto siete sanciones económicas contra Moscú.

En una declaración especial leída en los Angeles —donde Reagan pasa unas vacaciones— el presidente norteamericano afirmó que el futuro de las relaciones soviético-norteamericanas están ahora en manos del Kremlin. Esta declaración de Reagan fue transmitida en directo por el departamento de Estado.

Las sanciones anunciadas por el presidente incluyen la suspensión de los vuelos a Estados Unidos de la compañía soviética «Aeroflot» y la disolución de la comisión comercial soviética en Estados Unidos.

También, a partir de hoy, serán canceladas las solicitudes o renovación de licencias de exportación a la Unión Soviética de equipos electrónicos, computadores y otros materiales de alta tecnología.

El titular de la Casa Blanca dijo que serán aplazadas indefinidamente las negociaciones para la firma de un nuevo acuerdo cerealero con Moscú y las conversaciones para un nuevo acuerdo marítimo.

Las sanciones incluyen una larga lista de materiales y equipos para la industria petrolera y energética, que serán objeto de investigación antes de conceder una eventual licencia de exportación.

Por último, el presidente anunció que todos los acuerdos de cooperación entre ambos países, que deban ser renovados en un futuro próximo, serán aplazados, incluidos los acuerdos sobre cooperación energética, científica y tecnológica.

Ronald Reagan —que formuló duras acusaciones contra la Unión Soviética— afirmó que Moscú debía ser sancionado por compartir «una grave y directa responsabilidad» por la imposición del estado de guerra en Polonia.

## Réplica de Moscú

Apoyado en unos acontecimientos que parecen cada vez más favorables a sus intereses, el

Kremlin repite ahora incesantemente que Polonia «es para los polacos» y casi «grita» a la Casa Blanca un «manos fuera» de ese país.

Ello se deduce en la entrevista sostenida entre el embajador norteamericano en la URSS, Arthur Hartmann, y el canciller soviético Andrei Gromitov en la que a las peticiones del diplomático estadounidense, el ministro contestó con un enérgico «debe cesar la intrusión de Washington en Polo-

nia, mantenida desde hace mucho tiempo».

Respecto a Reagan los medios de información soviéticos, haciéndose eco del periódico militar polaco, indican que su mensaje de nochebuena «ha puesto de relieve la auténtica fisonomía del imperialismo norteamericano y su verdadera actitud con respecto al pueblo de Polonia» utilizando «los principios humanistas como medio de chantaje y presión política».

200.000 millones de dólares

## Reagan firmó el mayor presupuesto de defensa de los USA

Los Estados Unidos gastarán en el año entrante doscientos mil millones de dólares en reconstruir su sistema defensivo, según prevé el presupuesto para defensa firmado ayer por el presidente Ronald Reagan.

Junto a la masiva asignación de fondos federales para gastos de defensa, Reagan —que se encuentra descansando en California—

también firmó la primera ley de ayuda externa que el congreso pasa en tres años —7.65 mil millones de dólares— más una autorización de gastos en dos años de 11.9 mil millones de dólares que incluye la finalización del embargo de ventas de armas norteamericanas a la Argentina, Chile y Afganistán.

## Enérgica condena de la Internacional Socialista

La ejecutiva de la Internacional Socialista condenó ayer en París «la toma del poder por los militares en Polonia y la brutal represión de los derechos cívicos».

Estos son los términos del comunicado de la reunión que se celebró a puerta cerrada en el centro de conferencias internacionales de la capital francesa.

Los socialistas piden que «sean liberadas inmediatamente todas las personas encarceladas o detenidas, que pueda ejercer libremente sus activida-

des el sindicato «Solidaridad» y cesen la represión y el estado de emergencia».

Por otra parte, la Internacional Socialista insiste en que «el pueblo polaco tiene derecho a resolver sus problemas sin ingerencia exterior» y se lo «recuerda a todos los estados vinculados al principio de no ingerencia, tal como fue definido en el acta final de Helsinki».

Subraya el texto que «el proceso democrático» que se desarrolló en Polonia suscitó grandes esperanzas «para Polonia y para el mundo entero».

## COOPERATIVA AGRICOLA

### «LA PROSPERIDAD» MONCOFAR

Dando cumplimiento al acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Cooperativa Agrícola, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 24 de la vigente Ley General de Cooperativas y el artículo 49 del Reglamento de Sociedades Cooperativas de 16 de noviembre de 1978, convoca a todos sus socios para celebrar Asamblea General Extraordinaria que tendrá lugar en esta localidad, en el Salón Pinch'es, sito en la calle San Joaquín núm. 21 el próximo día 17 de enero, domingo, a las 11,30 horas de la mañana en primera convocatoria y 12,00 en segunda, para tratar de los siguientes puntos del:

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º— Lectura y aprobación, en su caso, del acta anterior.
  - 2.º— Informe económico-Social de la Entidad, y resoluciones adoptadas.
  - 3.º— Dimisión del presidente.
  - 4.º— Decisión sobre sistema de aprobación del Acta y designación, en su caso, de los socios que habrán de suscribirla.
- Moncófar, 28 de diciembre de 1981

## VENDEDOR DPTO. EXPORTACION

Necesita

### IMPORTANTE EMPRESA DE FABRICACION DE PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS

SE REQUIERE:

- Conocimiento del inglés
- Se valorará francés y alemán
- Disponibilidad de viajar por el extranjero
- Edad, de 25 a 35 años
- Se valorará experiencia

SE OFRECE:

- Sueldo a convenir
- Reserva absoluta a colocados

Interesados: Llamar al teléfono 23 67 06 para concertar entrevista

Ref. INEM CS 32161/1201

## Destruída la única foto existente del nazi Mengele

La única foto que existía del médico de las «SS» y criminal de guerra Josef Mengele fue destruida por los técnicos de la Central Federal de Investigación Criminal, en Wiesbaden, según ha confirmado un portavoz de la Fiscalía de Francfort.

La Fiscalía se enteró de la destrucción de la foto de Mengele cuando, el pasado 26 de noviembre, se la pidió a ese organismo para mostrársela a un testigo que conoce a Mengele.

Las autoridades policiales confirmaron que la foto había sido destruida dentro de una «operación de limpieza» ordenada con motivo de la nueva ley de protección de datos personales.

Mengele, que en la actualidad

tiene 70 años y que se cree que vive escondido en algún país iberoamericano, está acusado de la matanza de miles de judíos en el campo de concentración de Auschwitz-Birkenau.

Mengele se encargaba en Auschwitz de seleccionar a los judíos y rusos que llevaban al campo de concentración y decidir quiénes debían permanecer aún con vida para ser utilizados como mano de obra o servir como «conejos de indias» en sus experimentos médicos.

Se calcula que al campo de concentración de Auschwitz llegaban alrededor de unas 3.000 personas de las cuales Mengele seleccionaba solamente un 25 por ciento.

## Murió el presidente de las Brigadas Internacionales

El presidente de los ex-combatientes de las Brigadas Internacionales, el belga Raoul Baligand, ha muerto a los 68 años en la capital belga.

Un miembro de su familia anunció el fallecimiento del que fue diputado comunista. Baligand participó en las Brigadas Internacionales que lucharon con los

republicanos en la guerra civil de España (1936-39) y después en la resistencia contra el Ejército alemán durante la segunda guerra mundial (1939-45).

Baligand fue herido dos veces en España y llegó al grado de alférez de blindados. En su vida política ocupó destacados puestos en el Partido Comunista de Bélgica.

Los alemanes gastan 1.600 millones en bebidas

## EL ALCOHOL, ESE DIVORCISTA

BONN (Crónica de Alberto A. Torres para «Mediterráneo»).

Con lo cual no quiere uno decir, y no lo dice, que sea ella la que inicie la marcha hacia el tribunal divorcista, porque el borracho sea él. Aquí desde donde uno escribe, el «azularse» va por barrios.

Este es el problema social número uno alemán: el alcohol. Estos alemanes gastan unos 1.600 millones de pesetas anuales en alcohol. Cada alemán, que va de niño a jubilado, consume unos 13 litros de alcohol puro por año.

Luego viene el meter a los alcoholizados en dique seco. La clínica «Ad hoc» de Duren informaba ayer que apenas logra sacar el alcohol del cuerpo más que a uno de cada tres.

Y para ello necesita seis meses de «sequía».

El caso, noticia, es que el 50 por ciento de los alcohólicos comienzan su ilustre carrera en la casa paterna. El 90 por 100 de los niños con 14 años han puesto ya muchos vasos de vino boca arriba y muchas botellas boca abajo.

Ya no es raro, como lo fue en tiempos, encontrarse con niños borrachos, que van derechos al colegio y vuelven haciendo mas

eses que carreteras de montaña.

Más de la mitad de los comprendidos entre los 12 y los 24 años beben a diario cerveza, vino o alcoholes.

Sólo en el Land alemán de Renania-Westfalia, comentaba ayer Fried Helm Farthmann, ministro regional del Trabajo, ya hay unos 150.000 jóvenes a punto de alcoholismo, de ellos unos 30.000 alcohólicos redomados.

Y voy a contar los milagros al revés que hace el alcohol por estos pagos y ribazos:

—Por cada 5 accidentes de trabajo, de uno tiene la culpa el alcohol.

—Por cada tres casos de indisciplina laboral, de dos tiene la culpa el alcohol.

—El alcohol mató, en 1980, a casi 3.000 personas en las carreteras alemanas e hirió a casi 68.000 más.

—Por culpa del alcohol, unos 4.000 niños llegan al mundo tarados a perpetuidad.

—De cada 4 divorcios, de uno tiene la culpa el alcohol (25 por cien).

El informe que tengo sobre la mesa, no me analiza los trastornos que llevan al matrimonio, a la decisión de levantar el

yugo y echar cada cual por su cuenta y riesgo. Pero lo sabe cualquiera, sobre todo cualquier esposa, que a diario, o casi, tiene que pasar por la vergüenza pública de buscar al marido, levantarlo del suelo, llevarlo como un cirineo, abrir la puerta de casa y echarlo a dormir.

Más luego, el caos doméstico, el caos económico, el caos efectivo, el caos de los hijos, el caos... que caos por todas partes. De todas formas, también por acá resulta peor imagen una mujer borracha.

No entiende uno bien por qué. Parece que la falsilla es la antigua: se emborracha un rico y dicen que se puso alegre. Se emborracha el pobre y dicen que... ya se sabe. Parece ahora que, si la mujer se alegra, se emborracha y que si el hombre se emborracha, es que se alegra.

La verdad es que esta sociedad, a quien le fallan los frenos de los principios, de los valores definitivos, de los quehaceres soberanos, de los destinos eternos, etc., no necesitaba el alcohol para alcahuete divorcista, pero ahí está a disposición de los matrimonios y... a mandar.

## NECESITAMOS COMPRAR COCHES USADOS DE CUALQUIER MARCA ¡URGENTEMENTE!



Como vendemos muy bien los coches usados —perfectamente revisados por nosotros— necesitamos comprar muchos más.

Aproveche este mes para hacer el mejor cambio del año.

Estamos dispuestos a pagar, de verdad más que nadie (5% más del valor-mercado).

## LE ESPERAMOS EN: AUTOLICA

Ctra. Valencia-Barcelona, km. 67,4  
Echegaray, 29-CASTELLON

y también en

**MOMBASA**  
Villareal

**T. ESTEVE**  
Onda

**T. AGUSTI**  
Burriana

**T. AUTOLIVER**  
Nules

**T. ARNAU**  
Vall de Uxo

**A. GINER**  
Vinaroz

**AUTO PEAN**  
Benicarló

**T. RAFA**  
Torreblanca

**T. BELTRAN**  
Alcora



## Las divisiones en el seno de Brigadas Rojas, una dificultad más en la liberación de Dozier

Tras el secuestro del general estadounidense James Dozier, el grupo ultraizquierdista italiano «Brigadas Rojas» ha admitido, por primera vez en su historia, la existencia de divisiones y agudos contrastes en el seno de la organización.

En su último comunicado, el ala más dura de las «Brigadas Rojas», que mantiene prisionero al general de la «OTAN», reivindica la «ortodoxia histórica» y rechaza la «lógica de los pactos» y revela que las «contradicciones surgidas en los dos últimos años no han encontrado solución».

Según la interpretación más difundida, el enfrentamiento y posterior ruptura ha opuesto al sector «militarista» contra aquellos que dan prioridad a la lucha de masas. El voluminoso texto, de casi 200 folios, está siendo escrupulosamente estudiado por los expertos del Ministerio del Interior, que ven en el secuestro del general Dozier un último intento de recuperar la unidad, por lo menos en el plano operativo.

Pero sólo cuatro de las varias columnas de las «Brigadas Rojas» extendidas por Italia firmaron la reivindicación del secuestro, proclamando, al mismo tiempo, su «continuidad con diez años de vida de nuestra organización».

La división y sus interpretaciones inquieta hoy a todos los observadores, que se preguntan cuál será el «precio político» para liberar a Dozier y temen que, precisamente, estas dificultades hagan a los «brigadistas» más peligrosos.

Mientras tanto, policía y carabinieri han extendido las operaciones de búsqueda a todas las provincias del norte, donde se han

multiplicado los controles y los registros domiciliarios de momento, sin resultados.

Del general Dozier sólo se sabe que sus secuestradores lo están sometiendo a lo que denominan «juicio revolucionario», pero también se supone que, hasta ahora, se ha negado a «colaborar» porque las «Brigadas Rojas» no han podido utilizar ninguna revelación explosiva sobre la «OTAN» en su último comunicado.

Algunos sostienen que la foto difundida el pasado domingo es, en realidad, un fotomontaje y que el general se encuentra en el extranjero, pero es sólo una de las tantas versiones e hipótesis que circulan en estos días.

Nadie da ninguna credibilidad,

sin embargo, el anuncio de las condiciones para liberar a Dozier hecho ayer por un comunicante anónimo a la delegación de la agencia italiana «Ansa» en Beirut.

Pedía la liberación de tres «brigadistas» encarcelados, y la publicación del documento de la magistratura italiana sobre el Imam Chita libanés Mussa Sadr, que desapareció misteriosamente en un viaje de Trípoli a Roma.

Fue, al parecer, el mismo comunicante quien anunció hace una semana la «ejecución» del general, pero lo más sorprendente para los investigadores era que hablaba en nombre del grupo «Brigadas Rojas de Baader Meinhof», como si se tratara de uno solo.

## Fidel Castro reelegido en sus cargos

El Parlamento cubano ha ratificado como presidente del Consejo de Estado y de Gobierno a Fidel Castro Ruiz.

También este año eligió, a los vicepresidentes Juan Almeida Bosque, Guillermo García Frías, Carlos Rafael Rodríguez y Blas Roca Calderio.

La segunda legislatura del Parlamento cubano ha sido constituida en el palacio de Convenciones, quedando electos para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario, Flavio Bravo, Jorgue Lezcano y José Aranaburu, respectivamente.

El nuevo presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular de Cuba, Flavio Bravo, substituye

en el cargo a Blas Roca Calderio, cuyas funciones habían pasado a manos de Raúl Roa por motivo de enfermedad.

Fidel Castro, en su calidad de presidente del Consejo de Estado, designó al Consejo de Ministros que también encabeza, y cuyo primer vicepresidente es su hermano Raúl Castro, manteniéndose los cargos de los vicepresidentes con la nueva designación de Antonio Esquivel Yebra, quien desempeñaba funciones de ministro del Gobierno.

El Ministerio de Gobierno tiene en sus cargos a José A. Naranjo y a Levi Farah Balmaseda. (Este último ocupaba hasta ahora el cargo de titular de las construcciones en el exterior).

# MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

## DELEGACION PROVINCIAL CASTELLON DE LA PLANA

### ANUNCIO

Información pública relativa a la autorización de instalaciones a la Empresa Nacional del Gas, S.A. (ENAGAS) para la ampliación del ramal del suministro del Gas Natural a Nules, y a la declaración de urgente ocupación de los bienes y derechos afectados.

A los efectos previstos en los artículos 9 y 20 del Reglamento General del Servicio Público de Gases Combustibles, aprobado por Decreto 2912/1973 de 26 de octubre, y en los artículos 17 y 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, y 56 de su Reglamento de 26 de abril de 1957, se somete a información pública el siguiente proyecto de Instalaciones:

- Peticionario: «EMPRESA NACIONAL DEL GAS, S.A.» (ENAGAS).
- Objeto de la petición: Autorización de instalaciones para la ampliación del Ramal de suministro de gas natural a Nules, así como la declaración de urgente ocupación de los bienes y derechos afectados, de acuerdo con el Proyecto de «Ampliación del Ramal de suministro de gas natural a Nules».
- Emplazamiento: La conducción parte de la válvula final del proyecto autorizado con fecha 23 de noviembre de 1979 y termina en diversas industrias de los términos municipales de Nules y Villavieja.
- Longitud: Es de unos 7,923 kms. en total y discurre por los términos municipales de Nules y Villavieja en la provincia de Castellón.
- Tubería: De acero al carbono, sin soldadura con diámetros comprendidos entre 2" y 4".

- Presión de servicio: 16 Kg./cm<sup>2</sup>.
- Presupuesto: 50.528.935 ptas.
- Servidumbre permanente de paso del gasoducto: Una franja de terreno de 4 metros de ancho por donde discurrirán enterradas las tuberías y accesorios que ENAGAS precise para la conducción de gas.
- Ocupación temporal: Será la que se refleja para cada finca en los planos parcelarios y en la relación concreta e individualizada de los bienes y derechos afectados que se incluyen en el Proyecto.

El Proyecto incluye planos parcelarios y la relación concreta e individualizada de los bienes y derechos afectos.

Los que se hace público para conocimiento general y especialmente de los propietarios de terrenos y demás titulares afectados por dicho Proyecto, cuya relación se inserta al final de este anuncio, para que pueda ser examinado el expediente de la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Castellón, sita en la calle Segarra Ribés, n.º 13, y presentar por triplicado en dicho centro, las alegaciones que consideren oportunas en el plazo de 20 días a partir del siguiente al de la inserción de este anuncio.

Castellón, a 22 diciembre de 1981.

EL DELEGADO PROVINCIAL  
P-D

#### RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LINEA

TERMINO MUNICIPAL DE **NULES**

PROVINCIA CASTELLON Fecha 11/81

| Finca n.º  | TITULAR Y DOMICILIO  | AFECCION                   |                                      | DATOS CATASTRALES |                    | NATURALEZA  |
|------------|--|----------------------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------|
|            |  | Servidumbre de paso (m.l.) | Ocupación temporal (m <sup>2</sup> ) | Polígono n.º      | Parcela n.º        |             |
| CS-NU-01   | ROMMER IBERICA, S. A.<br>C/. Maestro Vives, 2 - CASTELLON                      | 78                         | 624                                  | 25                | -                  | Naranjos    |
| CS-NU-02   | ROMMER IBERICA, S. A.<br>C/. Maestro Vives, 2 - CASTELLON                      | 4                          | 32                                   | -                 | -                  | Camino      |
| CS-NU-02/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES  | 1                          | -                                    | -                 | -                  | Acequia     |
| CS-NU-03   | ROMMER IBERICA, S. A.<br>C/. Maestro Vives, 2 - CASTELLON                      | 84                         | 672                                  | 25                | -                  | Naranjos    |
| CS-NU-03/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES  | -                          | -                                    | -                 | -                  | Acequia     |
| CS-NU-04   | J.O.P. CASTELLON   | 19                         | -                                    | -                 | -                  | CN-340      |
| CS-NU-05   | ROLANDO FRANCHINI BLANCHINI<br>Encargado en: C/. San Cristóbal, 30, Vall d'Uxó | 57                         | 456                                  | 28                | 292                | Juerta      |
| CS-NU-05/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES  | -                          | -                                    | -                 | -                  | Acequia     |
| CS-NU-06   | VICENTE ROIG CUBELLS y OTROS<br>C/. Dolores, 26 - Vall d'Uxó                   | 4                          | 32                                   | 28                | XXXII              | Camino      |
| CS-NU-06/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES  | -                          | -                                    | -                 | -                  | Acequia     |
| CS-NU-07   | VICENTE ROIG CUBELLS<br>C/. Dolores, 26 - Vall d'Uxó                           | 139                        | 1.096                                | 28                | 291                | Invernadero |
| CS-NU-08   | JOSE ALAGARDA CASES<br>C/. Gilberto Centellés, 24 - NULES                      | 26                         | 192                                  | 28                | 290-6              | Huerta      |
| CS-NU-09   | JOSE ALAGARDA CASES Y OTROS<br>C/. Gilberto Centelles, 24 - NULES              | 11                         | 88                                   | -                 | -                  | Camino      |
| CS-NU-10   | DIPUTACION PROVINCIAL DE<br>CASTELLON  | 231                        | 2310                                 | 28                | -                  | Escombrer   |
| CS-NU-11   | AMADEO MARTI CARBONELL Y OTROS<br>Ctra. Villavieja, 29 - NULES                 | 3                          | 24                                   | -                 | -                  | Camino      |
| CS-NU-12   | AMADEO MARTI CARBONELL Y HNOS.<br>Ctra. Villavieja, 29-NULES                   | 156                        | 1.248                                | 28                | 415 a 418<br>y 282 | Naranjos    |
| CS-NU-13   | VICENTE BERTOMEU ADSUARA Y OTROS<br>C/. del Sol, 1 - NULES                     | 5                          | 32                                   | -                 | -                  | Camino      |
| CS-NU-14   | VICENTE BERTOMEU ADSUARA<br>C/. del Sol, 1 - NULES                             | 70                         | 560                                  | 30                | 126                | Naranjos    |

## RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LINEA

TERMINO MUNICIPAL DE **NULES**

PROVINCIA CASTELLON Fecha 11/81

| Finca n.º  | TITULAR Y DOMICILIO   | AFECCION                   |                          | DATOS CATASTRALES |                                   | NATURALEZA               |
|------------|---|----------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------------------|--------------------------|
|            |   | Servidumbre de paso (m.l.) | Ocupación Temporal (m2.) | Poligono N.º      | Parcela N.º                       |                          |
| CS-NU-15   | CONCEPCION MARINER USO<br>C/. Santa Bárbara, 44 - NULES                   | 6                          | 48                       | 30                | 125                               | Naranjos                 |
| CS-NU-16   | JUAN ROSELLO MORA<br>C/. Cervantes, 29 - NULES                            | 6                          | 48                       | 30                | 124                               | Naranjos                 |
| CS-NU-17   | MIGUEL MEZQUITA ROS<br>Avda. Castellón, 16 - NULES                        | 25                         | 192                      | 30                | 78                                | Naranjos                 |
| CS-NU-18   | SALVADOR AVARIENTO MARTINEZ<br>C/. General Aranda, 71 - NULES             | 23                         | 184                      | 30                | 121                               | Naranjos                 |
| CS-NU-19   | CARMEN MARTINEZ CANOS<br>Santa Bárbara, 8 - NULES                         | 25                         | 200                      | 30                | 120-b                             | Naranjos                 |
| CS-NU-20   | CARMEN MARTINEZ CANOS Y OTROS<br>Santa Bárbara, 8 - NULES                 | 127                        | 496                      | 30                | XX                                | Camino                   |
| CS-NU-21   | VICENTE BALLESTER OLIVER<br>C/. Enrique Ginés, 9 - NULES                  | 82                         | 656                      | 30                | 112                               | Naranjos                 |
| CS-NU-21/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES   | -                          | -                        | -                 | -                                 | Acequia                  |
| CS-NU-22   | MARIA VALERO GONZALEZ<br>C/. Matías Torrejón, 45 - NULES                  | 139                        | 1.096                    | 30                | 132                               | Naranjos                 |
| CS-NU-23   | COMISARIA DE AGUAS<br>DEL JUCAR - VALENCIA                                | 12                         | -                        | 30                | XIII                              | Barranco                 |
| CS-NU-24   | CAMARA AGRARIA DE NULES   | 206                        | 824                      | -                 | -                                 | Camino                   |
| CS-NU-24/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES   | 1                          | -                        | -                 | -                                 | Acequia                  |
| CS-NU-25   | VICENTE PRIOR CANOS<br>C/. Calvo Sotelo, 40 - NULES                       | 130                        | 520                      | 30                | 135-a                             | Naranjos                 |
| CS-NU-26   | VICENTE PRIOR CANOS Y OTROS<br>C/. Calvo Sotelo, 40 - NULES               | 251                        | 1.004                    | 30                | XXII                              | Camino                   |
| CS-NU-27   | PAOLO ORTIZ SEGARRA<br>C/. José Antonio, 110 - NULES                      | 47                         | 188                      | 30                | 144                               | Naranjos                 |
| CS-NU-28   | VICENTE NAVARRO VILLAR<br>Avda. Galicia, 53 - NULES                       | 30                         | 120                      | 30                | 143                               | Naranjos                 |
| CS-NU-29   | ARTEMIO SALES SEGARRA<br>Pl. Moreno Torres, 8 - NULES                     | 14                         | 56                       | 30                | 142                               | Naranjos                 |
| CS-NU-30   | ALFREDO PORCAR PORCAR<br>C/. Calvo Sotelo, 34 - NULES                     | 15                         | 60                       | 30                | 79                                | Naranjos                 |
| CS-NU-30/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES   | 1                          | -                        | -                 | -                                 | Acequia                  |
| CS-NU-31   | VICENTE MECO JULIA<br>C/. San Pascual - MONCOFAR                          | 95                         | 380                      | 30                | 148                               | Naranjos                 |
| CS-NU-32   | CAMARA AGRARIA - NULES  | 154                        | 316                      | 30                | XXIII                             | Camino                   |
| CS-NU-33   | ENRIQUE BORRAS CAPELLA<br>Virgen de Gracia, 47 Alquerías N.P. -Villarreal | 21                         | 84                       | 30                | 153                               | Naranjos                 |
| CS-NU-34   | MARIA ROMERO ALAGARDA<br>Avda. Castellón, 71 - NULES                      | 37                         | 148                      | 30                | 155                               | Naranjos                 |
| CS-NU-35   | FRANCISCO SALAFRANCA AZNAR<br>C/. Soledad, 11 - NULES                     | 77                         | 308                      | 30                | 156                               | Naranjos                 |
| CS-NU-36   | DANIEL VENTURA RIBELLES Y OTROS<br>C/. Buenaventura, 38 - NULES           | 400                        | 1.600                    | 30                | XXV                               | Camino                   |
| CS-NU-36/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES   | 1                          | -                        | -                 | -                                 | Acequia                  |
| CS-NU-37   | ERNESTO SEGARRA BONIG<br>Pl. Angel, 10 - VALL D'UXO                       | 55                         | 220                      | 30                | 245                               | Naranjos                 |
| CS-NU-37/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES   | 1                          | -                        | -                 | -                                 | Acequia                  |
| CS-NU-38   | CERAMICA LA PALMERA<br>C/. Vall d'Uxó - NULES                             | 112                        | 896                      | 30                | 11,12,12,<br>14,182,<br>184 y 185 | Era                      |
| CS-NU-39   | HORMIGONES DEL ESTE<br>Ctra. Vall d'Uxó - NULES                           | 65                         | 520                      | 30                | 16,17,18<br>y 287                 | Patio Facto              |
| CS-NU-40   | COMISARIA AGUAS DEL JUCAR<br>VALENCIA                                     | 175                        | -                        | -                 | -                                 | Barranco                 |
| CS-NU-41   | J.O.P. - CASTELLON  | 16                         | -                        | 30                | 286                               | Ctra. Vall<br>de Uxó-Nul |

## RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LINEA

TERMINO MUNICIPAL DE **NULES**

PROVINCIA CASTELLON Fecha 11/81

| Finca n.º  | TITULAR Y DOMICILIO  | AFECCION                   |                          | DATOS CATASTRALES |             | NATURALEZA |
|------------|--|----------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|------------|
|            |  | Servidumbre de paso (m.l.) | Ocupación Temporal (m2.) | Polígono N.º      | Parcela N.º |            |
| CS-NU-42   | COMISARIA AGUAS DEL JUCAR VALENCIA                           | 25                         | -                        | -                 | -           | Barranco   |
| CS-NU-43   | CAMARA AGRARIA - NULES                                       | 690                        | 2.760                    | -                 | -           | Camino     |
| CS-NU-44   | CAMARA AGRARIA - NULES                                       | 280                        | 840                      | -                 | -           | Camino     |
| CS-NU-44/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-45   | VICENTE RAMON SALVADOR<br>Corazón de Jesús, 91 - Vall d'Uxó  | 65                         | 260                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-46   | COMISARIA AGUAS DEL JUCAR VALENCIA                           | 22                         | -                        | -                 | -           | Barranco   |
| CS-NU-47   | JOSE PUJOL MIGUEL<br>C/. Colin, 38 - VALENCIA                | 208                        | 1.664                    | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-47/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-48   | ANDRES CANDELA GRAU<br>C/. Calvo Sotelo, 19 - NULES          | 97                         | 776                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-49   | MANUEL NEBOT ADSUARA<br>C/. Calvo Sotelo, 19 - NULES         | 62                         | 496                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-49/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-50   | JOSE M.º GOZALBO GOZALBO<br>C/. Calvo Sotelo, 21 - NULES     | 56                         | 448                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-50/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-51   | J.O.P. - CASTELLON   | 12                         | -                        | -                 | -           | Carretera  |
| CS-NU-52   | VICENTE MIRALLES GIMENO<br>C/. Benisaat, s/n - Vall d'Uxó    | 102                        | 816                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-52/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-53   | MIGUEL MARTINEZ RIPOLLES<br>C/. Santa Natalia, 19 - NULES    | 33                         | 264                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-54   | TERESA PALMER MIRALLES<br>C/. José Antonio, 35 - NULES       | 36                         | 134                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-54/1 | COMISARIA AGUAS DEL JUCAR VALENCIA                           | 25                         | -                        | -                 | -           | Baranco    |
| CS-NU-55   | VICENTE CANOS MIRALLES<br>Senda Olivereta, 1 - NULES         | 54                         | 216                      | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-NU-56   | VICENTE CANOS MIRALLES Y OTROS<br>Senda Olivereta, 1 - NULES | 80                         | 240                      | -                 | -           | Camino     |
| CS-NU-56/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-57   | RESIDENCIA DE ANCIANOS<br>VIRGEN DE LA SOLEDAD - NULES       | 70                         | 560                      | -                 | -           | Patio      |
| CS-NU-58   | CAMARA AGRARIA - NULES                                       | 7                          | 56                       | -                 | -           | Camino     |
| CS-NU-59   | CAMARA AGRARIA - NULES                                       | 462                        | 1.386                    | -                 | -           | Camino     |
| CS-NU-60   | AYUNTAMIENTO NULES   | 1.179                      | 4.716                    | -                 | -           | Exp. FEVE  |
| CS-NU-60/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                                  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-60/2 | SINDICATO DE RIEGOS  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-60/3 | SINDICATO DE RIEGOS  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-60/5 | SINDICATO DE RIEGOS  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-60/6 | SINDICATO DE RIEGOS  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |
| CS-NU-60/7 | SINDICATO DE RIEGOS  | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia    |

**RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LINEA**  
**TERMINO MUNICIPAL DE NULES PROVINCIA CASTELLON Fecha 11/81**

| Finca n.º  | TITULAR Y DOMICILIO                                      | AFECCION                   |                          | DATOS CATASTRALES |             | NATURALEZA         |
|------------|--|----------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|--------------------|
|            |  | Servidumbre de paso (m.l.) | Ocupación Temporal (m2.) | Poligono N.º      | Parcela N.º |                    |
| CS-NU-61   | J.O.P. CASTELLON   | 12                         | -                        | -                 | -           | CN-340             |
| CS-NU-62   | CAMARA AGRARIA - NULES                                   | 681                        | 2.724                    | -                 | -           | Camino             |
| CS-NU-62/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                              | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia            |
| CS-NU-63   | IV ZONA RENFE - VALENCIA                                 | 25                         | -                        | -                 | -           | FFCC Valencia-Cast |
| CS-NU-64   | J.O.P. DE CASTELLON                                      | 12                         | -                        | -                 | -           | Ctra. Burria Nules |
| CS-NU-65   | COMISARIA AGUAS DEL JUCAR VALENCIA                       | 7                          | 28                       | -                 | -           | Barranco           |
| CS-NU-66   | MANUEL VICENTE FRANCH<br>General Aranda, 23 - NULES      | 60                         | 240                      | 30                | 23-6        | Naranjos           |
| CS-NU-66/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                              | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia            |
| CS-NU-67   | COMISARIA DE AGUAS DEL JUCAR VALENCIA                    | 28                         | 224                      | 30                | VIII        | Barranco           |
| CS-NU-67/1 | SINDICATO DE RIEGOS - NULES                              | 1                          | -                        | -                 | -           | Acequia            |
| CS-NU-68   | RAMON PALMER TRAVER<br>General Aranda, 23 - NULES        | 146                        | 1.168                    | 30                | 26-a        | Naranjos           |
| CS-NU-69   | GLORIA FIGUERES IZQUIERDO<br>San Francisco, 30 - NULES   | 82                         | 656                      | 30                | 196         | Naranjos           |
| CS-NU-70   | MIGUEL LOMBART MOLES<br>Purísima, 97 - NULES             | 24                         | 192                      | 30                | 310         | Naranjos           |
| CS-NU-71   | FRANCISCO MONLLEO ARAMBUL<br>San Roque, 32 - NULES       | 78                         | 604                      | 30                | 199         | Naranjos           |
| CS-NU-72   | MIGUEL HOMBART MOLES Y OTROS<br>C/. Purísima, 97 - NULES | 225                        | 675                      | 30                | 1           | Camino             |

**RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LINEA**

**TERMINO MUNICIPAL DE VILLAVIEJA PROVINCIA CASTELLON Fecha 11/81**

| Finca n.º  | TITULAR Y DOMICILIO  | AFECCION                   |                         | DATOS CATASTRALES |             | NATURALEZA |
|------------|--|----------------------------|-------------------------|-------------------|-------------|------------|
|            |  | Servidumbre de paso (m.l.) | Ocupación temporal (m²) | Poligono n.º      | Parcela n.º |            |
| CS-VI-01   | CAMARA AGRARIA - VILLAVIEJA                                  | 380                        | 1.520                   | -                 | -           | Camino     |
| CS-VI-02   | JOSE VICENT SERRA<br>C/. Ricardo Llop - VILLAVIEJA           | 51                         | 408                     | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-VI-03   | Hnos. JOSE VICENT SERRA<br>C/. Ricardo Llop - VILLAVIEJA     | 56                         | 448                     | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-VI-04   | SEBASTIAN PRIOR ROSELLO<br>C/. José Antonio, 17 - VILLAVIEJA | 46                         | 368                     | -                 | -           | Naranjos   |
| CS-VI-04/1 | SINDICATO DE RIEGOS - VILLAVIEJA                             | 1                          | -                       | -                 | -           | Acequia    |
| CS-VI-05   | COMISARIA AGUAS DEL JUCAR VALENCIA                           | 4                          | 32                      | -                 | -           | Camino     |
|            |  |                            |                         |                   |             |            |
|            |  |                            |                         |                   |             |            |
|            |  |                            |                         |                   |             |            |
|            |  |                            |                         |                   |             |            |
|            |  |                            |                         |                   |             |            |
|            |  |                            |                         |                   |             |            |

## RELACION CONCRETA E INDIVIDUALIZADA DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR INSTALACIONES AUXILIARES

TERMINO MUNICIPAL DE NULES

PROVINCIA CASTELLON Fecha 11/81

| Finca n.º  | TITULAR Y DOMICILIO                                      | AFECCION                   |                          | DATOS CATASTRALES |             | NATURALEZA    |
|------------|--|----------------------------|--------------------------|-------------------|-------------|---------------|
|            |  | Servidumbre de paso (m.l.) | Ocupación Temporal (m2.) | Polígono N.º      | Parcela N.º |               |
| CS-NU-20/1 | TERRANUL CN-340 - NULES                                  | -                          | 12                       | -                 | -           | Patio Fábrica |
| CS-NU-43/1 | CAMARA AGRARIA - NULES                                   | -                          | 12                       | -                 | -           | Camino        |
| CS-NU-44/2 | CAMARA AGRARIA - NULES                                   | -                          | 12                       | -                 | -           | Camino        |
| CS-NU-54/2 | MARTI, S. L.<br>Villavieja - NULES                       | -                          | 12                       | -                 | -           | Patio Fábrica |
| CS-NU-60/1 | AYUNTAMIENTO DE NULES                                    | -                          | 12                       | -                 | -           | Expl. FEVE    |
| CS-NU-64/1 | CAMARA AGRARIA - NULES                                   | -                          | 12                       | -                 | -           | Camino        |
| CS-NU-65/1 | MANUEL VICENTE FRANCH<br>General Aranda, 23 - NULES      | -                          | 12                       | -                 | -           | Naranjos      |
| CS-NU-72/1 | MIGUEL HOMBART MOLES Y OTROS<br>C/. Purísima, 97 - NULES | -                          | 12                       | 30                | 1           | Camino        |
| CS-NU-73   | CENUSA<br>C/. Villavieja - NULES                         | -                          | 12                       | -                 | -           | Patio Fábrica |

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

## BANCOS COMERCIALES

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Banco Atlántico | 232,00 |
| Banco de Bilbao | 335,00 |
| Banco Central   | 335,00 |
| Banesto         | 325,00 |
| B. Exterior     | 303,00 |
| B. General      | 241,00 |
| B. Hispano      | 325,00 |
| B. Popular      | 345,00 |
| B. Santander    | 347,00 |
| B. Vizcaya      | 355,00 |
| B. Zaragozano   | 216,00 |

## B. INDUSTRIALES

|             |        |
|-------------|--------|
| Bankinter   | 144,00 |
| Bankuni6n   | 126,00 |
| B. Finanzas | 276,00 |
| B. Urquijo  | 214,00 |

## ELECTRICIDAD

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Catalana de gas   | 61,00 |
| Fecsa Peq.        | 64,50 |
| Fenosa            | 60,00 |
| Hca. Cantábrico   | 84,00 |
| Hca. Española     | 74,00 |
| Hca. Cataluña     | 54,00 |
| Iberduero         | 57,00 |
| Sevillana         | 59,00 |
| Unión Eléctrica   | 71,00 |
| Electra de Viesgo | 82,00 |
| Reunidas Zaragoza | 53,50 |

## ALIMENTACION

|                   |        |
|-------------------|--------|
| El Aguila         | 35,00  |
| Gral. Azucarera   | 66,00  |
| Ebro              | 330,00 |
| Viñedos Españoles | 106,00 |

## COMERCIO

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Finanzauto         | 54,25 |
| Galerías           | 42,00 |
| Finan. y Servicios | 16,00 |

## CEMENTOS

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Asland            | 122,00 |
| Alba              | 212,00 |
| Potland Valderriv | 220,00 |
| Cristalerías      | 133,00 |

## CONSTRUCCION

|              |        |
|--------------|--------|
| Dragados     | 130,00 |
| Vallehermoso | 77,00  |

## INMOBILIARIAS Y URB.

|                  |       |
|------------------|-------|
| I. Metropolitana | 84,00 |
| Urbis            | 15,50 |

## PAPELERAS

|           |       |
|-----------|-------|
| Torras H. | 17,00 |
|-----------|-------|



**Banco Atlántico**  
Fundado en 1901

## INVERSION MOBILIAR.

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Cartinbao         | 90,00  |
| Gral. Inversiones | 41,00  |
| Hispanersa        | 67,00  |
| Insa              | -      |
| Popularinsa       | 200,00 |
| Vamosa            | -      |

## MONOPOLIOS

|            |        |
|------------|--------|
| Campsa     | 210,00 |
| Tabacalera | 116,00 |

## QUIMICAS

|             |        |
|-------------|--------|
| E.I.A.S.A.  | 34,00  |
| C.E.P.S.A.  | 87,00  |
| Cros        | -      |
| Explosivos  | 25,00  |
| Hidro Nitro | 14,00  |
| Petroliber  | 101,00 |
| Sntace      | -      |

## MINERAS

|               |       |
|---------------|-------|
| Guindos       | -     |
| Ponferrada    | 96,00 |
| Sierra Menera | -     |

## SIDEROMETALURGICAS

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Altos Hornos         | 9,00   |
| Auxiliar FF.CC.      | 137,00 |
| Babcock              | -      |
| Echevarria           | -      |
| Esp. Zinc            | 60,00  |
| Duro Felguera        | -      |
| Macosa               | 43,00  |
| Nueva Montaña        | 24,50  |
| Olarra               | 29,00  |
| Tubacex              | 60,00  |
| Astilleros Españoles | -      |

## AUTOMOVILES

|               |       |
|---------------|-------|
| Citroen       | -     |
| Fasa          | 85,00 |
| Femsa         | 21,00 |
| Motor Ibérica | -     |
| Seat          | -     |
| Santa Ana     | 42,00 |

## SEGUROS

|       |        |
|-------|--------|
| Fénix | 337,00 |
|-------|--------|

## VARIOS

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Corp. Ind. Bancobao | 55,00 |
| Telefónica          | 73,00 |

## La Bolsa

## Discretos avances

## Madrid

La primera sesión de la semana —que como la anterior, sólo constará de dos sesiones— se caracterizó por la poca regularidad observada, ofreciendo un distinto comportamiento los grupos de valores.

En los índices parciales se insertan dentro del signo más, bancos comerciales, eléctricos, en pequeña cuantía y siderometalúrgicos y químicas en discreta proporción, sobresaliendo el grupo de monopolios, con más 3,36 debido al alza de Telefónica.

Destaca, por el contrario, la baja de menos 1,23 en alimentación, seguida del de inversión con menos 0,64.

El cierre, dinero para los bancos y algunos valores aislados. De un total de 182 valores contratados en renta variable, 58 suben, 29 bajan y 95 no varían. Índice general de la sesión: 123,51 +0,57.

## Barcelona

En la primera sesión de la presente semana bursátil se ha producido una ligera recuperación del mercado. Desde los primeros corros, el dinero ha predominado en la contratación, ocasionando discretos avances en todos los grupos, a excepción del químico.

Por sectores, los grupos siderometalúrgicos y monopolios han sido los más beneficiados en base a una demanda que ha dirigido su atención preferentemente hacia los valores de mayor peso en su índice.

Textiles, papeleras, servicios, varios, eléctricas y cementos, construcciones e inmobiliarias se han anotado, asimismo, un notable avance, aunque también se han registrado ligeros retrocesos.

Bancos comerciales e industriales han observado una ligera mejora, apoyados en una demanda más selectiva.

El grupo químico es el único sector que ha cerrado con una ligera pérdida, al ser sus valores punteros los más afectados por la presencia del papel.

En total se han contratado 147

clases de acciones, de las que 49 suben, 31 bajan y 67 no experimentan variación.

## Bilbao

Los cupones han subido ligeramente y las acciones han mantenido la misma proyección, siendo en general positiva la evolución de este grupo a diferencia del bancario que ha registrado oferta sin que los cambios lo reflejen.

También la actividad ha envuelto a los corros industriales que se han mostrado irregulares en su comportamiento, sin que sus diferencias sean importantes.

Índice general tras la sesión de hoy 137,65 +0,72. Suben 25, bajan 21 y repiten 60.

## Valencia

La última semana bursátil del año, que va a tener tres sesiones de contratación, se ha iniciado con muy buen clima, hay, en efecto, una demanda activa que está especialmente presente en los grupos de banca y electricidad, pero que alcanza a otros varios sectores, lo que genera una buena actividad negociadora.

Los valores negociados son 60, de los cuales más de la mitad, concretamente 38, repiten posiciones, los que mejoran son 19 y apenas hay tres con pérdidas, lo que da una nueva ganancia en el índice general por encima del 132 cuando el año va a concluir.

En los bancos, hay mayoría de repeticiones pero aparecen ganancias de entre dos y cuatro enteros. Los mejor dispuestos son Vizcaya y Santander, junto con Popular, Bilbao y Central.

Las repeticiones abundan en la construcción, en cuanto al grupo eléctrico, todos sus valores han tenido mejora que llegan a ser de dos enteros en Iberduero del 78, hay ganancias y repeticiones en la inversión mobiliaria y buen ambiente para el metal y la química, aunque ahí se concentran las bajas del día, a señalar, sin embargo, la ganancia de uno y medio en explosivos.

Índice general 132,63 (+1,05).

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas.  
Mínimo 10 palabras

### ALQUILERES

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**ALQUILO** pla. Aulas, piso amueblado Sanz de Bremond, 6 de 9 a 1.

**BAJOS** comerciales, despachos, entresuelos, naves industriales, pisos. Ramos-Asensi, 4. 23 00 52.

**ALQUILO** piso completamente amueblado, céntrico, soleado. Tel. 21 11 28.

**ALQUILO** apartamento frente playa Benicasim todo el año. Teléf. 21 21 84.

**ALQUILO** piso amueblado lujo, teléf. 22 48 79.

**ALQUILO** piso amueblado calle Herrero, 23. Razón portería. Teléfono 20 77 94.

**DESEO PISO** vacío en alquiler, preferible zona C/. Navarra. Tl. 21 92 70

### AUTOMOVILES

**PARTICULAR** vendo Lancia Coupee CS-H inmejorable estado. Toda prueba. Lllamar 20 18 67. Facilidades pago.

**VENDO 133**, matrícula CS-F, buen estado precio convenir. Tl. 20 77 86 - 23 22 34

**VENDO** Land Rover 109 largo especial, perfecto estado, pocos kilómetros. Tel. 20 20 40, de 8 a 3.

**VENDO** Renault-7, perfecto estado. Tel.: 20 38 47.

**VENDO** camión Barreiros Centauro, magnífico estado motor volquete ruedas. Tel. 37 San Juan de Moró.

**VENDO** Mehari, CS-H como nuevo. Tl. 22 05 59

**CAMION** Ebro E-60-2 con volquete. Carnet 2ª matrícula CS-9672-H Tl. 52 46 62.

### BRICOLAGE

**CORTAMOS** maderas a medida, hacemos muebles encargo. Bernilux. Sagasta, 25

### CALEFACCION

**FONT** todos los sistemas de calefacción. Plaza del Real, 15. Tel. 21 25 79. Castellón.

### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**SE NECESITA** chica de servicio interna, con informes. Avda. Lidón 46-2º-B. 22 72 00 de 3 a 6.

**SE PRECISA** ayudante de cocina con experiencia. Tel. 23 68 60 de 1'30 a 4 tarde. Ref. INEM CS-30.911-1201.

**SE PRECISA** chica servicio todo estar, mayor 20 años, con referencias, Tl. 23 25 84.

### COMPRAS

**COMPRO** oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón: Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels.: 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

### ENSEÑANZA

**CLASES** particulares, Matemáticas, Física, Química, C.O.U., B.U.P. Tl. 20 57 60 (1 a 2)

**ACADEMIA** Almi. Idiomas preparación Escuela Oficial. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

### MOTOCICLETAS

**LAVERDA**, Benelli, Morini, Fantic, SWM, Triumph. Concesionario Motos Quintana. Tel. 21 69 23.

### ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collarnes cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

### PERDIDAS

**PERDIDA** gafas graduadas metálicas, en Plaza María Agustina día 26. Se gratificará. Teléf. 22 16 17.

### TRASPASOS

**SE TRASPASA** entresuelo, Calle Mayor (frente Bco. Santander). Tel. 23.52.06 de 10 a 1.30 y de 5 a 8.

**TRASPASO** bajo comercial, muy barato. Tel. 23 79 16.

### VARIOS

**CENTRO** canino «La Plana» Escuela de adiestramiento, criadero y residencia Canina. Ctra. Alcora, 157 (frente Campo fútbol El Bovalar) Tl. 56 09 23 Castellón

**PIANOS:** Afinación, Reparación (Luis Aparicio). Profesional. Alta cualificación. Tel.: (96) 366 20 56.

**AFINACIONES** reparaciones alquiler acordeones, venta de pianos Yamaha. Tel. 21 29 86.

**SU PERRO** como en casa en residencia canina Beni-Can (Frente Hípica Castellón). Existencias cachorros Fox-Terrier, Rottweiler, Pastor Alemán, Dogo Alemán, Pointer, etc. Tel. 21 55 14 Benicasim.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**REPARACION** electrodomésticos todas marcas. Venta material. Dolores, 19 (Detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

### VENTAS

**COMPRE** su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliat. Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**EN VALENCIA** zona universitaria vendo piso 4 habitaciones dobles. Plaza de garage. Razón Tel. 23.02.11.

**OROPESA** apartamentos playa de la Concha. Facilidades 80 meses. Razón: «Lubasa». Tel. 22.48.12.

**EDIFICIO CREMOR**  
PISOS LLAVES MANO desde 1.900.000 Ptas.  
ADMITIMOS SU VIVIENDA COMO ENTRADA, resto 15 años.

GRUPO  
LUBASA  
C/. Herrero, 3  
Teléf. 22 48 12  
CASTELLON

**OPORTUNIDAD** piso 4 dormitorios, 2 baños, garaje, perfectamente acabado. Entrada blindada. 3.200.000 Cavisva. 23 04 00.

**VENDEMOS** piso nuevo, cuatro habitaciones, orientación Valencia, máximas facilidades. Tel. 21 27 00.

**LUBASA**  
compre su nueva vivienda  
admitimos pisos usados  
Teléf. 22 48 12

**BENICASIM** apartamentos frente playa. Facilidades 8 años. Razón: Lubasa. Tel. 22 48 12.

**VENTA** de parcelas desde 100.000 pesetas. Con facilidades. Tel. 20 77 86.

**APARTAMENTO** nuevo, buena playa Benicasim, inmejorable vista, vendo. Facilidades. Tel. 21 27 00.

**VENDO** piso céntrico soleado, exterior. Poeta Verdaguer, 2 Tl. 965-215183.

**POR TRASLADO** se vende piso 7.º, chafalán Valencia-Mar. 21 27 00.

**Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.**

**BOLSA INMOBILIARIO DE CITOSA**  
CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSA INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA  
ES GRATUITO Y LO PUEDE ENCONTRAR EN CUALQUIERA DE LAS OFICINAS DE CITOSA Y EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES  
**citosa**  
EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS  
Gobernador, 55 Tel. 231700  
Mayor, 46 Tel. 223200  
Enmedio, 108 Tel. 222933  
CASTELLON  
Ramon y Cajal, 13 Tel. 524211  
VILLARREAL

**SE VENDE** apartamento primera fila en Benicasim. Facilidades. Teléfono 20 32 93.

**VENDO** piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

**VENDO** o cambio, villa a estrenar, en Benicasim. Tl. 22 48 12.

**PLAZAS** de garage, desde 10.875 Ptas. mes razón: Lubasa C/. Herrero, 3, Castellón. Tl. 22 48 12.

**LOCALES** comerciales, desde 40 m<sup>2</sup>, sin entrada, facilidades 8 años, ideal peluquería, confección, muebles, etc. Tel. 22 48 12.

**LOCAL** comercial, de 400 m<sup>2</sup> junto Teatro Principal. Tl. 22 48 12.

**PISOS** lujo, de 240 m<sup>2</sup>, muy céntricos, razón: Lubasa, C/. Herrero, 3 Tl. 22 48 12.

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

**ENTRADA** 300.000 pesetas, 20.000 cada mes y llaves en mano. Le esperamos en Cavisva, 23 04 00.

**VENDO** discoteca por no poder atender, totalmente instalada, económica y facilidades de pago. Razón: Agencia Ede, Bartolomé Reus, 9. Tel.: 22 73 08. Castellón.

**VENDO** solares industriales lindantes carretera Alcora con agua y Gas Industrial. Tel. 37 San Juan de Moró.

**VENDO** bar. Telef: 21 32 17.

**1.700.000** cuarto sin ascensor. Teléf. 22 18 19.

**SE VENDE** o traspasa Bar Muñoz, Gravina, 13 Grao. Ocasión vendo vivienda planta baja 750.000 ptas. Razón en el mismo. Tel. 22 51 32 6 23 71 31.

**VENDEMOS:** solar 740 m<sup>2</sup> en N-340 entrador polígono Industrial Almazora. Tel. 21 55 81.

## Pueden llevar una vida digna...

**Pueden**  
Pero la vida del subnormal en nuestra sociedad está muy lejos de alcanzar ese derecho que admitimos sin reservas para todos los que tienen integridad de facultades.  
Se les niega, por el hecho de constituir una minoría marginada e indefensa, todo aquello que consideramos imprescindible para nosotros. Callan, pero su silencio es la mayor acusación. Es el silencio de 350.000 seres humanos que carecen de medios de presión, de influencia e incluso de la capacidad de expresar su abandono y apartamiento de todos los beneficios sociales.  
Gracias a los progresos de la medicina moderna, la expectativa de vida del subnormal ha crecido. La muerte de sus padres significa su total indefensión. Largos años de falta de protección y soledad.  
Esta situación requiere medidas inmediatas. Seguridad social, semejante a la del resto de los ciudadanos. Puestos de trabajo acordes con sus facultades.



Garantía de un nivel de vida decente. Apoyo y comprensión que les devuelva a su condición de seres humanos. Como nosotros

**... si no se les niega ese derecho**



### HAGASE SUScriptor DE

## Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre .....

Apellidos .....

Domicilio .....

Población .....

### FORMA DE PAGO (+)

**CAPITAL (recibo a domicilio)**

- Mensual, 780 Ptas.  
 Anual, 9.360 Ptas.

**PROVINCIA (contra reembolso)**

- Trimestral, 2.340 Ptas.  
 Anual, 9.360 Ptas.

Fecha .....

Firma:

(+): Señale lo que le interese

### LO QUE USTED DEBE SABER SOBRE PREVENCIÓN DE LA SUBNORMALIDAD

N.º 1

La subnormalidad mental es un conjunto de trastornos, enfermedades, desórdenes, accidentes o circunstancias que originan que UN SER HUMANO resulte disminuido en su capacidad psíquica con respecto a lo que se ha establecido como norma o promedio.

Según la Organización Mundial de la Salud, aproximadamente un 50% de causas que producen deficiencia mental son CONOCIDAS Y EVITABLES.

INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A  
**CLUB «AYUDA A CAMINAR»**  
APARTADO 17179 MADRID

Javi, en «Verano Azul»

## «Ha sido mi primera experiencia como actor» (Juan José Artero)

En pocas semanas, Juan José Artero se ha convertido, gracias a su interpretación de Javi en «Verano azul», en un personaje popular. Juan José es madrileño, tiene dieciséis años y es hijo de un prestigioso cirujano. Estudia primero de BUP y en sus ratos libres practica la equitación, su deporte favorito. Precisamente en el picadero al que acude habitualmente se desarrolló la entrevista:

—¿Esperabas el éxito de «Verano azul»?

—Creo que todos los que trabajamos en «Verano azul» estábamos convencidos de que la serie iba a triunfar.

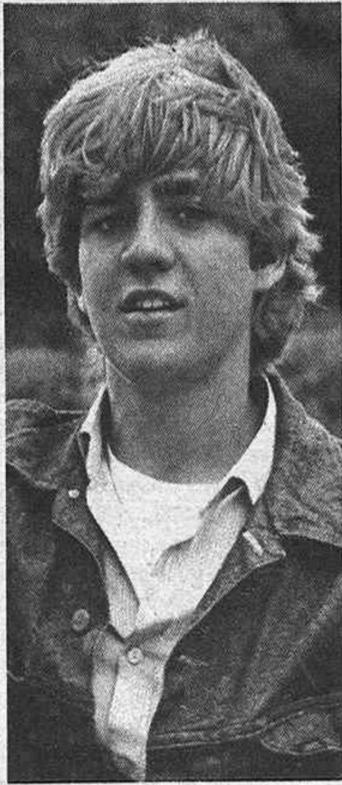
—¿A qué crees que se ha debido el gran eco de esta serie?

—Fundamentalmente, a que se trata de algo nuevo. En España nunca se había hecho una serie como «Verano azul». Es humana, y agradable de ver. Ahí creo que radica el secreto de su éxito.

—¿Se parece algo Javi a Juan José Artero?

—Javi es el hijo único de una familia acomodada, y yo tengo tres hermanos. La verdad es que durante el rodaje intenté poner algo de Juan José en Javi y creo que al final lo conseguí.

—¿Qué recuerdas de los dieciocho meses que duró el rodaje?



—Fueron maravillosos. Me llevaba muy bien con todos y además, Antonio Mercero, el director, nos ayudaba y animaba cada vez que nos equivocábamos en algo.

«Verano Azul» es la primera experiencia de Juan José como actor. Fue descubierto por Antonio Mercero en una piscina y ha que-

do muy satisfecho de su trabajo.

—Me ha encantado, porque me lo pasé muy bien, a pesar de lo mucho que trabajamos.

—¿Te gustaría repetir?

—Sí, pero de momento no tengo ninguna oferta de trabajo. Hasta que me lleguen, seguiré pendiente de mis estudios. La serie me retrasó algo, porque este año estoy repitiendo curso.

—¿Hay antecedentes artísticos en tu familia?

—No. A mi padre siempre le ha gustado el teatro, aunque su profesión sea la medicina. El único antecedente artístico sería el de uno de mis abuelos, que fue torero.

La fama no parece haber afectado mucho a Juan José. Lleva una vida normal, como cualquier muchacho de dieciséis años.

—¿Qué sueles hacer sábados y domingos?

—Normalmente voy a bailar con mis amigos o venimos aquí, al picadero. Me encanta la equitación, aunque todavía no pueda decirse que sea un jinete de primera.

Dejamos a Juan José Artero con su caballo favorito. Con él se encontraba su padre, el doctor Artero, que filmó las habilidades de su hijo como jinete.

## Cartelera

CINE AZUL. Tl. 21 34 99. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. TODY TOBY, de Walt Disney. A. Todos los públicos.

ASTORIA.— 7,30 y 10,30 TRAMPA PARA UN VIOLADOR. (Clasificada S). Mayores 18 años.

AVENIDA.— 7,30 y 10,30 Segunda semana: BRUJAS MAGICAS. Mayores 18 años.

GOYA.— 7,30 y 10,30 EL GATO BORRACHO MAESTRO DEL KUNG FU. Toledado Menores.

RIALTO.— 7,30 y 10,30 EL AS. Mayores 14 años.

SABOYA.— 7,30 y 10,30 S.O.B. (SOIS HONRADOS BANDIDOS). Mayores 16 años.

REX.— 7,30 y 10,30 EVITA PERON (HISTORIA DE UN MITO). M. 14 años.

CONDAL 2.— 7,30 y 10,30 Segunda semana LOS LOCOS DE CANNON-BALL. Todos los públicos.

CONDAL (Villarreal).— 10,30 LA QUINTA DEL PORRO. Mayores 16 años.

TEATRO PAYA.— (Burriana).— Hoy funciones 7 y 10,15 noche KAGEMUSHA (LA SOMBRA DE UN GUERRERO). A. Mayores 14 años.

DISCOTECA DESIREE.— Abierta todos los días tarde y noche. Castellón.

PUB CALIPSO.— Abierto todos los días C./ General Moscardó Villas Benicasim.

PUB L'IRLANDES.— Actuación en directo del TRIO MOONLINGH. Música Rok y folk. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Televisión

| PRIMERA CADENA                            | SEGUNDA CADENA  |
|---|---|
| 14.15 Carta de ajuste.                    | 19.30 Carta de ajuste.                                |
| 14.28 Apertura y presentación.            | 19.43 Apertura y presentación.                        |
| 14.30 Programa regional simultáneo.       | 19.45 Noticias 2.                                     |
| 15.00 Crónica 3. Programa informativo.    | 20.00 Aventuras de los picapietra. «Cuida fantasmas». |
| 16.05 Largometraje. «La jungla en armas». | 20.30 Entre dos luces. Dirige: Raúl del Pozo.         |
| 17.40 Musical: «Engelbert Humperdinck».   | 21.00 Benny Hil.                                      |
| 18.05 Dibujos animados.                   | 21.30 Opera.  |
| 18.30 Avance informativo.                 | 23.45 Noticias.                                       |
|   | 24.00 Despedida y cierre.                             |

## Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA S.E.R.  
6.30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7.03 Pentagrama de la mañana.— 7.30 Matinal Cadena SER.— 8.30 Actualidad Matinal Castellón.— 9 Boletín informativo.— 9.15 Cante flamenco.— 9.30 Hiper-Ama.— 9.45 La saga de Los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10.15 Matinal musical.— 10.25 El intérprete del día.— 10.30 Disco club.— 11 Boletín informativo.— 11.15 Hits internacionales.— 11.30 Música de Hispano-América.— 12 Boletín informativo.— 12.15 Servicio meteorológico de Levante.— 12.16

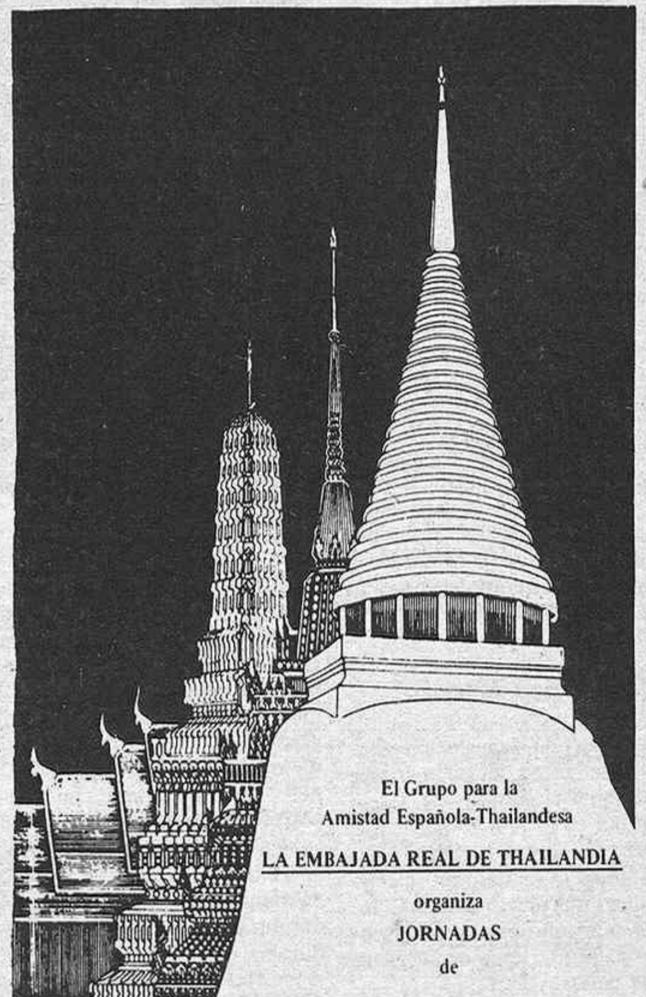
Estrellas musicales.— 12.30 Notas deportivas.— 12.40 Disco flash.— 12.54 Cotizaciones de productos agrarios.— 12.55 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.— 13.15 Campo deportivo.— 13.45 A todo ritmo.— 14 Actualidad 14 horas.— 14.30 La SER informa.— 14.45 La voz de...— 15 Ayer y hoy.— 15.30 Información Regional.— 15.45 Canta para Vd.— 16 Boletín informativo.— 16.03 De la vida que pasa. Novela de José F. Dicenta (Cap. 22).— 17 Boletín informativo.— 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18.03 Protagonista la música.— 18.30 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19.03 Los mejores.— 20 Informativo de las ocho.— 20.30 En punta.— 20.45 Voces célebres.— 21 Figuras de la música moderna.— 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22.10 La noche es joven.— 23 Superventas.— 23.30 Hora XXV.— 1.30 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas. «RADIO CADENA ESPAÑOLA»  
EMISORA EN CASTELLON  
MATINAL: 8 Sintonía y apertu-

ra.— 8.02 Buenos días, Castellón.— 8.30 Radio Cadena Española. Servicios informativos.— 9 Caminando.— 10.30 Radio Cadena Noticias Castellón.— 10.35 Continuación de la audición: Caminando.— 11.30 Radio Cadena Noticias Castellón.— 11.35 Continuación de la audición: Caminando.— MEDIODIA: 12 El Angelus.— 12.02 Disco star.— 12.30 Intermedio musical.— 12.40 Cuatro por uno.— 13 Penalty: Primera edición.— 13.30 Epicentro: Primera edición.—

SOBREMESA: 14.15 Panorama.— 14.30 Radio Cadena Española. Servicios informativos.— 15 Colliri cantar.— 16 Ritmos, canciones y melodías.— TARDE: 17 Estudio abierto.— 18.45 Epicentro: Segunda edición.— 19 Sólo en español.— 19.30 Minusval en las ondas.—

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Servicios informativos.— 20.30 Discorama.— 21 Radio Cadena Española. Servicios informativos.— 21.30 Coplas.— 22 Penalty: Segunda edición.— 22.15 El último musical.— 24 Despedida y cierre de emisión.

## CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL CASTELLON DEL 30 AL 6 DE ENERO 1982 ENTRADA LIBRE



El Grupo para la Amistad Española-Thaiandesa  
LA EMBAJADA REAL DE THAILANDIA

organiza  
JORNADAS  
de

## THAILANDIA

INVITA AL PUEBLO CASTELLONENSE

Actividades diarias - Entrada libre.

EXPOSICION Y VENTA PERMANENTE DE PRODUCTOS THAIANDESSES

18, 00 horas - Pase de la bellísima película de 30 minutos "Descubre Thailandia. Versión en castellano.

19, 00 horas - Conferencia y pase de diapositivas sobre el RATTANAKOSIN. (Abril 1. 982: Bicentenario de la fundación de Bangkok)

20, 00 horas - Demostración de baile clásico Thaiandés.

20, 30 horas - Degustación de platos típicos Thaiandeses.

ALQUILE ESTE FIN DE SEMANA (De Viernes a Lunes, incluidos 250 Kms.) UN SEAT PANDA POR SOLO 3.800 PTS.  
**Record**  
Benasal, 3 - Tel. 205151  
CASTELLON

## PERSONAS

## Hoagy Carmichael

Hoagy Carmichael, compositor norteamericano autor de numerosas canciones de gran aceptación entre el público estadounidense, falleció el domingo víctima de un ataque cardíaco en un centro médico de Rancho Mirage, California.

Carmichael nació en Bloomington, Indiana, en 1899 y había cumplido 82 años el 22 de noviembre pasado.

Abogado de profesión, Carmichael nunca estudió música formalmente pero decidió abandonar su carrera de leyes después de que, en 1930, su grabación de «Stardust» (embeleso) se convirtiera en una de las canciones favoritas del público norteamericano.

Después de ese éxito, Carmichael logró la aceptación de otras de sus composiciones: «I get along with you very well» (Contigo me llevo muy bien), «Georgia on my mind» (Georgia en mi mente), «Rocking Chair» (Mecedora), «Memphis in June» (Memphis en junio) y «The nearness of you» (Tu cercanía).

El compositor figuró posteriormente en varias películas: «To have and have not», «Johnny angel», «Young man with a horn», «The best years of our lives» y «Canyon passage».

La popularidad de las canciones de Carmichael fue tal que su obra, «Georgia on my mind», fue adoptada hace tres años como «canción oficial» del estado de Georgia, aún cuando la obra no fue escrita en honor al estado, sino en recuerdo de una mujer del mismo nombre.

## Margarita de Inglaterra

Margarita de Inglaterra de la que se dice va a contraer nuevas nupcias con el editor Norman Lonsdale. Ella divorciada de 51 años y él, viudo de 54, un caballero otoñal que ha congeniado con la princesa. Se trata de un hombre simpático y buen negociante, que ha sido capaz de devolverle la sonrisa a una mujer madura y hasta ahora bastante desgraciada. Según se comenta en el palacio de Buckingham, la Reina Isabel está contenta y ha dado su consentimiento para que la boda se celebre. Para muy pronto se espera el anuncio oficial del compromiso. Por lo pronto, Margarita y Norman han pasado unas vacaciones en una isla del Caribe tostándose al sol. Aunque un poco tarde es posible que esta vez sí alcance la felicidad Margarita de Inglaterra.

## Concepción Barnard

La mexicana Concepción Barnard se ha convertido en la primera mujer que comanda un vuelo comercial en el mundo.

Barnard, que ha pilotado un vuelo entre la ciudad de Chicago (Estados Unidos) y esta capital, indicó que llegó al puesto por escalafón y afirmó que «me gusta mucho volar».

El vuelo comandado por la piloto mexicana trajo a esta ciudad a 113 personas y tuvo una duración de cuatro horas aproximadamente.

## Marcela y Luis

Marcela Montoya y el teniente Luis Silva Bravo de las Fuerzas Aéreas chilenas, han contraído matrimonio en una base del continente Antártico tras un recorrido de miles de kilómetros de la novia que se desplazó hasta el centro de Investigación desde Santiago de Chile. Era la primera boda que se celebraba en la Antártida y la ceremonia fue oficiada por el

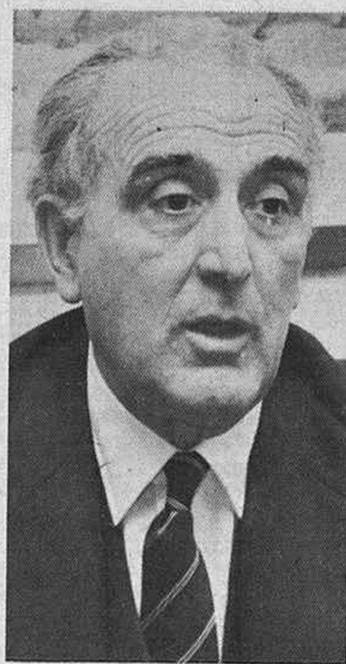
comandante de otras de las bases chilenas, el capitán Irán Vega. Acompañaron a los contrayentes doce parientes entre los que se encontraba una niña de tres años. La mayor parte de los demás testigos fueron los escasos miembros de las dotaciones allí destacadas y las focas y los pingüinos que se acercaron extrañados a contemplar lo que ocurría.

## Lola Flores

Lola Flores siempre en la actualidad. Torbellino de colores con su poncho beige y sus botas de piel recogidas bajo sus pantalones, ha estado en Sevilla. Lola con su pura casta, sin ninguna clase de ambages, la médula temperamental de lo que se canta y lo que se baila, lo que dice «yo soy Lola y es así como me conoce España», ha hecho unas declaraciones en la ciudad del Betis en las que dijo: «El público sabe que yo no fallo a mi Sevilla no me defrauda... «lo más grande, Pastora Imperio. Desde la primera vez que la ví fue mi ídolo... Sobre sus memorias, que dicen va a ser sonadas, dijo escuetamente: «No soy como Sofía Loren, que dice que sólo conoció a Carlo Ponti...».

## Pellicena

José Luis Pellicena que pronto aparecerá en escena con la obra «Amadeus» que, en la actualidad, está ensayando. La obra (referente a la vida de Mozart), ha sido un éxito ya en diversos lugares.



ante Iñigo Cavero y Jaime Lamo de Espinosa el pasado día 17.

## Mirian Portell

Mirian Portell, hija del periodista asesinado por ETA, ha ganado el premio «Luca de Tena» para huérfanos de periodistas por su cuento «Huimos» que trata de la violencia en el País Vasco.

Hace cien años se estrenó en un teatro de Londres la iluminación eléctrica del escenario, a los dos años de la invención de la bombilla eléctrica. El acontecimiento tuvo lugar el 10 de octubre de



## Helmut Berger

Helmut Berger, actor austríaco, descubrimiento cinematográfico que fue de Luchino Visconti y considerado otrora «el hombre más bello del mundo», ha protagonizado en Barcelona un lamentable espectáculo, el enésimo que añadir a su larga carrera. En la Ciudad Condal, Helmut no dio la entrada pero sí la «salida». Una salida muy típica en él, a guisa de «the end» a las tentes de las tierras catalanas que fueron sus huéspedes durante casi tres meses que ha durado el rodaje de la película «Victoria». En la cena homenaje de despedida Helmut se presentó luciendo a guisa de camisa una chaqueta de pijama y más «colocado» que nunca organizó un monumental escándalo. El actor quiso destrozarse la cámara de un fotógrafo que había captado sus actitudes efusivas en exceso con la actriz Teresa Gimpera. Tal fue el espectáculo dado por el artista que alguien llegó a sugerir se llamase a la Policía cuando Helmut quiso agredir a los fotógrafos.

## Ruiz-Girénez

Joaquín Ruiz-Girénez que ha sido propuesto por el PSOE como defensor del pueblo. La propuesta fue formulada por Peces Barba

1881 en el Teatro Savoy de la capital británica. El escenario quedó iluminado con la ayuda de 1.200 bombillas. Desde aquella fecha, la iluminación eléctrica teatral ha venido registrando una constante evolución técnica y se ha convertido en un elemento cada vez más importante de la representación en sí. El Teatro Nacional de Munich acaba de estranar ahora una de las mayores instalaciones de iluminación del mundo en su género, concebida al igual que hace un siglo por el consorcio alemán Siemens. La técnica de iluminación, asociada ahora a la técnica electrónica, ofrece posibilidades casi ilimitadas, con efectos dramáticos sorprendentes y fascinantes. La instalación montada por Siemens en el Teatro Nacional de Munich consta de 500 círculos de luz que se manejan independientemente el uno del otro. La regulación de la intensidad y efectos de la iluminación, la duración y los cambios discontinuos son tan múltiples y complicados que no pueden ser efectuados manualmente apretando botones, sino que han de hacerse con la ayuda de una computadora electrónica y el correspondiente programa automático, si bien en todo momento se pueden realizar correcciones a mano.

## El Tiberio

## Lot y sus miradas al pasado

Por Juan Plá

Hemos dibujado en artículos anteriores la teoría de la nostalgia y hemos afirmado la opinión, siempre discutible, de que la remembranza de los más íntimo y pasado no es, a nuestro juicio, una deficiencia moral o, si se quiere, un prejuicio autodemocrático. No obstante, la figura bíblica de la vieja Lot, con su mirada prohibida hacia lo pasado, se nos presenta siempre como un aviso, como una admonición. Algún trovador o juglar de nuestro siglo, al cantar las maravillas del cambio, ha dicho que hay que mirar atrás sin ira, lo cual indica que en el pasado siempre hubo motivos para la iracundia o el rencor. Lot, por mirar hacia atrás en pleno camino, quedó convertida en estatua de sal y su imagen, por los siglos de los siglos, es la imagen del desierto o de la insatisfecha e insaciable. Así algunas personas, en su retrospectiva, aparecen también como estatuas de sal, como figuras petrificadas de un Tiberio irremediable. Nada de lo que ocurre ahora y aquí les puede interesar, todo es malo, cualquier tiempo pasado fue mejor, tenía razón Jorge Manrique y, en una palabra, todo está seco, con la sequedad de la maldición divina y de la sal.

Decía Federico, aquel poeta nuestro, que murió de espada fratricida, como diría León Felipe, que «el mar es el Lucifer de lo azul, el cielo caído, por querer ser la luz». A veces, aunque no lo haya dicho la Biblia, como en el cuento de Lot, las aspiraciones progresistas, el «querer ser la luz» y el futuro esplendor del tiempo, libertad y el bien común convierten al ser humano en «Lucifer de lo azul», en «cielo caído, por querer ser la luz», lo cual no deja de ser una desgracia, tan grande o más que la de quedar convertido en estatua de sal.

Estamos en unas fechas tópicas, en el estribo ya del último vagón del año 1981, en que a todo el mundo, desde el más poderoso al más humilde, le da por hacer balance del año que caduca. Las publicaciones y las confidencias particulares, la publicidad masiva y la interlocución más íntima van tenidas de nostalgia y de balance, de euforia o de remordimiento, pero siempre mirando hacia el pasado. Tal vez, si los políticos hacen balance de la economía, de la cultura, de la lucha antiterrorista, de su defensa de los derechos humanos y de tantos y tantos negocios de Estado, el resultado sea el quedar petrificados en sal, como la vieja Lot. Si predicen el cambio, la reforma, la ruptura cabal con las viejas fórmulas involucionistas, maldita sea, podría caerles el cielo encima, el rayo o el espadón.

El único balance apacible, constitucional y humano que conviene hacer es aquel que insinuaba otro poeta español del siglo de oro, San Juan de la Cruz, cuando dijo que «al atardecer, seremos examinados en el amor». Que venga Dios y lo vea...

## El tiempo

## Continuará el temporal de lluvias

En las últimas veinticuatro horas ha llovido en todas las regiones españolas con intensidad variable, pero en general con precipitaciones abundantes. Ha nevado en todas las montañas peninsulares y de forma aislada en puntos de las tierras altas de la meseta. Las temperaturas han sido, en general, moderadas, siendo las más suaves las de las costas Sur y Sureste peninsulares.

Para mañana se espera que continúe el temporal de lluvias, siendo las más importantes las correspondientes a la mitad suroeste peninsular y las menos frecuentes las que afecten al área mediterránea. La precipitación será en forma de nieve por encima de los 1200 metros de altitud aproximadamente y las temperaturas se mantendrán, en general, moderadas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL JUEVES Y VIERNES: Seguirá el tiempo inestable y lluvioso con temperaturas más frescas y nevadas por encima de los 800 metros de altitud aproximadamente.

PREDICCIÓN POR REGIONES PARA MAÑANA: GALICIA, MESETA NORTE, MESETA SUR Y ANDALUCIA: Nubosidad abundante con chubascos frecuentes y temperaturas moderadas. CANTABRICO, EBRO Y CASALUÑA: Nubosidad variable con chubascos dispersos y temperaturas suaves.

LEVANTE, SURESTE Y BALEARES: Nubes y claros con algún chubasco aislado y temperaturas suaves.

CANARIAS: Tiempo soleado con temperaturas muy suaves. Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia:

Mínima: 0 grados en  
Máxima: 24 grados en Santa Cruz de Tenerife.  
Máxima Peninsular: 19 grados en Málaga, Almería y Murcia.  
En Madrid, mínima de 3 grados y máxima de 9.